

**Construction?  
Rénovation?  
Consultez-nous!**  
Sylvain Beaulieu inc.  
107, rue Saint-Jacques, Baie-Comeau

# Objectif

## PLEIN JOUR

LE SAMEDI 14 MARS 1998 - 22<sup>e</sup> ANNÉE - N° 45 - 44 PAGES

**AVOCATS**  
Blouin, Dostie et ass.  
Me Jean Blouin c.r.,  
Me Grégoire Dostie,  
Me Robin Tremblay  
Me Claude Martel  
Médiateur familial  
**589-2251**  
21-105404-4

16, place La Salle  
Baie-Comeau  
**296-4822**  
André Element d.d.  
denturologiste  
Fabrication et réparation  
de prothèses dentaires  
21-105404-4

nouveau  
**SUBWAY**  
Secteur Marquette  
DÉJEUNER **1.99\$**  
à partir de  
DE 7 H À 10 H 30  
21-105404-4

**VM** VITRERIE  
MARQUETTE INC.  
• portes • fenêtres  
ColorVitre ISOVERRE  
188, rue Damase-Polvin, Baie-Comeau  
Tel. 296-0260, Téléc. 296-9382  
Service de nuit: 589-2724  
Wilfrand Boily, prop.  
21-105402-6

**A L'AFFICHE**

13 h 30 - 18 h 00	Le Titanic	Général
13 h 30	Spice World - Le film	Général
16 h 00	Mortal Kombat	13 ans +
19 h 00 - 21 h 15	Alerte météo	13 ans +
21 h 30	Chacal	13 ans +

BAIE-COMEAU  
INFO CINEMA  
589-CINE



BIBLIOTHEQUE CEGEP DE BAIE-COMEAU  
C.R.F. DOCUMENTATION  
537, BOUL. BLANCHE  
BAIE-COMEAU  
G5C 2B2

# Une pionnière SE RACONTE

**DU BONS PAYS** DES PRIX SPECIAUX  
sur tous nos véhicules.

**Carrefour**  
CHEVROLET OLDSMOBILE  
838, BOUL. LAFÈCHE, BAIE-COMEAU 589-4242  
AU CENTRE DE VOTRE Satisfaction  
Service Goodwrench

détails page 22

# Sobey's TV

*C'est le service  
qui fait la différence!*

## INCROYABLES!



**POMMES DE TERRE  
BLANCHES**  
Produit du Québec  
Catégorie Canada no 1  
Sac de 10 lb

**99¢**  
ch.



**SAUCISSES FUMÉES  
DE POULET**  
«MAPLE LODGE»  
450 g

**99¢**  
ch.



**FARINE BLANCHE  
TOUT USAGE**  
«FIVE ROSES»  
10 kg

**4<sup>99</sup>**  
ch.



**HUILE VÉGÉTALE**  
«SIGNAL»  
3 litres

**2<sup>99</sup>**  
ch.

**Frais  
de la  
Mer**

**Vous trouverez  
dans nos pois-  
sonneries la plus  
grande variété  
et la meilleure qualité de pois-  
sons et fruits de mer qui soit.**

**De plus, pour vous aider dans  
votre choix, nous avons élaboré  
une série de 50 recettes faciles et  
rapides qui feront de vos plats de  
vraies réussites!**

**3<sup>98</sup>**  
lb  
8,77 \$ kg

**4<sup>98</sup>**  
lb  
10,98 \$ kg



**5<sup>98</sup>**  
lb  
13,18 \$ kg



**DE BRETAGNE, BAIE-COMEAU TÉL. : (418)**  
Spéciaux en vigueur du dimanche 15 mars au samedi 21 mars 1998.

Sa photo est sur le frigo depuis deux ans

# Sylvain est tombé en amour... avec une coccinelle jaune

Par **CHARLOTTE PAQUET**

**Baie-Comeau — Sylvain Dallaire l'avoue. Il est de nouveau tombé en amour il y a quatre ans et, par surcroît, avec le consentement de sa conjointe légitime. Ce n'est pas que le couple ait les idées plus larges qu'un autre. C'est plutôt que la convoitise de l'homme se porte non pas sur une autre femme, mais plutôt sur la toute nouvelle coccinelle de Volkswagen.**

À l'emploi de la Société canadienne de métaux Reynolds, Sylvain est un véritable maniaque de la petite voiture au volant de laquelle il pourra s'installer d'ici un mois. Sa folie, il la vit depuis 1994, soit depuis qu'il est tombé par hasard sur un



magazine spécialisé dans les autos où l'on montrait le premier concept de la nouvelle coccinelle.

Il lui aura fallu attendre jusqu'en 1996 pour apprendre que le fabricant d'automobiles allemand allait reprendre la production de ce modèle dont la popularité a connu son apogée dans les années 60. Faisant ni un ni l'autre, il a commandé immédiatement sa coccinelle chez le concessionnaire Volkswagen de Baie-Comeau et dès lors, la longue attente s'est amorcée.

Pour la vivre plus facilement, il a apposé une photo-

graphie de l'objet de ses rêves sur la porte du réfrigérateur. Une magnifique coccinelle d'un jaune éclatant.

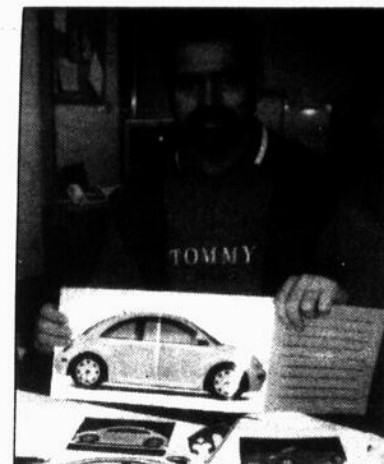
Pourquoi jaune? Parce qu'il avoue candidement que la coccinelle avec laquelle il est tombé en amour en 1994 était de cette couleur.

## Une collection

Depuis quatre ans, Sylvain Dallaire ramasse tout ce qu'il trouve sur la petite Volkswagen. Il accumule les découpures de presse de journaux et de revues spécialisées.

Sylvain navigue régulièrement sur Internet et consulte le site du Fan club coccinelle. Il possède une documentation impressionnante qui pourrait faire l'envie des plus grands collectionneurs.

Il ne sera peut-être pas le premier Baie-Comeois à s'installer au volant d'une coccinelle, mais il sera sans nul doute le premier à devenir propriétaire d'une coccinelle jaune entièrement équipée, un rêve dans lequel il investira 25 000 dollars.



Sylvain Dallaire est un véritable maniaque de la coccinelle.

## Les vols par effraction se multiplient

Par **CHARLOTTE PAQUET**

**Baie-Comeau — Les policiers de la Sécurité publique de Baie-Comeau ont connu un week-end passablement occupés par les vols par effraction, la semaine dernière.**

Deux résidences du quartier Saint-Georges ont été visitées, l'une rue Maisonneuve et l'autre rue Vaudreuil. Dans le premier cas, on a dérobé 100 CD et un caméscope (2 060 dollars) après s'être introduit à l'intérieur par une fenêtre du sous-sol. Dans l'autre, 1 000 dollars de bijoux ont été subtilisés après que les lascars aient fracassé la fenêtre d'une porte de côté.

Une PME du boulevard Industriel a aussi été le théâtre d'un vol. Différents outils d'une valeur de 6 000 dollars sont disparus. Un vol a aussi

été perpétré dans une résidence du boulevard Blanche. Un téléviseur et un magnétoscope comptent parmi les objets volés (1 117 dollars).

Finalement, rue Parent, divers équipements d'une valeur de 3 502 dollars ont été rapportés volés. Il est question entre autres d'un caméscope, de deux Super Nintendo et de cassettes.

### Vive la clarté!

La Sécurité publique de Baie-Comeau tient à rappeler l'existence d'un règlement traitant des pare-brise et des vitres teintées dans le Code de la sécurité routière.

Il y est «clairement» spécifié qu'aucune matière assombrissante ne doit être collée ou vaporisée sur le pare-brise, hormis une bande d'au plus 15 cm de large qui peut

être placée sur la partie supérieure.

Par ailleurs, les vitres des portières avant doivent laisser passer la lumière à 70% ou plus lorsque la mesure est prise à l'aide d'un photomètre. «C'est pas compliqué. Si c'est pas de la compagnie (du fabricant), ça passe pas», souligne l'agent Gilles Lavoie, en ajoutant que ce règlement vise protéger les policiers lorsqu'ils procèdent à l'arrestation d'un automobiliste.

 Info: **589-3757**  
**TRANS-ACTION C.V.N.**  
**MAISONS À VENDRE**  
Page 31


*Les aventures* **DON**  
*Mirobolantes de* **QUICHOTTE**  
TEXTE DE ANDRÉ LACHANCE  
D'APRÈS CERVANTES

*Enlevante, énergisante et surtout comique, la pièce résume l'histoire du chevalier errant en reprenant les épisodes les plus connus. Celui des moulins à vent, bien sûr, mais aussi de l'attaque du troupeau de moutons, du chevalier des miroirs, du casque d'or de Mambrino. Du théâtre dans le théâtre, pour parler du pouvoir de l'imagination.*

**LUNDI 6 AVRIL**  
**19 HEURES**  
**8\$**

**LE THÉÂTRE DE BAIE-COMEAU**  
Commandes téléphoniques  
Procurez-vous vos billets par téléphone avec les cartes de crédit VISA et Master-Card  
(418) 295-2000

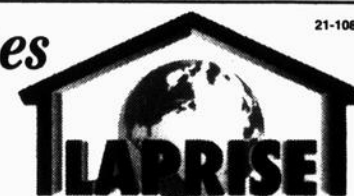
**NOUVEAU**

 <b>LA MAJESTUEUSE</b> <b>49 292\$</b> KIT PRÉMONTÉ	 <b>LA VICTORIENNE</b> <b>47 458\$</b> KIT PRÉMONTÉ	 <b>LA 4 SAISONS</b> <b>32 989\$</b> KIT PRÉMONTÉ
---	---	--

## Vente de maisons neuves

- 3 MÉTHODES D'ACQUISITION**
- Kit pré-monté
  - Kit installé
  - Projet clé en main

Jumelés, duplex, condos... terrains à vendre



**Eric Beaulieu, distributeur**

Sylvain Beaulieu inc., contracteur  
127, Vallilée, Chute-aux-Outardes  
**567-2251**

# Florence Dionne fait sa marque à Québec

Par **RAPHAËL HOVINGTON**

**Baie-Comeau** — Florence Dionne a remporté le Prix du public à l'occasion du dixième Symposium de peinture du Carnaval de Québec, que présidait Tex Lecor.

L'artiste-peintre de Baie-Comeau a peint trois scènes d'atelage de chiens de format impérial du 11 au 15 février à Place Québec. Le public a voté pour elle. Il avait le choix entre dix autres artistes, tous de renom.

Discrète comme toujours, l'aquarelliste a attendu à la dernière minute avant d'en informer la presse. «Tout s'est bien passé», raconte-t-elle, satisfaite de l'expérience. Le Symposium lui a permis de se faire connaître à Québec, grâce à la médiatisation de l'événement. Elle a aussi enregistré une émission de télévision.

En 1998, Florence Dionne n'aura pas le temps de s'ennuier. La tempête du verglas a forcé l'annulation de son voyage en Espagne, vite remplacé par le Salon national du grand air au Stade olympique de Montréal, où, à l'invitation de



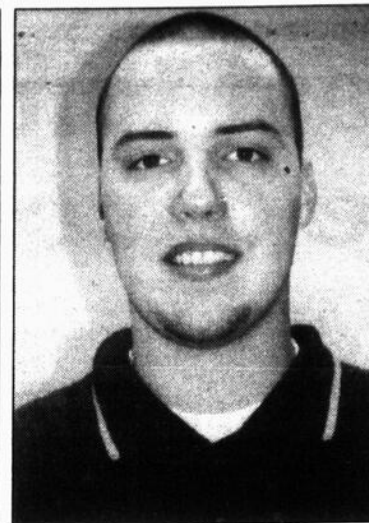
Au centre, l'artiste Florence Dionne, entourée du président du Symposium, Tex Lecor, de la présidente du Carnaval, Carole Théberge, du célèbre Bonhomme et de la représentante de la Ville de Québec qui lui a offert une bourse de 500 \$. (Photo Jean Métivier)

Québec Maritime, elle peindra sur place et fera la promotion du Symposium de peinture de Baie-Comeau.

Cet été, l'artiste exposera au Musée régional de la Côte-Nord à Sept-Îles. Du 14 juin au 30 septembre, elle y présente des oeuvres regroupées sous le thème «Chez-nous sur la Côte».

Du 10 au 20 août, elle traverse le fleuve avec «Clin d'oeil sur Trois-Pistoles» à la Maison du Notaire.

À Québec, elle a reçu la visite d'anciens Baie-Comeois comme le peintre Claude Têtu maintenant recyclé dans la finance, ou de Baie-Comeois de passage, comme le docteur Caletier.



Christian Bergeron et Claudia Dumais ont besoin de votre aide pour vivre une expérience missionnaire en Haïti, où ils travailleront bénévolement à la reconstruction du toit d'une école et s'impliqueront dans des dispensaires, ainsi qu'auprès des jeunes.

## Pour une expérience missionnaire en Haïti Christian et Claudia sollicitent de l'aide

Par **RAPHAËL HOVINGTON**

**Baie-Comeau** — Christian Bergeron et Claudia Dumais se rendront en Haïti cet été pour y reconstruire bénévolement le toit d'une école et travailler dans des mouroirs.

Ces deux Baie-Comeois font partie d'un groupe de dix jeunes sélectionnés par Myriam Beth'léhem pour vivre une expérience missionnaire de six semaines en Haïti. Christian étudie en dessin du bâtiment au Centre de formation profes-

sionnelle de Rochebelle et Claudia termine ses études au collège de Baie-Comeau.

Le Souffle missionnaire leur permettra de s'impliquer en Haïti et d'y vivre une expérience missionnaire du 1er juin au 13 juillet, en collaboration avec Myriam Beth'léhem, une communauté religieuse québécoise implantée depuis 17 ans sur l'île où elle possède des établissements à Jérémie et Port-de-Paix, et les Missionnaires de la Charité.

### Pas une colonie de vacances

«Ce n'est pas une colonie de vacances», prévient Christian Bergeron, qui sollicite l'aide du public pour couvrir les frais du voyage, évalués à 1 500 \$ par participant. Les jeunes recevront une formation de base pour se rendre utiles là-bas. Ils espèrent en tirer des leçons de vie.

Si vous voulez leur venir en aide, envoyez votre don à Services Myriam Beth'léhem, Souffle missionnaire, 23 Des Chênes Ouest, Québec, G1L 1K2, ou, pour plus d'information, contactez Christian Bergeron au (418) 653-8040.

## Offrez-vous les grands CIRCUITS ÉTÉ 98

Croisière en Alaska :  
**2777 \$**  
du 20 au 27 juillet

Las Vegas :  
**949 \$**  
du 15 au 22 septembre

**Présentation audiovisuelle**  
*L'Ouest canadien, l'Ouest américain,  
Terre-Neuve, St-Pierre et Miquelon,  
les Maritimes...*

**Le jeudi 19 mars à 19 h 30**  
**À l'Hôtel Motel Le Comte**  
**Baie-Comeau**  
**Pour informations :**

**Groupe Voyages Québec**

Sans frais :

**1-800-463-1500**

**1-800-667-6070**

Bienvenue à tous! C'est gratuit!

## CIRCULAIRES

- Canadian-Tire
- Essaim
- Marché OMNI
- Pharmaprix
- Provigo
- Wal-Mart
- Géants des Aubaines
- Radio Shack
- Gagnon frères

## Objectif PLEIN JOUR

Directeur général régional : Claude Mercier  
Directeur général : Éric Lefebvre  
Directeur de l'information : Raphaël Hovington  
Directeur de la production : Denis Picard  
Conseillers en publicité : Guylaine Bélanger, Myriam Dufour, Yves Proulx, Jenny St-Laurent, Mario Thibeault

Directeur de l'imprimerie :  
Tirage : 15 466 copies  
Impression à notre imprimerie de Sept-Îles,  
365, boul. Laure, Sept-Îles, G4R 1X2  
Abonnements : CDN 70,00\$ + taxes = 80,52\$  
USA 80,00\$ + taxes = 92,02\$

Le courrier de deuxième classe, enregistrement N° 2298, Dépôt légal, Bibliothèque nationale du Québec. Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse et écrite de ce journal.



Une publication de **Rive Nord MÉDIAS**

Siège social :  
896, rue de Puyjalon  
Baie-Comeau  
G5C 1N1  
(418) 589-5900 - Fax : (418) 589-5263

Adresse du journal :  
896, rue de Puyjalon  
Baie-Comeau  
G5C 1N1  
(418) 589-5900 - Fax : (418) 589-8216

COMMUNICATIONS QUEBECOR INC.

Président et chef de la direction : Maurice Daigle  
Vice-présidente des hebdo régionaux : Sylvie Sauriol  
Adjoint à la vice-présidente : Gaétan de Gongre

## Pour le mieux-être de votre relation (sexualité ou dialogue dans votre couple)

Consultez **Nathalie Boudreault**  
Éducatrice-sexologue et psychothérapeute

Pour rendez-vous :  
**995-7049**

# Une pionnière de la Reynolds se raconte



Mme Emma Duncan Kerr commence une nouvelle vie à 60 ans.

Par **RAPHAËL HOVINGTON**

**Baie-Comeau — «Une femme retraitée en vacances, ça commence bien», déclare, en riant, Mme Emma Duncan-Kerr, trois jours après quitté son milieu de travail, à l'aluminerie Reynolds, après plus de quarante ans de service.**

Dans sa salle à diner, un véritable jardin baigné par le soleil, l'ex-directrice des relations publiques de la Société canadienne de métaux Reynolds remonte le fil du temps, pour se remémorer son arrivée à Baie-Comeau. La Canadian British Aluminium (CBA) qui construisait une usine chez nous recrutait des secrétaires... au Nouveau-Brunswick.

## Elle commence une nouvelle vie

**(R.H.) Baie-Comeau — À 60 ans, retraitée, mariée à un professeur à la retraite, et mère de trois enfants dont elle est très fière, Emma Duncan Kerr commence une nouvelle vie.**

Chanceuse d'avoir le pouce vert, elle va pouvoir se livrer à sa grande passion du jardinage, cultiver de fines herbes et des fruitiers, tout en s'adonnant à la sculpture sur bois et à l'écriture. «J'aime la décoration intérieure», dit-elle. Elle veut rassembler ses poésies et écrire un livre sur une approche holistique à la vie.

Elle veut aussi apprendre à tisser. Elle ne va pas s'ennuyer

Emma Duncan étudiait la bureautique. À 19 ans, la jeune fille, septième d'une famille de treize enfants, avait développé de la ténacité et de l'audacité. Elle avait le choix entre un emploi chez elle ou à Ottawa, mais la Côte-Nord l'attirait à cause des salaires. Elle fit donc un pacte avec ses amis. Six mois à Baie-Comeau! «Mes parents ne voulaient pas, mais ils m'ont épaulée quand même», raconte-t-elle.

Son père lui donne cent cinquante dollars. À Rimouski, elle s'embarque sur «Le Regina Polaris». Le navire brassait fort secoué par une puissante marée. Il n'y avait pas de salle pour les passagers. Le capitaine les a priés de quitter le pont pour se

comme ce fut le cas dans son travail. «une carrière que je souhaiterai à maintes personnes». Cette couche-tard et léve-tôt est débordante de vitalité, même si elle ne dort que quatre ou cinq heures par nuit.

Célèbre pour ses engagements sociaux, son dévouement exemplaire dans le domaine des loisirs, des arts et de la cause des femmes, Mme Kerr continuera de s'impliquer. «Je suis une féministe, reconnaît-elle, mais pas amère». Ce qui l'intéresse, c'est l'avancement économique des femmes. À cet égard, elle a fait beaucoup, en ouvrant les portes de l'aluminerie Reynolds aux femmes.

réfugier dans une petite cabine. Il leur a fait visiter la salle de pilotage. La jeune Emma a tenu le gouvernail. Tout le monde a été malade, sauf elle.

«On n'a pas le temps d'être malade si on garde la tête occupée», raconte, en riant, Mme Kerr.

### Sous escorte, s.v.p.!

La 286e personne embauchée par la CBA est arrivée à Baie-Comeau le 29 juin 1957 pour prendre son emploi de secrétaire dans un chantier de 3 000 hommes. «Les femmes n'avaient pas le droit de sortir seules», se rappelle-t-elle. Il leur fallait un chaperon. Dans son cas, ce fut Jerry Giles.

Elles étaient une poignée de femmes sur le chantier, moins de vingt. La nouvelle secrétaire habitait au «staff house», où on avait construit une annexe pour les ingénieurs, interdit d'accès à ces dames. C'était aussi l'époque où les femmes portaient leurs plus beaux vêtements, même pour aller travailler. La crinoline était obligatoire.

«Je me revois encore dans l'étroit corridor de l'usine de pâte, ma jupe froissant les murs à cause de la crinoline et se déchirant», se souvient-elle, avec un

Les milieux économiques lui sont aussi redevables. La Chambre de commerce lui a attribué son Prix Hommage. Le curriculum vitae de cette pionnière est si imposant qu'il faudrait toute une section du journal pour raconter sa vie.

**POUR BIEN RÉGLER VOTRE DIVORCE :**



CONSULTEZ :  
**ME SHIRLEY KENNEDY**  
AVOCATE - MÉDIATRICE  
Affaires familiales  
589-2266

brin de nostalgie dans la voix. Elle gagnait 217 \$ par mois et devait payer une pension mensuelle de 105 \$ au «Staff House».

### Une pionnière est née

Toutes ses amies sont reparties à Noël, sauf elle. La jeune fille a assisté à la première coulée d'aluminium le 23 décembre 1957. «Ça m'a sauvé», dit-elle, en riant. Elle avait aussi un «chum steady», l'étudiant John Kerr, qu'elle épousera en 1959.

Emma Duncan est une véritable pionnière de la Reynolds. Elle prenait même les notes du conseil d'administration sur le chantier de construction. Elle a travaillé avec tous les directeurs généraux. Elle a oeuvré aux Ressources humaines durant quinze ans. Elle s'occupe des communications de l'aluminerie depuis plus de vingt ans, comme rédactrice du Chevalier, relationniste et directrice des relations publiques.

**Rénovez votre salle de bain à faible coût ! avec des accessoires modernes et de qualité !**

• Renvoi de bain automatique  
• Lavabo blanc 4" C Sanibel

• Robinet chrome Mara 4 mcx pour installation sur le bain

• Baignoire blanc Daphné encastrable 60"X32"X19"

• Toilette blanche Marsfield 130/16 avec siège Ols 140 blanc

L'ensemble :

Même ensemble avec bain en coin  
**1039\$**

Du 28 février au 28 mars



**Plomberie Octave Roy**  
ET FILS INC.  
10, AVENUE NARCISSE-BLAIS, BAIE-COMEAU 296-3179

**ROGER**  
**Otis**  
**ENTREPRENEUR**  
**général**  
inc. résidentiel & commercial  
589-4888

**TERRAINS À VENDRE**

**«développement résidentiel»**

14 terrains disponibles «16 000 pi<sup>2</sup> (1 500 m<sup>2</sup>) » situés rue Lapierre, Pointe-Lebel avec service d'aqueduc municipal

**«Terrains idéals pour autoconstruction et maisons usinées de votre choix»**

21-108974-2

14 mars 1998 • OBJETIF PLEIN-JOUR • 5

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR.

# Rencontre du Printemps de Roseg

Vous attendez  
**BORI**  
LE SPECTACLE

LE THÉÂTRE  DE BAIE-COMEAU

Vendredi 27 mars  
21 heures  
15\$  
10\$ (étudiants)

## Soirée Spectacles

Samedi le 28 mars à 21 heures



☆ Il Saisons



☆ Terez Montcalm




☆ Cha Cha Da Vinci

☆ Martin Dubé  
10\$ pour les 4 spectacles

Commandes téléphoniques

Procurez-vous vos billets par téléphone avec les cartes de crédit VISA et Master-Card (418) 295-2000



Le Théâtre de Baie-Comeau  
est subventionné par la  
Ville de  Baie-Comeau

Sa programmation est soutenue financièrement par le  
Gouvernement du Québec  
Ministère de la Culture  
et des Communications

Partenaire majeur :  
  
SOCIÉTÉ CANADIENNE  
DE MÉTAUX PRÉCIEUX, L.TÉE 21-108490-1

### Salon de la famille 1998

(C.P.) Les organismes ayant participé à l'édition 1997 du Salon de la famille sont convoqués à une réunion d'information pour préparer la prochaine édition, qui se tiendra du 17 au 19 septembre. La rencontre aura lieu le 6 avril, à 19 h, au Centre régional Manicouagan. On dévoilera alors le thème. Il faut confirmer sa présence à la maison des familles «D'un soléil à l'autre» au 589-9964.

### Une fête pour les couples

(R.H.) — Une fête pour les couples de St-Jean-Eudes et de St-Sacrement ayant 5, 10, 15... 50 ans de vie de couple aura lieu le 18 avril. Une messe sera célébrée à 16 h à la cathédrale St-Jean-Eudes. Elle sera suivie d'un souper au 1151 Blanche et d'une soirée dansante. Réservez votre place avant le 22 mars, en contactant Mme Fernande Jean au 589-7306 ou 589-7253.

### Connaissez-vous la loi?

Testez vos connaissances juridiques en tentant de répondre à la question suivante :

#### Question de droit

#### «LE CODE CIVIL DU QUÉBEC»

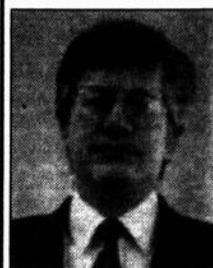
Qu'est-ce que le Code civil du Québec auquel il est si souvent fait référence dans cette chronique ?

#### RÉPONSE

Le Code est constitué d'un ensemble de règles qui, en toutes matières auxquelles se rapportent la lettre, l'esprit ou l'objet de ses dispositions, établit, en termes exprès ou de façon implicite, le droit commun. En ces matières, il constitue le fondement des autres lois, lesquelles peuvent elles-mêmes ajouter au Code ou y déroger.

Le Code est constitué d'un ensemble de règles qui, en toutes matières auxquelles se rapportent la lettre, l'esprit ou l'objet de ses dispositions, établit, en termes exprès ou de façon implicite, le droit commun. En ces matières, il constitue le fondement des autres lois, lesquelles peuvent elles-mêmes ajouter au Code ou y déroger.

En disposition préliminaire, on peut lire que le Code régit, en harmonie avec la Charte des droits et libertés généraux du droit, les personnes, les rapports entre les personnes, ainsi que les biens.



750, rue  
de Puyjalon  
Baie-Comeau  
589-9788

M. Laurent Samson  
LL.D.N., NOTAIRE

# Rhéaume Ringuette appuie la fibrose kystique



Le directeur de la Sécurité publique Rhéaume Ringuette et le président de l'Association québécoise de la fibrose kystique section Côte-Nord, Marcel Guignard, entreprennent avec optimisme la campagne de financement 1998.

Par **CHARLOTTE PAQUET**

**Baie-Comeau** — Le directeur de la Sécurité publique de Baie-Comeau, Rhéaume Ringuette, assume la présidence d'honneur de la 17<sup>e</sup> édition de la campagne de financement de l'Association québécoise de la fibrose kystique, section Côte-Nord, qui a permis d'amasser près d'un million de dollars depuis 1981.

M. Ringuette a accepté de prêter main-forte à l'organisation pour l'enrichissement qu'il en retirera. Il garde également de bons souvenirs des activités au profit de la fibrose kystique auxquelles il a participé alors qu'il était policier pour la Sûreté du Québec à Québec.

Le chef de police se sent aussi plus près de cette maladie depuis qu'il sait que

## Un éditeur cherche des manuscrits

(R.H.) — Les Éditions Liberté Nouvelle demandent des manuscrits. Cette maison d'édition sélectionnera plusieurs oeuvres pour publication en 1998. Elle se spécialise dans les livres touchant la croissance personnelle, la spiritualité et l'ésotérisme. Envoyez-lui «votre trésor» au 275 A, rue Principale, Saint-Sauveur-des-Monts, Québec. JOR 1R0.

## Objectif fixé à 50 000 dollars

La levée de fonds a été officiellement lancée, en début semaine. L'objectif demeure fixe à 50 000 dollars. La traditionnelle vente de billets pour un tirage, qui connaîtra son dénouement au mois de mai, est de retour. Elle permettra à elle seule de recueillir 33 000 dollars.

La campagne postale placée sous l'égide du président d'honneur représente bon an mal an près de 5 000 dollars en dons. Finalement, des activités organisées ici et là permettent d'atteindre l'objectif.

Alex, le jeune fils de l'enquêteur Charles Villeneuve, en est atteint.

Sur chaque dollar recueilli, 80 cents vont à la recherche. Ce sont d'ailleurs les décou-

vertes des chercheurs qui ont permis de faire passer l'espérance de vie des malades de quatre ans en 1960 à 31 ans aujourd'hui.

qui joignent les rangs du groupe.

La fibrose kystique est une maladie héréditaire qui s'attaque aux systèmes respiratoire et digestif.

En août 1996, Vanessa Tremblay, 19 ans de Baie-Comeau, en est décédée à la suite d'une complication survenue après avoir reçu une double greffe pulmonaire.

## AVIS AUX EMPLOYEURS ET AUX JEUNES DIPLÔMÉS(ES) DE LA RÉGION

LA CHAMBRE DE COMMERCE DE BAIE-COMEAU parraine un projet Expérience jeunesse du ministère du DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA.

L'objectif de ce projet est de placer à long terme, à partir de l'automne 1998, dix à quinze jeunes diplômés(es) de niveau secondaire professionnel, collégial et universitaire, dans leur champ d'études et dans des entreprises membres de la Chambre. Une aide financière sera accordée à l'employeur pour la durée de l'accord en fonction du poste occupé et de la facilité d'adaptation de chaque candidat(e).

Présentement, nous sommes à la recherche d'employeurs et de candidats(es) intéressés(es) à vivre cette expérience.

Vous pouvez me faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse ci-dessous mentionnée avant le 3 avril 1998.

N'hésitez pas à me contacter pour toutes informations supplémentaires.

Diane Lapierre, coordonnatrice  
Projet Expérience jeunesse  
63, place La Salle  
Baie-Comeau (Québec) G4Z 1J8  
Tél. : 296-2010, fax : 296-5397



Chambre de commerce  
de Baie-Comeau



PROJET (DRHC)  
EXPÉRIENCE JEUNESSE

21-109482-1

Remise en argent ou rabais additionnel pour les gradués



2.9%

L'élégante 626 se démarque des autres berlines.

Berline 626 LX-V6

Une petite voiture vraiment raffinée! Incroyablement spacieuse



Berline Protégé LX

Baie-Comeau

**MAZDA**

25, boul. Comeau, Baie-Comeau 296-2828

21-109474-1

L'Armoire d'Isabelle  
annonce l'arrivée de  
sa collection de vêtements printemps-été  
**April Cornell**

pour dames : Tp à Tg •

L'Armoire d'Isabelle

Les Galeries Baie-Comeau

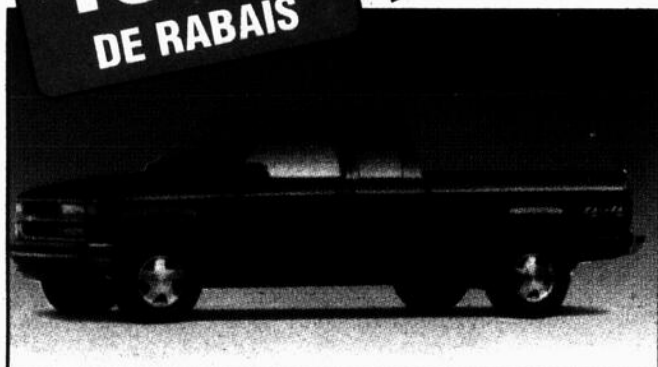
296-0909

21-109406-1

# DUBUIN TEMPS

DES PRIX SPÉCIAUX

**4000\$**  
DE RABAIS



Sur tous  
les  
camions  
Chevrolet  
cabine  
allongée

LOCATION  
**36**  
MOIS



Malibu  
6 cylindres  
Automatique  
Air climatisé  
**339\$**/mois  
• Transport inclus  
• Aucun comptant

**6000\$**  
DE RABAIS



Fourgonnette  
Astro

Cavalier Z 22  
Stéréo  
cassettes  
**253\$**/mois  
• Transport inclus  
• Aucun comptant



LOCATION  
**36**  
MOIS

• Taux de financement à partir de 3,9%  
• Taux de location à partir de 2,9%  
Sujet à approbation de crédit, taxes en sus, 20 000 km par année.



Martin Savard,  
directeur des ventes



Jacques Bérubé,  
conseiller



Clermont Dionne,  
conseiller



Tchad Tremblay,  
conseiller



Linda Otis,  
directrice commerciale



**Goodwrench**  
Service Plus



**Carrefour**

CHEVROLET OLDSMOBILE

538, BOUL. LAFLECHE, BAIE-COMEAU 589-4242

AU CENTRE DE VOTRE

*Satisfaction!*

Le PQ convoque une assemblée d'investiture

# Le député péquiste sera sur les rangs

Par **RAPHAËL HOVINGTON**

**Baie-Comeau** — Le député Gabriel-Yvan Gagnon posera sa candidature à l'assemblée d'investiture du Parti Québécois de Saguenay qui se tiendra le 19 avril à Sacré-Coeur, Forestville et Baie-Comeau.

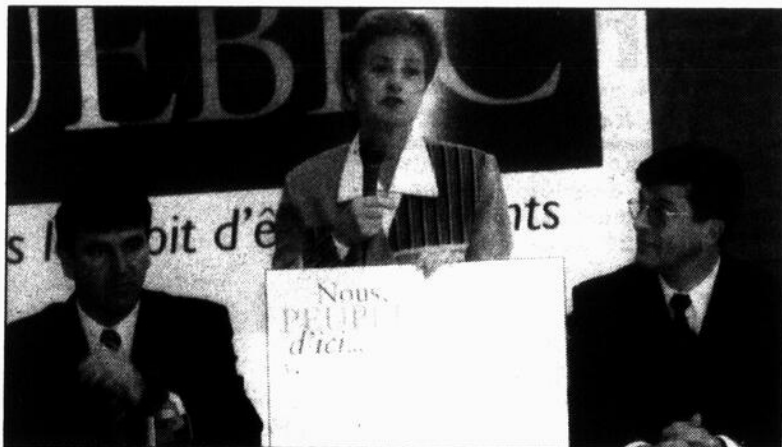
Il lancera sa campagne le 17 mars, à Baie-Comeau, devant un groupe fort imposant provenant de toutes les sphères de la société et du comté pour l'appuyer, treize jours après l'annonce du bloquiste Michel Bérubé.

L'attaché politique du député Gérard Asselin avait pris tout le monde par surprise en annonçant sa candidature au congrès d'investiture péquiste, sans consulter le député en place, ni l'exécutif du Parti Québécois.

«C'est du jamais vu au Québec», a déclaré la présidente du Parti Québécois, Mme Anne-Marie Hickey, affirmant qu'il y a des règlements à respecter au PQ lorsqu'une personne s'en va dans une course à l'investiture, surtout qu'il y a un député en place et qu'il n'y a pas d'élections en vue.

#### Barrer le chemin

Pourquoi avoir choisi le 19 avril? Selon Mme Hickey, ce n'est pas pour lui barrer le che-



Le PQ tiendra une assemblée d'investiture le 19 avril, a annoncé Mme Anne-Marie Hickey que l'on voit ici entourée de MM. Michel Bérubé et Gabriel-Yvan Gagnon alors que les deux souverainistes étaient des alliés. (Photo archives)

min, a-t-elle dit, en parlant de M. Michel Bérubé, mais pour permettre aux personnes qui veulent aller en investiture de partir en même temps.

On sait qu'il faut être membre du parti depuis 90 jours pour voter à l'assemblée d'investiture. Cette règle s'applique aussi aux candidats qui doivent remettre leur bulletin de présentation avant le 4 avril.

De son côté, M. Bérubé préfère ne pas faire de commentaire avant d'avoir analysé les règles du jeu au PQ. Il a vendu 200 cartes qui ne seraient plus valides à cause de la date de l'assemblée d'investiture.

Le choix du 19 avril, c'est un coup vite, a déclaré M. Bérubé. «On en convient, a-t-il dit, ça touche à l'anti-démocratie». Pour lui, il est regrettable que les gens ne puissent voter. L'assemblée d'investiture commen-

**TRIM LINE**  
*En affaires pour vous aider*

- LETTRAGE
- SÉRIGRAPHIE
- ARTICLES PUBLICITAIRES

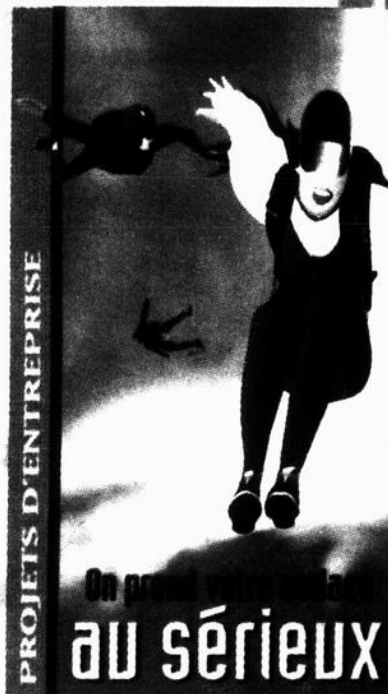
**179, La Salle  
296-4318**

cera à 10 h à Sacré-Coeur, pour Forestville et trouver son apothéose poursuivre à 13 h 30 à Forestville et trouver son apothéose à 17 h à Baie-Comeau.

## Stratégie Jeunesse S.A.D.C. Manicouagan

- Tu as entre 18 et 35 ans???
- Tu as le goût de te lancer en affaires???
- Tu as besoin d'un petit coup de pouce???

### ON PREND TON AUDACE AU SÉRIEUX



- Financement possible jusqu'à 15 000 \$
- Sans intérêts pour les deux premières années
- Soutien personnalisé pour chaque projet financé

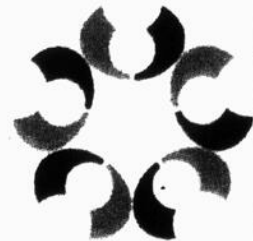
Viens nous voir avec ton idée...  
Stratégie Jeunesse peut t'aider...

Pour plus d'informations : Sonya Corneau  
S.A.D.C.

Manicouagan  
337, boul.  
La Salle,  
bureau 203  
Baie-Comeau  
(Québec)

G4Z 2Z1

Tél. : 296-6956



Canada

Le gouvernement  
du Canada,  
partenaire de  
la SADC.

## Motoneigistes et promeneurs

### ATTENTION AU DÉGEL PRINTANIER

Secteur de la rivière à La Chasse

## ACCÈS INTERDIT

La Ville de Baie-Comeau a installé des affiches interdisant l'accès au site du glissement de terrain survenu l'été dernier dans le secteur de la rivière à La Chasse. Bien que des travaux de protection aient été réalisés à cette époque, les travaux correcteurs n'ont pu être effectués au cours de l'hiver.

En raison du dégel printanier, des risques de glissement de terrain subsistent donc sur certaines faces quasi verticales.

La nature se réveille... Soyons prudents!

Ville de  Baie-Comeau

21-109491-1

# Mario Houle publie son deuxième roman

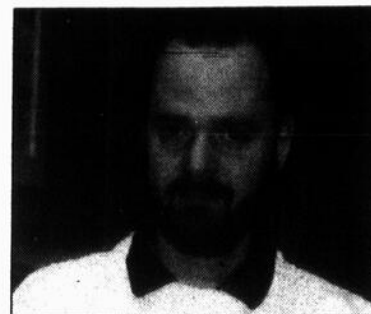
Par **RAPHAËL HOVINGTON**

**Baie-Comeau — Mario Houle publie son deuxième roman. «Le voleur masqué» sortira de presse le 27 mars, dans la Collection Papillon, chez Pierre Tisseyre.**

L'auteur continue sur la lancée de son premier livre «Le voisin maléfique». Il exploite un genre littéraire qui plait aux jeunes, le fantastique modéré. «Je veux que le lecteur puisse s'identifier au personnage», explique-t-il.

Dans «Le voleur masqué», il raconte l'histoire d'un garçon de douze ans qui, après avoir retiré un anneau au pied d'un raton laveur, vit une série de mésaventures avec le fantôme d'un jeune viking. Le raton laveur est mort d'épuisement, le jeune héros craint de subir le même sort.

Pour ce professeur de mathématiques à l'école Jean-Paul II, l'écriture, «c'est une fa-



**Mario Houle n'a pas fini de nous surprendre. Son deuxième roman sortira le 27 mars. Une belle histoire qui s'étale sur 120 pages, agrémentée des illustrations de Ronald Du Repos.**

çon de me dépasser, d'exprimer mon potentiel et d'aller au-delà de moi-même», raconte-t-il. Discipliné, il essaie de consacrer trente minutes par jour à l'écriture. Le matin, il allume son ordinateur pour coucher ses idées sans trop se préoccuper du style. L'important, dit-il, c'est le rythme. Ensuite, s'il décide de conserver ses écrits, il se relit et se corrige, sinon il jette tout.

## Un suspense

Dans «Le voleur masqué», explique M. Houle, «j'ai essayé d'exploiter le suspense et l'angoisse, sans l'utiliser à outrance pour en faire un roman à sensation». L'action se passe en Scandinavie. L'auteur a beaucoup lu sur la société Viking et s'est servi de certains éléments pour alimenter son livre. Il a utilisé les «runes», ces symboles que seuls les maîtres sorciers pouvaient déchiffrer.

Dans son premier roman, il s'était inspiré d'une légende polynésienne, celle des volcans sacrés. Dans le prochain, car il y aura un troisième roman, l'action se déroulera sur la Côte-Nord, au Phare de Pointe-des-Monts.

Le prolifique auteur a déjà complété trois chapitres. Il ne se donne pas d'échéancier. Écrire reste un loisir pour lui. Il a promis son manuscrit à Pierre Tisseyre.

5 à 7  
«Soupe tôt»

du mardi au vendredi  
tout le mois de mars

Table d'hôte : 19,95\$



La  
Cache  
d'Amélie

Pour réservation :  
296-3722  
37, avenue  
Marquette

21-109008-3

L'Hyper  
hypothèque  
DESJARDINS

Votre meilleure alliée  
en matière d'habitation !

**Vous devez faire des choix judicieux.**

Ne sous-estimez jamais l'importance des décisions relatives à la période d'amortissement, au type de prêt et à la longueur du terme. Vous pourriez profiter d'avantages économiques intéressants.

Plus la durée du prêt est longue, plus les frais d'intérêt sont élevés. Parfois, sans faire de gros sacrifices, il vaut la peine d'augmenter son paiement périodique de manière à réduire la durée du prêt qu'on appelle aussi la période d'amortissement.

**Un prêt ouvert ou un prêt fermé?** Le prêt ouvert (6 mois à un an) est conseillé à ceux qui prévoient une rentrée de fonds importante.

Il permet en effet de rembourser son prêt, en partie ou en totalité, et ce, sans indemnité à payer. Le prêt fermé est cependant le plus populaire car il permet de planifier son budget à long terme.

Un terme plus long permet également de savoir à quoi s'en tenir pour quelques années. Il s'avère intéressant si une hausse des taux est prévue. Si toutefois des indices portent à croire que les taux vont baisser, il peut être préférable d'opter pour un terme plus court. Dans tous les cas, il faut évidemment tenir compte de sa capacité budgétaire.

**D'autres trucs?** Renseignez-vous toujours sur les modalités de remboursement par paiements anticipés sans indemnité. Vous pourrez ainsi «réduire» plus rapidement votre capital à rembourser et réduire également votre période d'amortissement. Considérez aussi qu'un renouvellement avant échéance peut être opportun pour se prémunir contre une fluctuation des taux d'intérêt.

Pour en savoir plus sur l'achat d'une propriété, procurez-vous «Le Guide-maison Desjardins» et consultez votre conseiller Desjardins.



Les caisses populaires  
Desjardins

21-109453-1

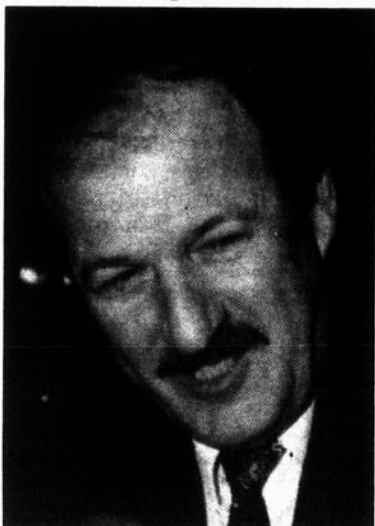
Desjardins pour s'aider soi-même

# Claude Martel appuie Gabriel-Yvan Gagnon

Par **RAPHAËL HOVINGTON**

**Baie-Comeau — Le maire Claude Martel soutient le député Gabriel-Yvan Gagnon et ne se présentera pas contre lui lors de la convention du Parti québécois dans Saguenay.**

Dans un communiqué émis mardi, en fin de journée, le maire de Baie-Comeau a démenti formellement les rumeurs qui circulent à l'effet qu'il serait candidat lors du congrès d'investiture du Parti québécois contre M. Gagnon.



**Le maire Claude Martel soutient la candidature de Gabriel-Yvan Gagnon. Il ne se présentera pas contre lui lors de la prochaine convention péquiste.**

Le maire Martel se dit satisfait du travail effectué par le député Gabriel-Yvan Gagnon et le remercie de son «appui inconditionnel» pour la réalisation de nombreux dossiers, dont le parc industriel, la Maison du patrimoine Napoléon-Alexandre Comeau, le glissement de terrain de la rivière LaChasse, la déviation de la route 389, la réduction des effectifs policiers et la

construction d'une nouvelle gare maritime.

## Le maire en campagne

Le maire Martel est en campagne depuis le début de l'année. Il sollicitera un nouveau mandat des électeurs de Baie-Comeau.

Les rumeurs voulaient qu'il ait à affronter le bras droit du

député de Charlevoix, M. Michel Bérubé, mais ce dernier lorgne plutôt du côté provincial.

Le bloquiste Michel Bérubé a annoncé sa candidature, sans en aviser le député en place, ce qui a soulevé l'ire de

M. Gagnon. Ce dernier fait maintenant face à la critique de l'Action Démocratique du Québec qui lui demande d'aller siéger à l'Assemblée nationale ou de renoncer à son salaire de député, s'il veut faire du travail partisan.

## CLSC - Centre de santé des Sept Rivières

**Siège social**  
 405, avenue Brochu  
 Sept-Îles (Québec) G4R 2W9  
 Téléphone : (418) 962-2572  
 Télécopieur : (418) 962-1858

**Centre administratif**  
 103, boulevard Rochelois,  
 Port-Cartier (Québec) G5B 1K5  
 Tél. : (418) 766-2715 - Téléc. : (418) 766-5229  
 24, boulevard des Îles, bur. 111,  
 Port-Cartier (Québec) G5B 2M9  
 Tél. : (418) 766-2715 - Téléc. : (418) 766-3972

Le CLSC - Centre de santé des Sept Rivières requiert les services d'une personne qualifiée pour le poste suivant :

### ARCHIVISTE MÉDICALE POSTE PERMANENT À TEMPS COMPLET À ÊTRE COMBLÉ IMMÉDIATEMENT

#### Fonctions :

Personne qui est responsable de la mise en code des éléments des dossiers, de l'analyse quantitative du dossier, de l'interprétation des statistiques et de l'application de la politique de divulgation des informations inscrites au dossier. Elle collabore avec l'équipe professionnelle à l'analyse qualitative des dossiers, à l'enseignement et à la recherche.

#### Exigences :

Doit détenir un diplôme de fin d'études collégiales en techniques d'archives médicales ou un diplôme d'archiviste médicale d'une école reconnue par le ministère de l'Éducation ou un diplôme reconnu par l'Association québécoise des archivistes médicales ou par le Collège des archivistes médicaux du Canada (Association des archivistes médicales du Canada).

#### Rémunération :

Selon la convention collective en vigueur.

Les personnes intéressées à ce poste sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant 16 h, le 23 mars 1998, à l'adresse suivante :

Service du personnel  
 CLSC - Centre de santé des Sept Rivières  
 103, boulevard des Rochelois  
 Port-Cartier (Québec)  
 G5B 1K5

21-109359-1

## LE THÉÂTRE SANS FIL Marionnettes géantes

*Un univers de sortilèges et de magie, de fées et d'elfes, de reines et de rois, d'ogres et de géants. «Rares sont les spectacles où la fantasmagorie s'allie aussi bellement au réalisme, la légende aussi riusement à l'histoire et le présent aussi comiquement avec le passé». Un spectacle aussi formidable pour les adultes que pour les enfants.*



MARDI  
 24 MARS  
 19 HEURES  
 12\$

LE THÉÂTRE DE BAIE-COMEAU



Commandes téléphoniques

Procurez-vous vos billets par téléphone avec les cartes de crédit VISA et Master-Card  
 (418) 295-2000

21-107412-3



**IL Y A  
 DU DIABÈTE  
 DANS VOTRE  
 FAMILLE ?**

Vous risquez d'en faire vous aussi.



Pour savoir,  
 Et savoir quoi faire.

(514) 259-3422 ou 1-800-361-3504

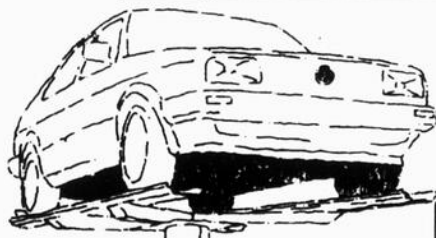
## Le printemps arrive plus vite que prévu... Préparez votre voiture dès maintenant.

### Inspection gratuite en 15 points Changement d'huile et filtre

- 1- Changer l'huile et le filtre
- 2- Vérifier les courroies
- 3- Vérifier le filtre à air
- 4- Vérifier le circuit de charge
- 5- Vérifier la concentration de l'antigel moteur
- 6- Vérifier les freins sans démonter
- 7- Vérifier la suspension
- 8- Vérifier toutes les lumières + niveaux
- 9- Lubrifier les charnières
- 10- Vérifier la direction
- 11- Vérifier les soufflets des joints homocinétiques
- 12- Vérifier les essuie-glaces et le lave-vitre
- 13- Vérifier la condition des pneus et leur pression
- 14- Vérifier le système d'échappement
- 15- Vérification de l'état général de la voiture

**24<sup>95</sup> \$**

Offre valide jusqu'au 27 mars 1998  
 \* Exlus VR6, G60 et Eurovan 34,95 \$



**Routhier**  
 AUTOMOBILES INC.



1943, boul. Lafèche 589-1909

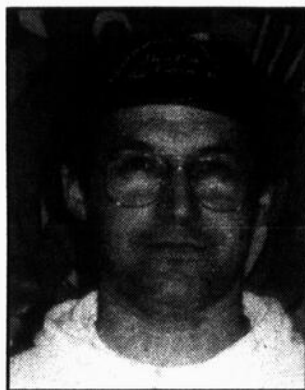
### Alignement aux 4 roues

**39<sup>95</sup> \$**

+ taxes

## Jean-Paul Poirier

Jean-Paul Poirier est l'un des nombreux bénévoles impliqués dans l'organisation du prochain championnat du Québec de tir à l'arc en salle prévu à Baie-Comeau à la fin du mois d'avril. Actif au sein du comité organisateur, Jean-Paul agit comme trésorier et responsable de la sécurité pour cet événement majeur.

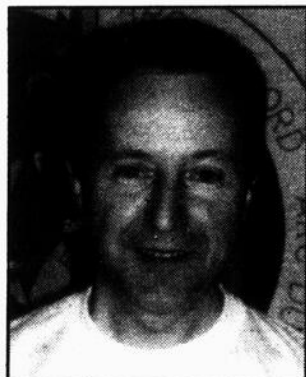


## Anita Lajoie

Anita Lajoie, archère bien connue dans la région, est l'une des instigatrices dans l'organisation du championnat provincial de tir à Baie-Comeau. La sympathique dame fait évidemment partie du comité organisateur du prochain rendez-vous d'envergure et cumule les fonctions de secrétaire dans le comité.

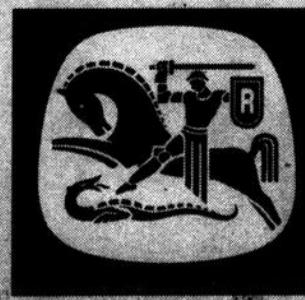
## Jean Simard

Jean Simard s'implique aussi dans le comité du prochain championnat de tir à l'arc, qui se tiendra au stade Médard-Soucy du 24 au 26 avril. La compétition majeure devrait attirer plus de 150 tireurs du Québec sur la Côte-Nord. Jean Simard agit comme responsable de la salle de tir dans le comité organisateur.



## Claire Barriault

Claire Barriault ajoute également sa contribution personnelle dans l'organisation du prochain championnat de tir à l'arc. La gentille dame, qui sera également active au gymnase du stade Médard-Soucy lors de cette fin de semaine, s'occupe des volets communication et marketing dans le comité de 1998.



**LA SOCIÉTÉ CANADIENNE  
DE MÉTAUX REYNOLDS  
SOULIGNE LEUR  
IMPLICATION  
DANS LA COMMUNAUTÉ**

21-01815-70

# Plus de 800 personnes se sucent le bec avec Youppi

Par **CHARLOTTE PAQUET**

**Baie-Comeau — Les Loisirs Bois-du-Nord ont mis fin à leurs activités de glace de la saison 1997-1998, samedi, avec la présentation de la troisième édition de la partie de sucre.**

Plus de 800 personnes s'y sont sucrées le bec et ce, tout à fait gratuitement. Pas moins de 21 gallons de sirop d'érable ont été nécessaires pour satisfaire l'appétit de tout ce beau monde avec la tire sur la neige. Les gens ont également pu se restaurer avec autre chose grâce à la collaboration de commanditaires.

L'événement a été agrémenté par la présence sur le site de la mascotte des Expos de Montréal, Youppi, et de la mascotte du club de hockey le Drakkar.



**La mascotte du Drakkar et Youppi ont connu beaucoup de succès sur le site de la partie du sucre. L'agent Labatt Sylvain Gagnon a contribué à la visite de Youppi à Baie-Comeau.**

Les deux porte-étendards ont effectué une visite remarquée. Les gens de l'Ambulance Saint-Jean étaient également au rendez-vous afin de pallier à toute éventualité.

Fait à noter, l'arrivée hâtive du printemps cette année force les bénévoles des Loisirs Bois-du-Nord à mettre fin plus tôt que d'habitude à la pratique du patinage.



640, boul. Blanche  
Baie-Comeau  
G5C 2B3  
589-1301

**bingo**

**à la Polyvalente des Rives**

(entrée des étudiants, boul. Joliet)

tous les dimanches à 19 h 30

**3 000 \$ en prix**

**Bonanza complet le premier dimanche  
de chaque mois**

Bienvenue à tous!

21-109476-1



## LE SUICIDE ON EN PARLE

**Les facteurs associés  
au suicide et aux  
comportements suicidaires**

Le suicide est un phénomène complexe déterminé par l'interaction de plusieurs facteurs. L'individu, son histoire, son environnement immédiat, son milieu social, composent une suite qu'il est presque impossible de subdiviser.

On peut regrouper les facteurs associés au suicide en trois grandes catégories :

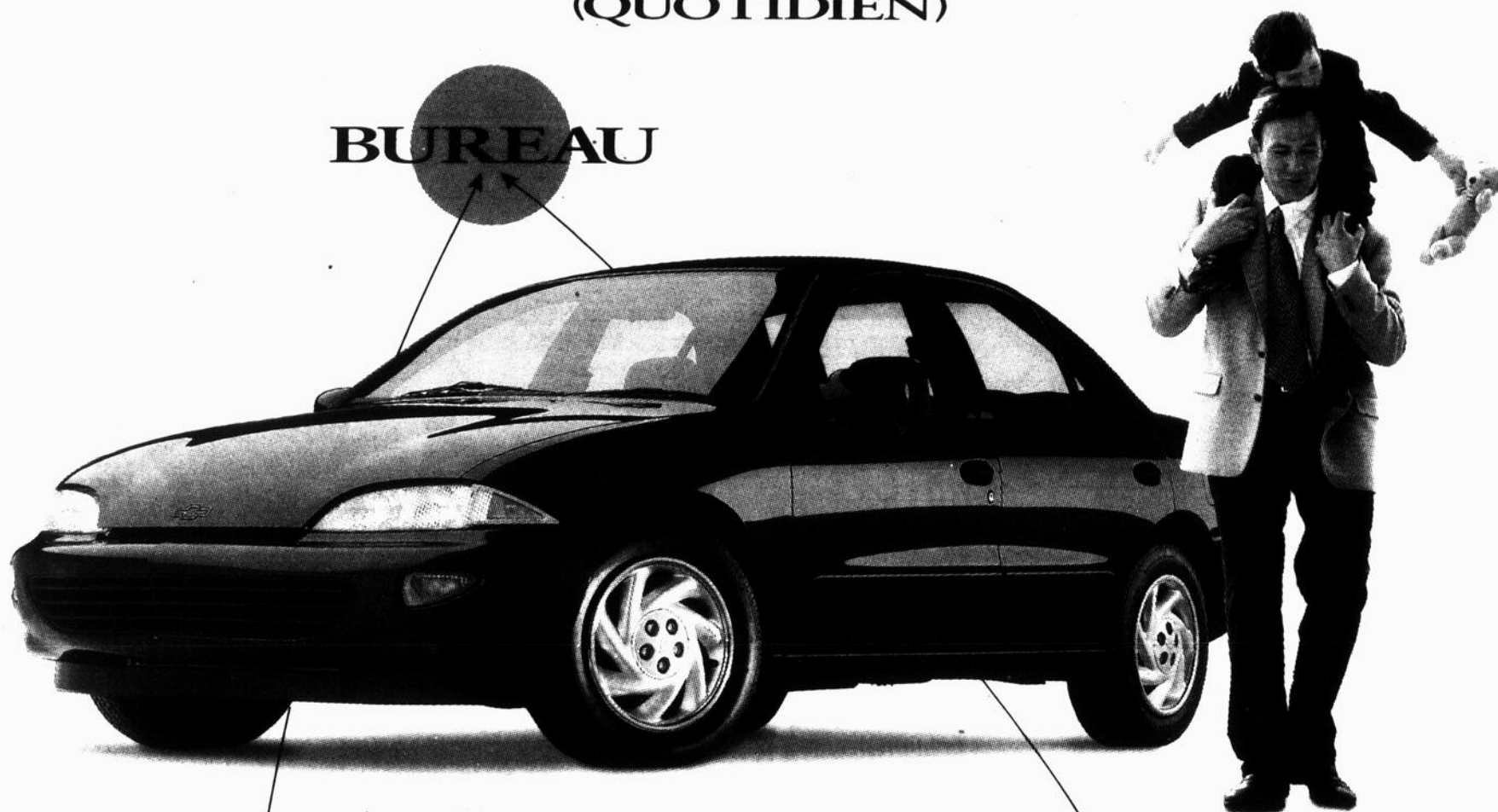
- Les prédispositions individuelles, qui sont principalement les troubles mentaux, incluant l'abus et la dépendance à l'alcool et aux drogues, la présence de maladies physiques et de liens pathologiques avec les proches et les problèmes d'adaptation;
- Les facteurs liés au milieu social. Parmi les principaux facteurs de risque, on trouve notamment : un milieu familial dysfonctionnel, des conditions économiques difficiles, des antécédents suicidaires dans l'environnement familial, l'isolement social et un système de valeurs qui tend à considérer le suicide comme une solution acceptable à certains problèmes.

Suite des facteurs associés le 21 mars prochain.

Cette chronique est rendue possible grâce à la collaboration de :

- GROUPE CONSEIL TDA
- ÉBÉNISTERIE ALAIN DUFOUR

# TEST D'ENDURANCE (QUOTIDIEN)



BUREAU

MAISON

GARDERIE

CAVALIER 4 PORTES

**178\$\***  
/mois

LOCATION 36 MOIS  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

SI CHAQUE JOUR EST UNE COURSE  
CONTRE LA MONTRE, AIDEZ-VOUS UN PEU.  
FAITES-LA EN CAVALIER 4 PORTES. \*

**RIEN N'ARRÊTE LA CAVALIER**

- Moteur 2,2 litres
- Freins antiblocage aux 4 roues
- Poutrelles latérales de sécurité
- Protection antidécharge de la batterie
- Suspension indépendante à l'avant
- Boîte manuelle à 5 vitesses
- Sacs gonflables, côtés conducteur et passager
- Direction assistée à crémaillère
- Moulures protectrices latérales

L'Association des concessionnaires Chevrolet Oldsmobile du Québec



\*Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1998 en stock. Photo à titre indicatif seulement. Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial (ou échange équivalent) de 1 825 \$. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Dépôt de sécurité requis de : 300 \$. Première mensualité exigée à la livraison. Sujet à l'approbation du crédit. Frais de 8¢ du kilomètre après 60 000 km. L'Assistance routière et la Garantie GM TOTAL<sup>®</sup> sont offertes sur tous les véhicules neufs GM 1998 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Rabais aux diplômés taxable et accordé selon les critères établis par le manufacturier. Banque TD et GM titulaires de licence des marques. <sup>®</sup> Marque déposée de General Motors Corporation. Banque TD, usage agréé. <sup>®</sup> Marque de commerce de la Banque TD. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.



# AVENTURE

ELECTRONIQUE

Les meilleurs prix garantis\*

# LE GRAND BALAYAGE

# ELECTRONIQUE

PROFITEZ DE CES RABAIS FANTASTIQUES!



JUSQU'À

## UN AN

## RIEN À PAYER

AUCUN PAIEMENT ET AUCUN INTÉRÊT

**SANYO** S2777



TUBE-ÉCRAN FONCÉ avec MTS STÉRÉO

- Image haute résolution
- Télécommande superuniverselle
- Décodeur MTS/dbx stéréo/SAP
- Décodeur de sous-titrage
- Menu de réglage de l'image, à l'écran
- Entrées audio/vidéo
- Touche de coupure du son

**599<sup>99</sup>**

**Panasonic** Palmcorder

CAMÉSCOPE avec ÉCRAN COULEUR DE 2,6 PO À CRISTAUX LIQUIDES



GRAND ÉCRAN ACL INTÉGRÉ DE 2,6 PO.

KIT D'ACCESSOIRES GRATUIT  
• SAC • PILE

**RABAIS**

**100\$**

**VHSC**

P457K

- Zoom optique 16x
- Zoom rapide (2s)
- Système Hi-Tech-4 à 4 têtes vidéo
- Cylindre des têtes grand format
- Mode d'auto-démonstration

**799<sup>99</sup>**

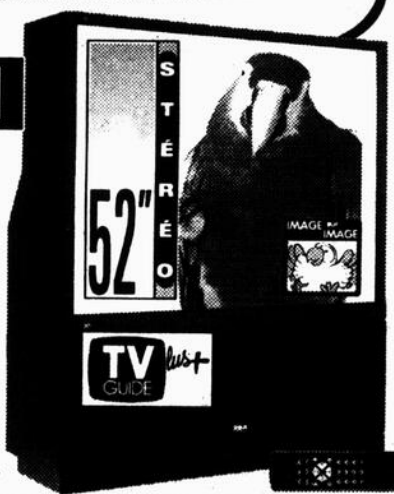
**RCA**

R52830



\*Après rabais postal de RCA

Jusqu'à épuisement des stocks. Peut être un démonstrateur.



**MAGNÉSCOPE HI-FI STÉRÉO**



TÉLÉ PROJECTION

- Image-sur-image
- Menu à l'écran TV Guide Plus
- Filtre peigne digital

**2499<sup>99</sup>\***

**SONY**

S590

**200 WATTS**

MIDI SYSTÈME 5 CD

- Changeur CD de 5 disques
- Cassette double à inversion automatique
- Ambiphonie Matrix Surround
- Haut-parleurs 3 voies avec infragraves intégrées



**799<sup>99</sup>**

**KENWOOD** K104



LECTEUR DE DISQUES COMPACTS 5 DISQUES

- Remplacement de 4 disques pendant la lecture
- Double convertisseur N/A 18BIT
- Sortie audio variable
- Accès direct aux plages par la télécommande

**199<sup>99</sup>**

**RABAIS**  
**30\$**

**SONY**

S301

modèle **Nouveau**



DISCMAN AVEC ENCEINTE ACTIVE DE VOYAGE

- 10 secondes d'anti-choc
- 12 heures d'autonomie avec 2 piles "AA"
- Taille compacte idéale en voyage
- Adaptateur secteur fourni

**189<sup>99</sup>**

**aiwa**

MINI CHAÎNE HI-FI NUMÉRIQUE

A30



**RABAIS**  
**100\$**

- Puissance de sortie de 30 watts x 2
- CD-3 système d'auto-changeur à trois disques compacts
- Super T-Bass
- Égalisateur graphique pré-réglé

**399<sup>99</sup>**

\*Sur produits sélectionnés à prix régulier. S.A.C. Ne payez que les taxes. Ne peut être jumelée à aucune autre offre. Détails en magasin. Les photos peuvent différer des modèles en vente. Certains articles ne sont pas disponibles dans tous nos magasins. \*Durant 15 jours suivant l'achat aux mêmes conditions dans la même région, chez un marchand autorisé qui a la marchandise en stock. Détails en magasin.

# Baie-Comeau

## SUPERMAGASIN

Centre commercial Laflèche  
625 boul. Laflèche  
(418) 589-5155

À la Bibliothèque municipale

## La location de «best sellers» connaît un succès fou

Par **CHARLOTTE PAQUET**

**Baie-Comeau — Le nouveau service de location de «best sellers» à la Bibliothèque municipale de Baie-Comeau connaît beaucoup de succès. Sur les 50 titres offerts au coût de deux dollars depuis le 9 mars, il n'en reste plus que deux disponibles.**

La location des livres les plus en demande, comme «L'ombre de l'épervier» ou la biographie de Céline Dion, est d'une durée de trois semaines, tout comme les prêts.

Cette nouvelle façon de faire vise à mieux répondre aux besoins des gens qui re-



Johanne Sirois affirme que le service de réservation de livres aura toujours la priorité sur le service de location.

fusent d'attendre pour des périodes pouvant aller jusqu'à 15 semaines pour lire un bouquin. Habituellement, dès que la liste d'attente pour un livre comprend cinq noms, la bibliothèque ac-

quiert un deuxième exemplaire et ainsi de suite.

En plus de rentabiliser l'achat des livres, la location ne viendra jamais diminuer le service de réservation. Jo-

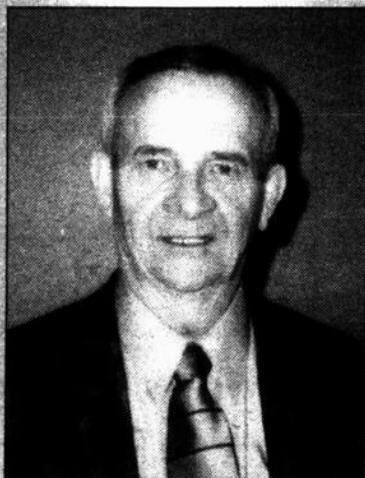
hanne Sirois, responsable de la bibliothèque, insiste là-dessus. Donc, pas question d'obliger l'un des 5000 abonnés à louer un livre afin d'éviter l'achat d'un nouvel exemplaire pour la réserva-

tion se basant sur le principe «cinq demandes, un nouvel exemplaire».

La liste des réservations de livres comprend présentement quelque 3 500 demandes.

LA FIERTÉ  
DU PASSÉ

**Mercerie  
Baie-Comeau**  
GUY BÉLANGER  
MODE MASCULINE



MESSAGE  
DE M. GUY BÉLANGER

Je désire profiter de l'occasion pour remercier la fidèle clientèle de la Mercerie Baie-Comeau qui, au cours des 40 dernières années, a participé au succès et à la tradition que mon père Lucien Bélanger a instauré en 1946. Après 40 ans à votre service, je laisse le gouvernail de la Mercerie à mon neveu Guy Lirette qui, appuyé de monsieur Ian Beaulieu et le personnel existant, forment une équipe jeune et enthousiaste. C'est avec la fierté du passé et la confiance en l'avenir que je vous invite à la Mercerie Baie-Comeau qui prend un nouveau départ en 1998.

LA CONFIANCE  
EN L'AVENIR

*Mercerie  
Baie-Comeau*

Nos produits  
de qualité  
et notre service  
personnalisé  
dans un  
nouveau décor,  
un univers mode.

Réouverture le mardi 17 mars  
dans un tout nouveau concept

11, Place La Salle, Baie-Comeau 296-2733

**Réflexologie**  
M.A.C.R.

Pour prévenir,  
améliorer la circulation,  
épurer, détendre, stimuler.

**CENTRE DU MIEUX-ÊTRE L'ÉMERAUDE**  
Claudette Malenfant  
10, Bouchette, Baie-Comeau  
296-0400

21-109063-1 «Service à domicile offert»

Faites appel aux forces de la nature

**Explorer Sport 98**  
4 x 4, 2 portes  
**299\$**/mois  
TRANSPORT INCLUS  
AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ REQUIS

Première mensualité exigée. Immatriculation, assurances et taxes en sus.  
Des frais de 0,08 \$ du kilomètre après 36 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent.



CHOISISSEZ LE PAIEMENT QUI  
VOUS CONVIENT LE MIEUX

MENSUALITÉ LOCATION 24 MOIS	MISE DE FONDS OU ECHANGE EQUIVALENT
299\$	3995\$
399\$	1995\$

LOCATION SANS COMPTANT DISPONIBLE

AVANTAGES  
24  
LOCATION

LE PLAISIR DE CHANGER DE  
VÉHICULE AUX DEUX ANS  
OPTION D'ACHAT À  
VALEUR GARANTIE  
MINIMISEZ VOTRE  
OBLIGATION FINANCIÈRE

**FORD**

Vos concessionnaires Ford  
et vos concessionnaires Lincoln Mercury  
[www.acfmq.qc.ca](http://www.acfmq.qc.ca)

**MERCURY  
LINCOLN**

21-109374-1

# Les femmes de carrière récidivent avec leurs bourses d'études

Par **CHARLOTTE PAQUET**

**Baie-Comeau — L'Association des femmes de carrière de Baie-Comeau récidive en lançant pour une neuvième année son programme de bourses d'études afin d'en-**

**courager les jeunes femmes à poursuivre des études postsecondaires.**

Trois bourses totalisant 700 dollars seront décernées au début de l'automne. La première est d'un montant de 350 dollars, la deuxième de 250 dollars et la troisième de 100 dollars.

Les étudiantes du territoire compris entre Tadoussac et Baie-Trinité sont invitées à s'inscrire avant le 31 mai. Elles doivent être inscrites à temps complet en vue de l'obtention d'un premier diplôme d'études professionnelles, collégiales ou universitaires.

## Leur projet de carrière

En plus de soumettre leurs relevés de notes des deux dernières années, les candidates doivent joindre un curriculum vitae et présenter un texte d'environ 200 mots pour décrire leur projet de carrière.

Le dossier scolaire compte pour 40 % des résultats pour la sélection, le texte et le CV pour 35 % et l'entrevue pour 25 %.

Bon an mal an, l'Association des femmes de carrière reçoit une trentaine de dossiers pour son programme de bourses. Elle retient six can-



**Brigitte Bhérier, Lorna Pineault, Chantale Asselin et Josée Michaud, quelques-unes des membres de l'Association des femmes de carrière de Baie-Comeau, espèrent que les étudiantes seront nombreuses à poser leur candidature.**

didates pour une entrevue. Rappelons que l'organisme mise également sur ses bour-

ses pour souligner la performance et l'implication sociale des étudiantes.

**Objectif**  
PLEIN JOUR



*Pour vos besoins en publicité*

**Guylaine Bélanger**

Conseillère publicitaire

Messenger: **295-0428**

## Aides auditives

### 5 bonnes raisons de consulter le Groupe Forget-Parent, audioprothésistes

#### 1. Bureau permanent à Baie-Comeau :

Nathalie Turbide, audioprothésiste, vous reçoit à tous les jours de la semaine, au 1037, boul. Laflèche. Ce qui vous offre un service personnalisé et de qualité inégalée.



#### 2. Choix et nouvelle technologie :

Nous vous offrons une vaste gamme d'aides auditives conformes à vos besoins. Miniaturisation et technologie numérique permettant une meilleure compréhension de la parole dans le bruit; de plus, elles peuvent s'ajuster automatiquement.\*



#### 3. Garantie de satisfaction :

Nathalie Turbide vous offrira un rendez-vous répondant à vos attentes. Votre satisfaction est sa préoccupation première. Grâce à notre période d'expérimentation d'une durée de 30 jours, elle garantit votre satisfaction ou vous remboursera à 100%.



#### 4. Prix compétitifs :

Nos prix sont des plus compétitifs (les mêmes que partout au Québec).

#### 5. Excellente réputation :

Le Groupe Forget-Parent est le plus grand regroupement d'audioprothésistes au Canada. Depuis plus de 12 ans, nous avons aidé des milliers de malentendants à retrouver le plaisir d'entendre. Donnez-nous la chance de vous aider.

LE GROUPE  
**FORGET  
PARENT**

AUDIOPROTHÉSISTES  
PROTHÈSES AUDITIVES



**N.B. :** Selon certains critères d'admissibilité, plusieurs programmes couvrent le coût d'aide(s) auditive(s) : RAMQ, CSST, compagnies d'assurances.

La carte des anciens combattants du Canada est aussi acceptée.

\*La technologie ci-haut indiquée n'est pas couverte par la RAMQ.

1037, boul. Laflèche, Baie-Comeau 589-2321

1-800-OREILLE (1-800-673-4553)

*Dans les coulisses du printemps...*

**COBRA**  
designer-manufacturier

Centre d'achat Laflèche  
625 Boul. Laflèche  
Baie Comeau

**Escompte privilégié**

SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON

Valide dans les boutiques participantes jusqu'au 31 mars 1998. Rabais applicable sur toute marchandise au prix régulier, nouveautés incluses.

Cette offre ne peut être combinée à aucune autre. Un seul coupon par client, par transaction. Non monnayable.

**20%**

**COBRA**  
designer-manufacturier

# Le Chemin du vieux phare sera refait

Par **CHARLOTTE PAQUET**

**Baie-Trinité** — La municipalité de Baie-Trinité vient d'obtenir une aide financière de 8 379 dollars afin de repaver la section du «Chemin du vieux phare», emportée par les pluies diluviennes de juillet 1996.

La subvention gouvernementale provient du Pro-

gramme d'aide financière à la reconstruction des infrastructures municipales, un programme destiné aux municipalités sinistrées à la suite des inondations des 19 et 20 juillet.

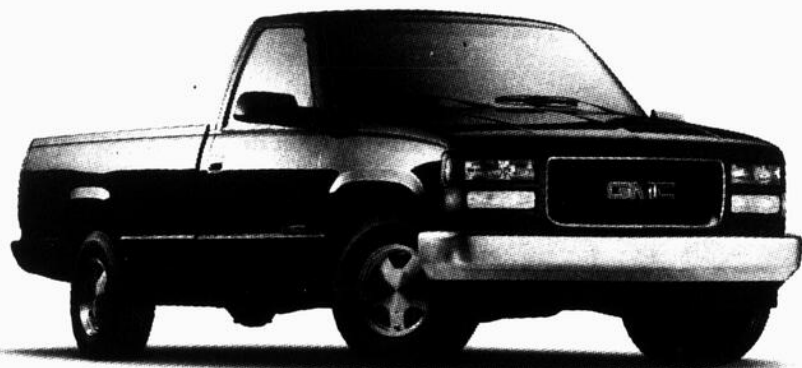
## Revêtement bitumineux

L'argent, qui représente 90% des coûts du projet de réfection qui totalise 9 310 dollars, permettra la pose

de 425 mètres carrés de revêtement bitumineux. Ainsi, la route sera remise dans l'état où elle se trouvait avant le désastre naturel.

Rappelons qu'à la grandeur du Québec, les pluies de juillet 1996 ont entraîné des dommages aux infrastructures s'élevant à près de 165 millions de dollars.

## TRAVAILLE SANS RELÂCHE



## AU SALAIRE MINIMUM



Comme prime au rendement, vous méritez au moins **20 498\$** un pick-up Sierra Spécial. à l'achat

Caisse de 8 pieds à double paroi • Boîte automatique 4 rapports avec surmultipliée • V6 de 4,3 litres développant 200 chevaux

• Pont arrière autobloquant • Freins antiblocage aux 4 roues • 2 sacs gonflables • Direction à assistance variable • Système antivol PASSLock • Pare-chocs arrière avec marche-pied • 2 prises d'alimentation auxiliaires et faisceau électrique de remorquage • Roues chromées • Radio AM/FM stéréo • **Transport et préparation inclus.**



L'Association marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec



Assistance  
ROUTIÈRE



Garantie  
TOTAL

Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux Sierra 1500 4x2 SL de base neufs 1998 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. \*Location pour fins personnelles seulement. Paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois avec versement initial - ou échange équivalent - de 2 796 \$. Sujet à l'approbation du crédit. Première mensualité et dépôt remboursable de 300 \$ exigés à la livraison. Transport et préparation inclus. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Frais de 8¢ du kilomètre après 60 000 km. Préparation incluse. Transport (895 \$) et taxes en sus. L'Assistance Routière et la Garantie GM TOTAL™ sont offertes sur tous les véhicules GM neufs pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. \*\*Banque TD et GM titulaires de licence des marques. \*\*\*Marque déposée de General Motors Corporation. Banque TD, usager agréé. \*\*Marque de commerce de la Banque TD. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

# NE MANQUEZ PAS



LES GRANDS EXPLORATEURS  
présentée par Sun Life  
**Corse**  
Sardaigne  
En collaboration avec BUICK CENTERS  
Commentée sur scène par JEAN-MARC BOISSEAU  
Le jeudi 19 mars 1998 à 20 h 12 \$

**Trio Voltaire**  
Jeunesses musicales du Canada  
VENDREDI  
20 MARS  
À 20 H  
18 \$  
MOINS DE 18 ANS  
GRATUIT

**Le Génie Amoureux**  
LE JEUDI  
26 MARS  
À 20 H  
25 \$  
Une comédie de  
Sophie Clément  
et Marcel Leboeuf

LE THÉÂTRE DE BAIE-COMEAU

Commandes téléphoniques  
Procurez-vous vos billets par téléphone avec les cartes  
de crédit VISA et Master-Card (418) 295-2000



Sa programmation est soutenue financièrement par le

Gouvernement du Québec  
Ministère de la Culture  
et des Communications

Le Théâtre de Baie-Comeau  
est subventionné par la

Partenaire majeur :

Ville de Baie-Comeau

SOCIÉTÉ CANADIENNE  
DE MÉTAUX REYNOLDS, LTÉE

21-107330-9

# Les affaires

Société des chefs du Québec, section régionale

## Glenn Forbes reçoit le titre de Chef de l'année

Par **CHARLOTTE PAQUET**

**Baie-Comeau — Le propriétaire de La Cache d'Amélie, Glenn Forbes, vient d'être honoré par la Société des chefs, cuisiniers et pâtisseries du Québec en recevant le titre de Chef de l'année pour la section Saguenay-Lac-Saint-Jean et Côte-Nord.**

Le chef-cuisinier baie-comois exploite depuis deux ans et demi le fin restaurant aménagé dans l'ancien presbytère de la paroisse Sainte-Amélie.

Il a reçu son prix, dimanche dernier, lors du souper annuel de la centaine de

membres de la confrérie régionale, à Jonquière.

Âgé de 39 ans (il a célébré son anniversaire vendredi) et oeuvrant en cuisine depuis 20 ans, M. Forbes voit ainsi l'ensemble de son oeuvre reconnue à sa juste valeur. Ce prix lui est décerné pour sa qualité et son talent ainsi que pour «le prestige qu'il apporte aux Métiers de bouche», peut-on lire sur la plaquette qu'il a reçue avec son trophée. Il confirme ni plus ni moins la solide réputation qu'il s'est bâtie au fil des ans.

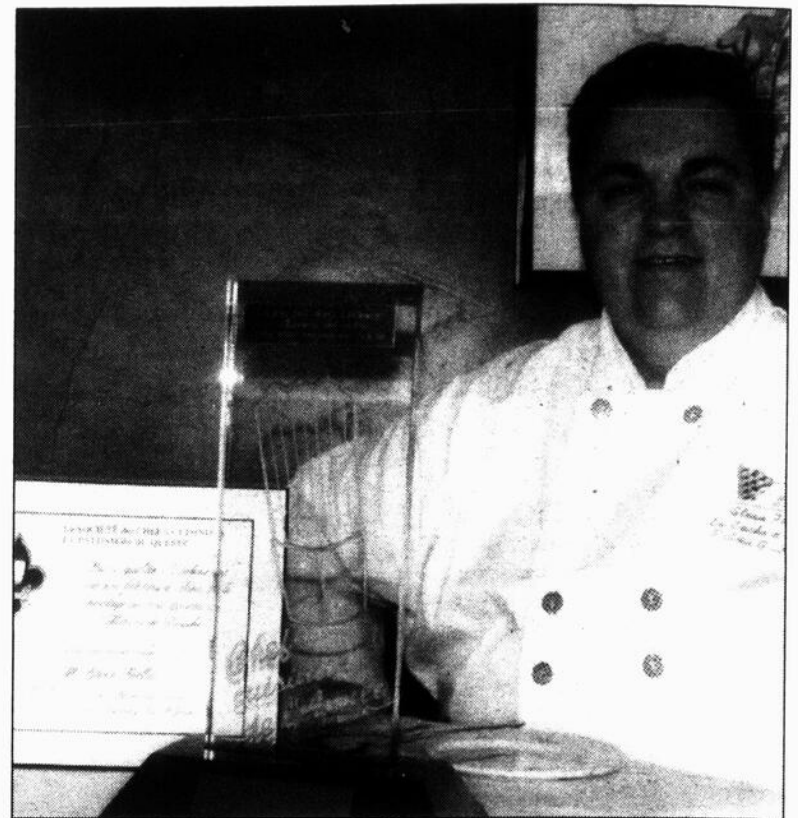
### Étape provinciale

À la grandeur du Québec, neuf chefs de l'année dans

autant de régions sont nommés par leurs pairs.

Leurs dossiers sont ensuite acheminés à la Société des chefs, cuisiniers et pâtisseries du Québec, qui en retient trois pour la grande finale. M. Forbes s'efforce de ne pas trop penser à cette étape ultime, mais reconnaît que ce serait extraordinaire d'y accéder.

En se lançant en affaires à Baie-Comeau, Glenn Forbes, qui a épousé une baie-comoise pure laine, Lynn Harvey, s'est donné le défi de prouver que la fine cuisine et le grand service pouvait aussi aller de pair avec des portions alléchantes à prix somme toute raisonnable.



Le propriétaire de La Cache d'Amélie, Glenn Forbes, est fier d'avoir reçu le titre de Chef de l'année.

Dossier spécial sur la Reynolds

## La Chambre de commerce s'intéresse à l'aluminium

Par **RAPHAËL HOVINGTON**

**Baie-Comeau — Le Centre québécois de recherche et de développement de l'aluminium (CQRDA) lancera le septième numéro de son magazine AL 13 contenant un dossier sur l'aluminerie de Baie-Comeau, dans le cadre d'un souper-conférence de la Chambre de commerce.**

Le lancement aura lieu le 16 mars, à l'Hôtel Motel Hauterive, où le président du CQRDA et recteur de l'Université du Québec à Chicoutimi, M. Bernard Angers, expliquera comment cet organisme peut aider des régions productrices d'aluminium à générer du développement par des activités de transformation et de transfert technologique.

Le magazine AL 13 est publié à tous les six mois. Il traite aussi des autres éléments du parc industriel de Reynolds au Québec.

Il contient plusieurs reportages, entre autres, sur l'évolution de deux vigoureuses PME de Québec, la Fonderie Saint-Romuald et Bomem, ainsi qu'une entrevue avec le président d'Aluminium Pechiney, Gilles Auffret.

Le souper sera précédé d'une conférence de presse à 17 h 30 pour le lancement du magazine.

La Chambre de commerce accueillera aussi à sa tribune M. Michel Cosgrove de TecSult. Réservez au 296-2010.

## SOUPER-CONFÉRENCE

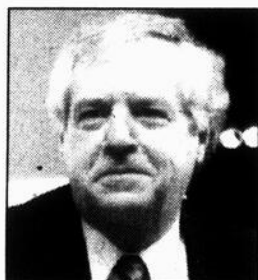
le lundi 16 mars, 18 h  
à l'Hôtel Motel Hauterive

La Chambre de commerce est heureuse de recevoir  
**M. Bernard Angers**

Président CQRDA et recteur  
de l'Université du Québec à Chicoutimi.

### TITRE DE LA CONFÉRENCE :

«Comment le Centre de Recherche et de Développement de l'Aluminium peut aider une région productrice d'aluminium à générer du développement par des activités de transformation et de transfert technologique?»  
Tribune : M. Michael Cosgrove, TECSULT INC.



Chambre de commerce  
de Baie-Comeau

Réservez votre place dès maintenant au secrétariat  
de la Chambre de commerce au numéro de  
téléphone 296-2010 ou par fax au 296-5397

## Objectif PLEIN JOUR



Pour vos besoins  
en publicité

**Myriam  
Dufour**

Conseillère  
publicitaire

Message: 295-8564

## La Chant'Amuse animera les Grands prix du tourisme

Par **RAPHAËL HOVINGTON**

**Baie-Comeau — La Chant'Amuse animera le prochain gala des Grands prix du tourisme le 28 mars au Danube Bleu de Forestville.**

C'est la première fois que l'Association touristique régionale (ATR) Manicouagan fait appel à une troupe de théâtre pour animer son gala.

L'ATR remettra six Grands prix du tourisme, trois mé-

dailles touristiques, deux mentions spéciales du jury et deux prix spécial du Bureau fédéral de développement de la région de Québec (BFDRQ) en collaboration avec le Québec Maritime.

La population est invitée à l'événement.

Les billets sont en vente au coût de 35 dollars par personne (souper inclus) à l'ATR au 1-888-463-5319. Réservez avant le 25 mars.

## Donohue achète la Maboco

(R.H.) — Donohue vient d'acquiescer toutes les actions de Maboco, une usine de jointage de Saint-Prime, au Lac Saint-Jean, qui avait dû interrompre sa production en novembre dernier par suite de difficultés d'ordre financier. Les opérations ont commencé à reprendre de façon graduelle depuis lundi. L'usine compte une soixantaine d'employés et se spécialise dans

la fabrication de composantes de bois ingénierées de type structural jointé. Selon M. Louis-Marie Bouchard, elle s'intégrera très bien aux opérations de Donohue et lui permettra de fabriquer des produits à valeur ajoutée. Le deuxième plus important producteur de papier journal en Amérique du Nord possède cinq usines de sciage au Lac Saint-Jean.

## Un recueil de luxe sur les timbres

(C.P.) Le recueil philatélique Collection Canada «La collection des timbres du Canada de 1997», est disponible. Cet ouvrage de luxe à tirage limité offre un regard privilégié sur les émissions de l'année et leur petite

histoire et contient plus de 40 timbres neufs. On peut se la procurer pour 44,95 dollars à certains comptoirs postaux du Canada ou par commande postale auprès du Centre national de philatélie, au 1-800-565-4362.

# Nancy Lavoie expose au Corrid'art

Par **RAPHAËL HOVINGTON**

**Baie-Comeau — Le peintre-sculpteur Nancy Lavoie expose plusieurs de ses oeuvres au Corrid'art du Pavillon Mance jusqu'au 31 mars.**

Bachelière en arts plastiques de l'Université Laval, cette artiste présente ses oeuvres pour la première fois à Baie-Comeau, où elle habite depuis juillet 1997.

L'exposition contient des toiles à l'acrylique, des sculp-

tures et même des photographies. Parlant de ses tableaux, l'artiste déclare que ses oeuvres s'inspirent des gestes et des couleurs de la nature, des rêves, de la musique, bref, écrit-elle, des formes de la vie.

On aura deviné qu'elle peint des formes abstraites. Ses toiles s'apparentent parfois à la musique. «Il faut se laisser prendre par les formes, écrit-elle, se laisser guider par l'harmonie des couleurs».



## PREMIERS SUR TOUTE LA LIGNE

### Ranger Rebel 98

SEULEMENT

**199\$** PAR MOIS

TRANSPORT INCLUS  
AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ REQUIS

CHOISISSEZ LE PAIEMENT  
QUI VOUS CONVIENT LE MIEUX

MISE DE FONDS OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT	MENSUALITÉ LOCATION 24 MOIS
1 995*	199*
995*	249*

LOCATION SANS COMPTANT DISPONIBLE



- Moteur de 2,5 L SEFI, 118 ch
- Direction assistée
- Boîte manuelle à 5 vitesses
- Compte-tours
- Banquette divisée 60/40 en tissu
- Radio AM/FM stéréo avec horloge
- Service de dépannage 24 heures sur 24

Plus l'ensemble  
« Jeune Rebelle »  
sans frais !

- Boîte à ailes saillantes
- Jantes chromées de 15 po
- Pneus P235/60R de 15 po



LE PLAISIR DE CHANGER DE  
VEHICULE AUX DEUX ANS  
OPTION D'ACHAT À  
VALEUR GARANTIE  
MINIMISEZ VOTRE  
OBLIGATION FINANCIÈRE

### F-150 « XLT » 50<sup>e</sup> Anniversaire

SEULEMENT

**279\$** PAR MOIS

TRANSPORT INCLUS  
AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ REQUIS

CHOISISSEZ LE PAIEMENT  
QUI VOUS CONVIENT LE MIEUX

MISE DE FONDS OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT	MENSUALITÉ LOCATION 24 MOIS
1 995*	279*
995*	329*

LOCATION SANS COMPTANT DISPONIBLE



- Moteur de 4,2 L, 210 ch
- Climatiseur
- Lève-glaces et verrouillage électriques
- Rétroviseurs à réglage électrique
- Programmeur de vitesse et volant réglable
- Boîte de 8 pi
- Radio AM/FM stéréo/cassettes
- Jantes en aluminium poli
- Pneus de 17 po
- Pare-chocs avant et arrière de teinte harmonisée
- Baguettes de flancs de teinte harmonisée
- Service de dépannage 24 heures sur 24



Vos concessionnaires Ford et vos  
concessionnaires Lincoln Mercury  
www.acfmq.qc.ca



PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS: OBTENEZ UN RABAIS SUPPLÉMENTAIRE DE 1 000\$. VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE POUR LES DÉTAILS.

Les photos sont à titre indicatif seulement. Première mensualité exigée. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Des frais de 0,08 \$ du kilomètre après 30 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent.

21-109373-1

## SANTÉ MINCEUR



PAR LE  
DOCTEUR  
J.M.  
MARINEAU

### MAIGRIR SANS RESSENTIR LA FAIM

EST-CE POSSIBLE? TOUT D'ABORD, SACHONS QUE LA FAIM EST NÉCESSAIRE POUR VIVRE CAR SANS ELLE, NOTRE ORGANISME NE NOUS DONNERAIT PAS LE SIGNAL DE REMPLACER L'ÉNERGIE QUE NOUS AVONS DÉPENSÉE. CEPENDANT, POUR MAIGRIR, ON DOIT PRENDRE LES MOYENS POUR LA CONTRÔLER SANS TOUTEFOIS SUCCOMBER À L'UTILISATION DE COUPE-FAIM CHIMIQUES DONT LES CONSÉQUENCES SUR LA SANTÉ PEUVENT ÊTRE GRAVES.

#### CONTRÔLER SA FAIM À 50 P. CENT

AVOIR FAIM EST UN BESOIN. La faim correspond à un message envoyé par votre organisme à votre cerveau, lui indiquant qu'il a besoin de carburant pour poursuivre ses activités normalement. Et comme ce message prend 20 minutes pour y parvenir, vous avez tout intérêt à prolonger votre repas. Habituez-vous donc à manger lentement en déposant souvent vos ustensiles entre les bouchées et en entretenant la conversation. Ainsi, vous consommerez la moitié moins d'aliments puisque votre cerveau vous donnera rapidement le signal que votre faim est comblée.

#### CONTRÔLER SA FAIM À 75 P. CENT

Un régime alimentaire bien équilibré d'environ 1 200 calories par jour pour les femmes et d'environ 1 500 calories par jour pour les hommes, est suffisant pour permettre une perte de poids progressive tout en contrôlant assez bien la faim. L'efficacité de ce régime repose sur un bon équilibre entre les protéines, les sucres et les graisses. La suppression des sucres raffinés est obligatoire si l'on veut contrôler le mieux possible la faim.

#### CONTRÔLER SA FAIM À 100 P. CENT

LE JEÛNE ABSOLU contrôle la faim à 100 p. cent, mais il est très dangereux puisqu'il favorise la fonte musculaire. En effet, après 10 jours de jeûne absolu, vous perdez 2 kilos de muscle. La fonte musculaire doit être évitée à tout prix puisque le coeur est un muscle.

LE JEÛNE PROTÉINÉ contrôle la faim à 100 p. cent, tout en protégeant dans une très large mesure la masse musculaire entière, c'est-à-dire les centaines de muscles accrochés à votre squelette, votre peau, votre foie et vos reins.

Après 48 à 72 heures de jeûne protéiné, LA FAIM DISPARAIT À 100 P. CENT parce que la graisse, en fondant rapidement, se transforme en une substance naturelle appelée «CORPS CÉTONIQUES» dont le pouvoir pour contrôler la faim est énorme car il dépasse celui des coupe-faim chimiques sans en comporter les inconvénients et les dangers.

Si vous prenez la décision de maigrir,  
CONSULTEZ VOTRE MÉDECIN.



Dr J.-M.  
Marineau, md.  
OMNIPRATICIEN

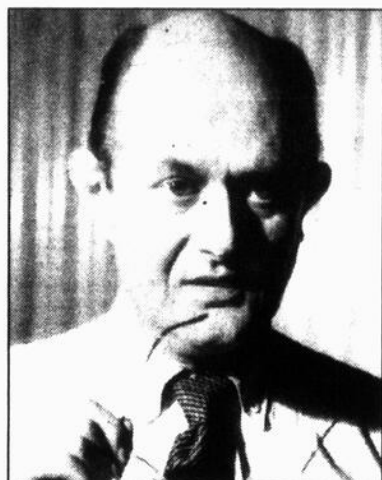
Le docteur J.-M. Marineau  
est consultant pour  
diverses cliniques

CLINIQUE MÉDICALE  
D'AMAIGRISSEMENT

BAIE-COMEAU : 296-6119  
337, boulevard La Salle  
Porte 201

De L'Enseigneur à Robert Charlebois

# Le Théâtre réserve de belles surprises



Alexandre Von Sivers interprète le rôle d'un ex-professeur de littérature dans «L'Enseigneur». (Photo Sylvain Fasy)

Par **RAPHAËL HOVINGTON**

**Baie-Comeau — Le Théâtre de Baie-Comeau réserve de belles surprises au public à compter du 18 mars, alors que sera présenté «L'Enseigneur» de Jean-Pierre Dopagne, où on aborde un sujet universel, l'enseignement!**

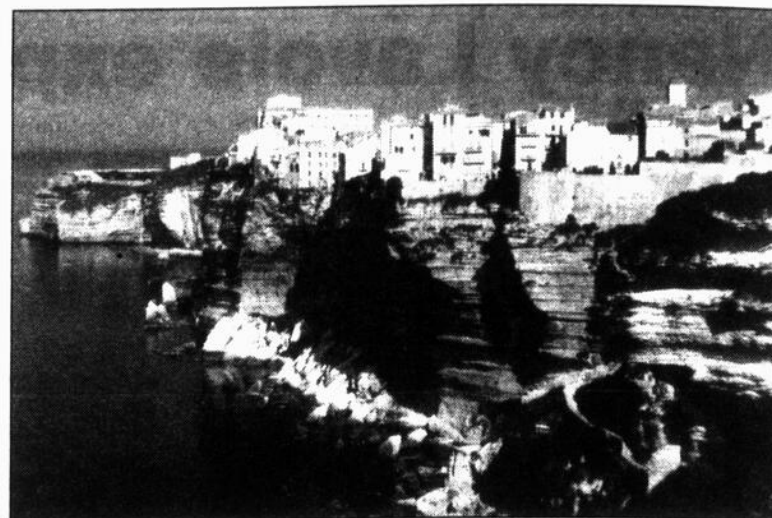
Personne n'est pas à l'abri du succès, encore moins «L'Enseigneur». Cette pièce triomphe partout depuis qu'elle a été jouée pour la première fois au Festival de Spa, en Belgique, en 1994. Un ancien professeur de littérature est condamné à raconter une histoire triste et bouleversante. Il a fauché 18 élèves de sa classe au fusil mitrailleur.

Alexandre Von Sivers incarne ce personnage dans un spectacle qui peint de manière subversive le milieu de l'enseignement. À voir, le 18 mars, à 20 h.

## Les Grands Explorateurs

Le Théâtre affiche aussi la ciné-conférence de Jean-Marc Boisseau consacrée à la Corse et à la Sardaigne.

Le cinéaste a séjourné plus d'un an sur ces deux îles passionnantes pour ramener une fresque où se mêlent les polyphoniés corses, la production artisanale du fromage de chèvre, la pêche à la langouste, le travail du liège, au coeur



La Corse et la Sardaigne, des îles magnifiques! Le cinéaste et grand explorateur Jean-Marc Boisseau les fait découvrir le 19 mars au Théâtre de Baie-Comeau.

de paysages éblouissants de beauté.

La Corse rappelle deux personnages célèbres, Napoléon Bonaparte et Tino Rossi. La Sardaigne est charmante, avec ses festivals d'Oristano et de Mamoida, les plus vieux d'Europe. Une ciné-

conférence à voir le 19 mars, à 20 h, au Théâtre de Baie-Comeau.

## Le Chanteur Masqué

Robert Charlebois est de retour à Baie-Comeau, où on l'a pas vu depuis très longtemps. Il a repris les routes du Québec avec «Le chanteur masqué», un spectacle de grand cru, dans une mise en scène de Mouffe.

Le «rénovateur de la chanson» pour reprendre une expression du Petit Robert, est au sommet de sa forme. Il effectue un grand virage. Il se donne sans mascarade, précis, concis, plus vrai qu'à la première heure.

Tous se souviennent du Charlebois des boîtes à chanson, de l'Ostidshow et des «drums» lancés au public à l'Olympia. On n'oublie pas le Charlebois de la Maudite tournée, de Conception et des Ailes d'un ange, ou de Madame Bertrand.

Charlebois, c'est Charlebois, comme dit si bien la directrice du Théâtre de Baie-Comeau, Mme Denise Arseneault, où il chantera, entouré de huit musiciens, le 21 mars, à 20 h.

## LA CARIE DU BIBERON

La carie dentaire a diminué considérablement dans la dernière décennie grâce aux efforts déployés dans le domaine de la prévention. Par contre, la carie du «biberon», aussi appelée «carie rampante», continue d'hypothéquer sévèrement et fréquemment la santé dentaire de nos très jeunes enfants.

### «Qu'est-ce que la carie du biberon?»

La carie du biberon est une forme de carie dentaire qui affecte les premières dents, le plus souvent dès leur apparition. Dans sa manifestation la plus sévère, elle détruit complètement et rapidement la couronne de la dent.

En général, on retrouve cette carie dentaire chez les moins de 2 ans, nourris au biberon dont la tétine est trop souvent enrobée de matières sucrées ou dont le contenu est un liquide sucré.

### Pourquoi il est important de prévenir?

Cette carie du biberon cause la perte prématurée des dents primaires avec les conséquences qui en découlent, entre autres : malocclusion des dents permanentes et absence de mastication des aliments pendant quelques années. Elle cause douleur et infection et on doit, la plupart du temps, extraire les dents affectées.

### Que faire pour éviter ou traiter la carie du biberon?

- instaurer une saine alimentation absente de matières sucrées et ne jamais enrober le biberon de ces matières sucrées;
- ne jamais laisser dormir un bébé avec un biberon, car même le lait qui stagne dans la bouche peut favoriser le développement de cette carie;
- on doit brosser les dents dès leur apparition;
- dès les premiers signes de la maladie, consulter son dentiste.



Un message de Pierre Catellier, dentiste conseil, à la Direction de la santé publique de la Régie régionale de la santé et des services sociaux de la Côte-Nord.

RÉGIE RÉGIONALE  
DE LA SANTÉ ET DES  
SERVICES SOCIAUX  
CÔTE-NORD  
DIRECTION DE LA SANTÉ PUBLIQUE

## MAISON À VENDRE



Résidence chaleureuse au centre-ville de Mont-Joli près des services, 3 chambres, salle de bain rénovée et planchers de bois franc. Libre à la fin de juin, terrain 50' x 172'. 21-109366-1

**418 775-5370**

# Les Jeunesses musicales reçoivent le Trio Voltaire

Par **RAPHAËL HOVINGTON**

**Baie-Comeau — Le Trio Voltaire offrira un véritable régal musical le 20 mars, à 20 h, au Théâtre de Baie-Comeau.**

Les trois invités des Jeunesses musicales du Canada

## Célébrez la Fête nationale

(R.H.) — Le Programme d'assistance financière aux manifestations locales de la Fête nationale du Québec est maintenant disponible auprès de la Société nationale des Québécois de la Côte-Nord, au 589-2891.

Cette année, la population est invitée à célébrer la Fête nationale sous le thème «Québec en fête, le cœur en fête». Le drapeau du Québec célèbre son 50e anniversaire.

La date limite pour présenter une demande est fixée au 3 avril, 16 h 30.

(JMC) interpréteront des oeuvres de Haydn, Beethoven, Turina et Tchaïkovsky. Le trio se compose du violoniste Scott St.John, du violoncelliste Yegor Dyachkov et de la pianiste Audrey Andrist. Cette dernière est une ardente promotrice de la musique nouvelle.

Chacun d'eux a enregistré. Yegor Dyachkov a donné des centaines de concerts à travers le monde avec l'Orchestre de chambre I Musici de Montréal que dirige Yuly Turovsky. Ils ont tous gagné des prix fort prestigieux.

La virtuosité et la qualité du jeu de chacun de ces trois jeunes artistes promettent une alliance impressionnante d'intelligence et de talent, soutiennent les JMC.

### Daniel St-Laurent

Au programme, figure aussi «If Crumbled», une oeuvre du jeune compositeur canadien Eric Marty.

En première partie, le public entendra le guitariste



Les Jeunesses musicales ont l'excellente habitude d'inviter un artiste de la relève à chacun de leur spectacle. En février, Amélie Michaud a joué du piano. Elle pose en compagnie de la harpiste Cristina Bianchi et de la mezzo-soprano Danièle LeBlanc.

Daniel St-Laurent. Il est de Baie-Comeau. Le spectacle est gratuit pour les moins de 18 ans.

## Coiffeuse POUR HOMME

**Julie Lamarre**, barbier d'expérience, vous invite à venir la rencontrer avec ou sans rendez-vous.



15% de rabais à votre première visite.

Accès  
**Coiffure**

2649, boul. Laflèche 589-2200

21-109477-1

# VENTE SURPRISE!

du 15 au 28 mars  
**14 JOURS SEULEMENT**

<p>T-shirts Tommy Style <b>2/20\$</b></p>	<p>Jeans pour elle et lui PRIX SURPRISE <b>2/39<sup>99</sup></b></p>	<p>Jackets pour elle et lui Extrême et Solo à partir de <b>39<sup>99</sup></b></p>	<p><b>20%</b> de rabais sur toute notre collection <b>Point Zero</b></p>
<p><b>BO</b> JEANS</p>	<p>Casquettes <b>12<sup>99</sup></b></p>	<p>T-shirts Alliens et Gangster 6 couleurs à partir de <b>14<sup>99</sup></b></p>	<p>Pantalons - Cargo - Alliens Zone - Armé - Gangster à partir de <b>29<sup>99</sup></b></p>

**OUVERT LE DIMANCHE DE 12 À 17 H**

Les Galeries Baie-Comeau Centre commercial Laflèche  
21-109478-1 **296-2440** 589-6100

## Meilleurs Prix Garantis

# DOGGY BAG

Nourriture 1<sup>er</sup> Choix Chien Adulte ou léger 16 kg



**29<sup>99</sup>\$**

Nourriture 1<sup>er</sup> Choix Chat 8 kg



**25<sup>99</sup>\$**

Promotion valide du 14 au 20 mars  
**993, boul. Laflèche 589-2100**

21-109431-1

# Semaine de la Francophonie

## Du 14 au 21 mars, la Francofête revient avec encore

La Francofête est une occasion de célébrer et de promouvoir la langue française et la francophonie d'ici et d'ailleurs en participant à une grande fête populaire constituée d'une myriade d'activités organisées dans tous les milieux autour du 20 mars, Journée internationale de

la francophonie. Partout, aux quatre coins du Québec, dans les milieux de travail, dans les écoles, dans les organismes publics et dans les associations, on tiendra concours, jeux linguistiques, expositions, remises de prix d'excellence, tables rondes, débats,

conférences, spectacles. La Francofête 1998 a choisi de privilégier le thème de la jeunesse qui sera ainsi omniprésent dans l'ensemble des activités.

Avec le slogan «Célébrons l'avenir du français et de la francophonie», le message portera résolument vers la relève que la Francofête abordera sous l'angle du plaisir de bien maîtriser sa langue afin de s'ouvrir sur le reste du monde.

Et son porte-parole, Marc Favreau, qui a passé sa vie à jongler avec les mots, donne bien l'exemple d'une passion et d'une incroyable maîtrise de la langue française.

La Francofête, c'est aussi la reconnaissance de l'excellence. Les Mérites du français au travail, en éducation, dans la culture et les communications, en informatique et dans les nouvelles technologies de l'information seront décernés pour une onzième année consécutive alors que les prix Jacques-Bouchard, le français dans la publicité 1998, seront décernés par l'Office de la langue française pour la première fois. Le prix 3-juillet-1608 et l'Ordre des Francophones d'Amérique seront également décernés par le Conseil de la langue française à l'occasion de la Francofête.

### Des concours et beaucoup d'autres activités

Le concours Le français, une histoire de passion dans six quotidiens, le concours Du français pour jouer avec les mots dans les hebdomadaires du Québec, des concours de rédaction et de création littéraire, dont Le voyage de la goutte d'eau, organisé par Hydro-Québec, Le Grand jeu du dictionnaire en simultané sur 4 radios (Radio-Canada, RTBF, Radio Suisse romande et Radio France), la nuit 1998 du Web en francophonie... la Francofête 1998 offre une multitude d'activités pour tous les goûts.



## Une richesse à partager

La langue fonde l'identité individuelle et collective, permet l'expression de la pensée et soutient l'insertion sociale et culturelle de chaque personne.

La langue constitue un véhicule privilégié de la communication dans tous les apprentissages, et sa maîtrise demeure l'une des conditions essentielles à l'acquisition des connaissances et au développement de la créativité.

La compétence linguistique conditionne également l'accès aux études supérieures, au marché du travail, ainsi qu'aux responsabilités sociales. La valorisation de la langue française est inscrite dans notre mission institutionnelle.

Le Cégep de Baie-Comeau se doit de promouvoir l'apprentissage de la langue française et de veiller à la qualité de son expression orale et écrite. Il a instauré différentes mesures particulières visant à développer et à valoriser notre belle langue, tels la politique de valorisation de la langue française, le centre d'aide en français, le concours d'art oratoire et le prix Armand-Bélanger.

**CÉGEP DE BAIE-COMEAU**

537, BOULEVARD BLANCHE  
BAIE-COMEAU (QUÉBEC) G5C 2B2  
TÉLÉPHONE : (418) 295-2202  
TÉLÉCOPIEUR : (418) 589-9842

## Un monde de lecture à découvrir

*Nous sommes fiers de contribuer*

*à promouvoir*

*la langue française.*

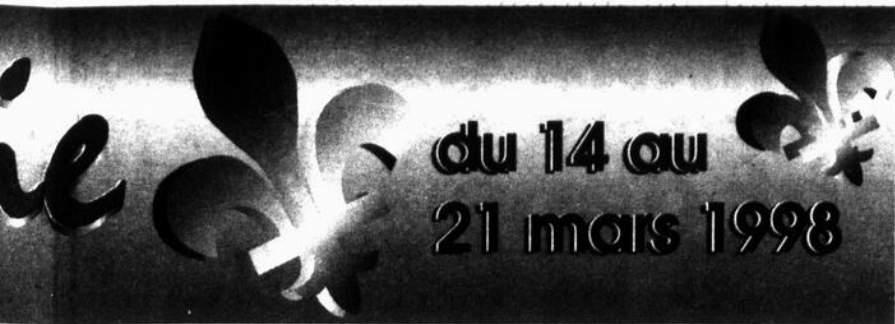
L  
I  
B  
R  
A  
I  
R  
I  
E



57, Place La Salle,  
Baie-Comeau  
296-9334

Livres, jeux éducatifs,  
articles cadeaux,  
cartes topographiques et marines.

*Une équipe professionnelle  
à votre service*



# encore plus d'éclat

Enfin, un grand spectacle de variétés de la Francofête, avec artistes connus du Québec, du Canada, d'Europe et d'Afrique aura lieu au Complexe Desjardins à Montréal le 19 mars. Ce spectacle sera télédiffusé à Télé-Québec et en simultané au réseau Radio

Énergie, le 21 mars à 19 h 30. De plus, le 14 mars, on trouvera, dans les principaux quotidiens du Québec, un cahier thématique regroupant articles, témoignages, reportages sur la langue française ainsi que la programmation de la Francofête.

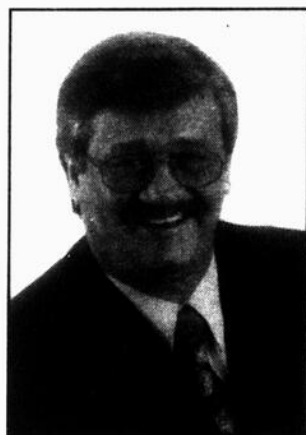
**R**a Semaine de la langue Française nous rappelle l'importance de préserver notre langue, de l'améliorer et d'être fiers de bien la parler en tout temps.

*La langue c'est l'âme d'un peuple.*

*Bonne Semaine  
de la Francophonie !*

Le Parti Québécois  
du comté de Saguenay

**Parti  
Québécois**



Gérard Asselin  
Député de Charlevoix

LE DYNAMISME DE LA SEMAINE DE LA FRANCOPHONIE DÉMONTRE L'IMPORTANCE ET L'ATTACHEMENT ENVERS NOTRE BELLE LANGUE FRANÇAISE PARTAGÉS PAR L'ENSEMBLE DE LA FRANCOPHONIE.

## La nutrition est une affaire personnelle

Par **CHARLOTTE PAQUET**

**Baie-Comeau — Mars marque l'arrivée du printemps. C'est un incontournable. Mais mars marque également le mois de la nutrition et c'est devenu un incontournable depuis 18 ans.**

Cette année, l'événement se tient sous le thème «Bien me nourrir : j'en fais mon affaire!». L'Ordre professionnel des diététistes du Québec vise ainsi à démontrer que les be-

soins nutritionnels peuvent varier d'une personne à une autre.

Certains individus doivent mettre l'accent sur des aliments riches en calcium, en fer ou en acide folique tandis que d'autres ont avantage à opter pour des choix d'aliments moins gras et s'attarder aux nombres et aux grosseurs des portions qu'ils consomment.

Ellen Ward, diététiste conseil au CLSC et Centre d'hébergement Manicouagan, in-

siste pour sa part sur l'utilité des déjeuners mobiles quand la faim n'est pas au rendez-vous à sept heures du matin.

Pourquoi ne pas apporter au travail un muffin, un sandwich au beurre d'arachide, une barre tendre ou des céréales à grignoter qu'on mangera en arrivant au boulot ou encore à la pause de l'avant-midi? C'est aussi une façon de déjeuner qui permet de tenir le coup jusqu'à midi sans pour autant se jeter sur des rôties à la confiture au sortir du lit.

### Le constructeur **N°1** au Québec vous invite à l'événement:

**Économisez des milliers de dollars en plus d'obtenir des extras gratuits**

**les industries BONNEVILLE** ltée

*18 000 maisons construites en 35 ans*

**Les maisons construites à l'intérieur pour être les meilleures**

**2470, boul. Hamel Ouest, Québec**  
**Tél./Fax: (418) 687-4621**

**4 maisons modèles de tous styles à visiter**

Dessin par: Dessins Drummond Inc.

**Champêtre**

**Faites construire selon votre plan**

**Noami**

**Des normes de qualité supérieures à celles des autres constructeurs**

Dessin par: Dessins Drummond Inc.

**St-Hilaire**

**Procédé exclusif de construction R-300 Bonneville**

**Torrington**

**Construites à l'intérieur bien au sec**



Les 11 cégépiens et leur professeur vont côtoyer pendant plusieurs jours le peuple des Chichimeca, dont les membres sont des descendants des aztèques.

Voyage éducatif au Mexique

# Des cégépiens se baigneront dans le cratère d'un volcan

Par **CHARLOTTE PAQUET**

**Baie-Comeau — «Les voyages forment la jeunesse», dit le diction. Pour un groupe de 11 cégépiens de Baie-Comeau, cette formation aura une saveur de découvertes assaisonnée à la mexicaine.**

Les étudiants s'envoleront au début de juin vers le Mexique, plus précisément au nord de la ville de Mexico, pour deux semaines. En compagnie de leur professeur d'espagnol, Réjean Laprise, ils vivront une immersion totale dans la culture mexicaine et ce, à l'extérieur des sentiers normalement empruntés par les touristes.

«C'est un voyage éducatif, précise l'enseignant responsable qui a organisé un voyage similaire, l'an dernier, au Cégep de Matane. Tous les participants doivent avoir réussi les cours d'espagnol 1 et 2.

«On va faire des activités pas mal spéciales. On va connaître une ethnie dont les membres sont des descendants des aztèques. On va passer quelques jours dans un village fantôme datant du 17<sup>e</sup> siècle. On va aussi visiter un site préhistorique et se baigner dans le cratère d'un volcan. On va faire autre chose que de la plage», poursuit M. Laprise. Un guide mexicain anthropologue les accompagnera sur place.

**Financement**

Le coût total du voyage s'élève à 10 000 dollars. De ce montant, 4 400 dollars sont défrayés par les participants. La différence doit provenir de différentes activités de financement.

D'ailleurs, ce soir (samedi), au Zone 8 de la rue de Puyjalon, une course de poissons rouges est organisée afin d'amasser des fonds. Le coût d'entrée est de deux dollars et les poissons sont vendus à l'encan en prévision de la course, qui s'effectue... dans une gouttière remplie d'eau! L'événement se déroulera au son des tam-tam.



## SUR L'ENVIRONNEMENT

### Le changement climatique

Les scientifiques s'accordent à dire qu'on observera, dans un proche avenir, un changement climatique à l'échelle de la planète et que des phénomènes météorologiques extrêmes se produiront plus souvent.

Il y a actuellement cinq fois plus de catastrophes naturelles qu'en 1960.

Le réchauffement de la planète pourrait être en partie responsable de ce phénomène. Toutefois, il n'est pas facile de déterminer clairement les effets du réchauffement planétaire sur la formation des tempêtes.

Néanmoins, les spécialistes conviennent généralement qu'un climat plus chaud aura les répercussions suivantes :

- la fréquence des tempêtes violentes pourrait s'accroître;
- les vagues de chaleur seront beaucoup plus nombreuses et les vagues de froid, plus rares;
- la fréquence des sécheresses prolongées augmentera.

Heureusement, diverses mesures préventives peuvent être prises pour limiter l'étendue des dégâts causés par les catastrophes. (Nous vous parlerons de ces mesures dans une prochaine chronique.)

Soyons confiants...

Revue de la protection civile, janvier - mars 1998

Cette chronique est possible grâce à la collaboration de



**PHILIP**  
ENVIRONNEMENTAL

21-91779-70

## Deux religieuses s'envolent à Miami pour une retraite

Par **CHARLOTTE PAQUET**

**Baie-Comeau — Soeur Mariange Bélanger et soeur Françoise Turcotte, des piliers du mouvement Foi et Lumière à Baie-Comeau, s'envoleront bientôt à Miami pour vivre du 22 au 28 mars une session-retraite de formation.**

Jean Vanier, le cofondateur du mouvement qui regroupe des personnes handicapées et

leurs amis et parents, animera la rencontre qui vise former des personnes aptes à organiser des retraites similaires dans leur secteur. Les deux Baie-Comeoises sont au nombre des quatre représentants du territoire du Québec et des provinces maritimes. Plusieurs autres pays y dépêcheront des délégués.

La session-retraite comportera une réflexion sur le contenu et l'organisation des retraites Foi et Lumière. Elle permettra des apprentissages via des liturgies, des temps de parole, des ateliers, des partages en petits groupes et des mimes de l'Évangile. «Il y a beaucoup de gestuel avec les personnes handicapées», précise soeur Mariange.

Fait à noter, les deux religieuses se garderont deux jours pour faire un peu de tourisme à Miami.

Objectif  
PLEIN JOUR



Pour vos besoins  
en publicité

**Jenny  
St-Laurent**

Conseillère  
publicitaire

Messenger: **295-0401**

# Centre Commercial Laflèche

Magasinez chez nous

Places d'affaires à louer, à prix très compétitifs

POUR VOUS SATISFAIRE :

- Restaurant La table de Chine • Aventure Électronique • Bo Jeans • Budget Location • Choisy • Clinique Havre de Beauté • Cobra Jeans • Iris • Cordonnerie Laflèche • Création Le Rozo
- Gym Maxi-Forme • Jani-Cadre • La Cafetière • La Malle à Linge • Le Petit Gôûter • Rossy • Salon de coiffure Prestige • Salon Quillorama • Société des alcools • Tabagie Laflèche
- Trésors de Chine • Xpert Copie B.C. • Assurances Desjardins, Plamondon & ass. • Boutique Summer • Lingerie Secret Féminin

**POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS DEMANDEZ M. LAWRENCE PARADIS 589-3450 BUR. 295-8660 MESS.**

# Il faut brûler la réforme sur l'aide sociale

Par **CHARLOTTE POUQUET**

**Baie-Comeau — La Table des groupes populaires, un regroupement d'organismes à but non lucratif, vient d'expédier un carton d'allumettes symbolique à la ministre Louise Harel afin de l'inviter à mettre le feu à son projet de loi sur la réforme de l'aide sociale.**

Cette démarche s'inscrit dans le cadre d'une journée d'action marquant la reprise des travaux parlementaires à l'Assemblée nationale, orchestrée par la Coalition nationale sur la réforme de l'aide sociale dont est membre la Table des

groupes populaires. Selon son porte-parole, Michel Savard, le projet de loi 186 représente un recul majeur par rapport au statu quo actuel qui est inacceptable lui-même.

Comme effets pervers, il cite en exemple l'appauvrissement potentiel de tous les ménages, et l'introduction d'une nouvelle forme de discrimination à l'égard des jeunes de 18 à 24 ans, entre autres. M. Savard est d'avis que s'il est adopté, le projet de loi entraînera la disparition du dernier filet de sécurité sociale au Québec et la dernière assurance collective contre les risques de chômage.

Claude et Jean-Pierre vous offrent les portes longue durée!

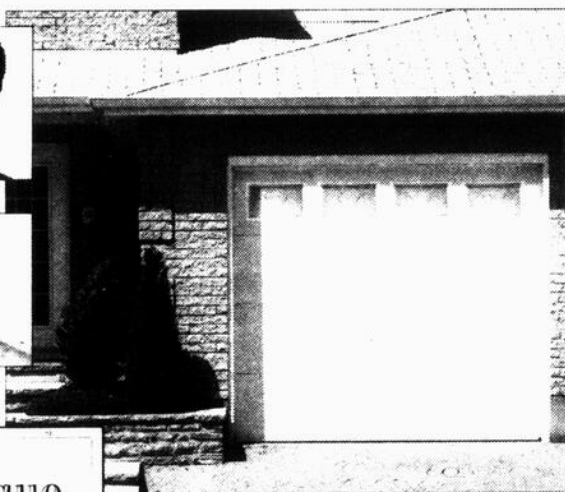
Vos experts en portes de garage



Claude Bérubé



Jean-Pierre Gaudreault



La longue durée, ils peuvent la compter en années

Demandez à Claude, Jean-Pierre ou à un membre de leur équipe d'estimer la durée de vie d'une porte Garaga en utilisant des composantes 20 000 cycles. Ils évalueront l'utilisation que vous en faites et vous donneront une réponse précise.

Les portes 20 000 cycles de Garaga!

Les portes 20 000 cycles de Garaga vous offrent 20 000 cycles d'ouverture et de fermeture sans bavures! Tout a été conçu pour assurer la douceur et la durabilité du mouvement. Un exemple : à trois cycles par jour, les ressorts de torsion sont efficaces pendant plus de 18 ans.



Les portes longue durée

MENUISERIE CÔTE-NORD INC.  
MENUISERIE CÔTE-NORD INC.

60, avenue William-Dobel  
Baie-Comeau, QC  
G4Z 1T7

Tél.: (418) 296-2184

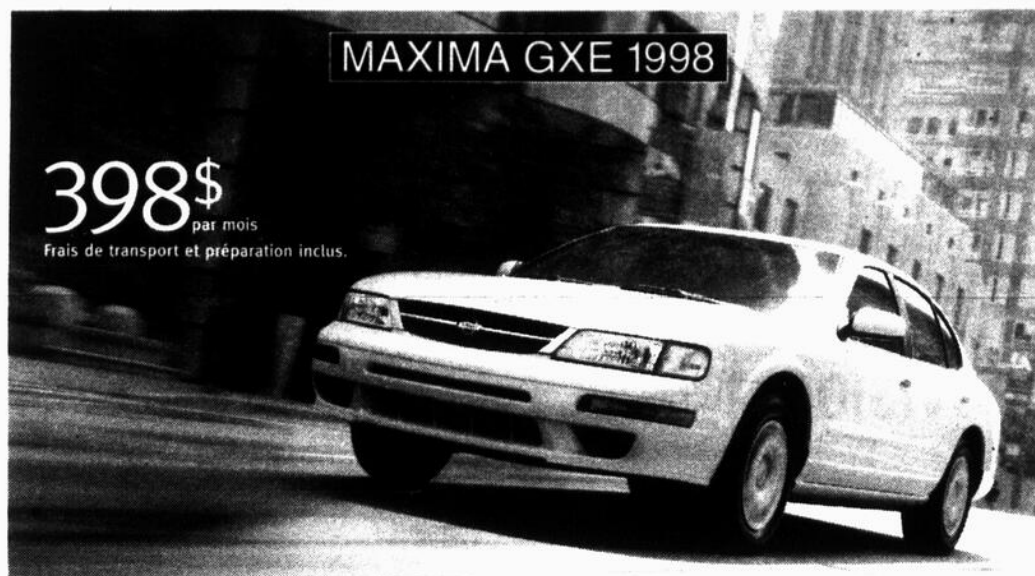
**GARAGA EXPERTS**

Toujours bien fait!

MAXIMA GXE 1998

398\$

par mois  
Frais de transport et préparation inclus.



Maxima.

Votre plus grande richesse, c'est de savoir compter.

398\$\*  
par mois

MAXIMA GXE 1998 (U4RG78 CK00)

Location 30 mois\*

- Moteur V6, 3,0 L, DACT (190 ch)
- Boîte de vitesses automatique à 4 rapports
- Suspension avant indépendante à jambes de force
- Suspension multibras différentielle arrière
- Pneus toutes saisons P205/65 R15
- Jantes en acier de 15 po avec enjoliveur pleine grandeur
- Freins à disque aux quatre roues
- Deux coussins de sécurité gonflables
- Groupe électrique
- Climatiseur (sans CFC)
- Sièges avant chauffants
- Siège du conducteur à 8 réglages électriques
- Régulateur automatique de l'air ambiant
- Radiocassette AM/FM avec lecteur de disques compacts et 6 haut-parleurs (100 watts)
- Télécommande de verrouillage/déverrouillage des portes avec système de sécurité

+ 53\$\*\*  
par mois

MAXIMA GLE 1998 (U4TG78 GF00)

Et ajoutez

- Jantes en alliage 6,5 J X 15
- Suspension de luxe (bagues remplies de liquide et bagues avant en uréthane)
- Siège du passager avant à 4 réglages électriques
- Dessus des sièges en cuir
- Coussins de sécurité gonflables latéraux (conducteur et passager avant)
- Garnitures des portes en similicuir
- Garniture similibois
- Ouvre-porte de garage universel
- Montant avant garni de tissu
- Toit ouvrant électrique entrecroissable avec glace/pare-soleil coulissants
- Système audio BOSE à réglage acoustique (200 watts)
- Dispositif antiblocage des roues (ABS) 4 voies



ASSISTANCE-DÉPANNAGE DE NISSAN  
GARANTIE SANSOUCI DE NISSAN

La garantie SansSouci et l'assistance-dépannage sont les plus complètes sur une gamme de véhicules.

Votre très sympathique concessionnaire



Acompte	Mensualité
0 \$	462 \$
995 \$	427 \$
1 795 \$	398 \$

Les gens avisés lisent toujours les petits caractères et bouclent leur ceinture. Location de 30 mois basée sur un taux de 4,8 %. 398 \$/mois\* (voir tableau). 451 \$/mois\*\*. Taxes, immatriculation et assurances en sus. Acompte de 1 795 \$ ou échange équivalent. Frais de transport et préparation inclus. Premier versement et dépôt de garantie (équivalent à un versement mensuel toutes taxes incluses) requis à la livraison. La valeur garantie est de 19 073,48 \$\* (U4RG78 CK00), 24 508,79 \$\*\* (U4TG78 GF00). Limite de 50 000 km. Frais de 8 cents du kilomètre excédentaire. Sur approbation du crédit par NCFI. [www.nissancanada.com](http://www.nissancanada.com) 1 800 387-0122

# La Loi

par  
**Me Serge  
Francoeur**  
c.r.

Avec la  
collaboration de  
Brigitte Bhérier



## PROVISION POUR FRAIS

Certaines dispositions de la loi permettent d'obtenir de la partie adverse un montant pour le paiement des honoraires d'avocats dans le cadre de procédures judiciaires en matière familiale.

Les critères retenus le plus souvent par le tribunal pour accorder une provision pour frais sont les suivants :

- les faibles revenus de la partie qui demande la provision pour frais;
- la capacité financière de payer de l'autre partie;
- le bien-fondé de la demande principale ou de la défense;
- le comportement des deux parties quant aux procédures principales (bonne foi, refus injustifié, multiplication des procédures, demande exagérée).

Cette provision pour frais est le plus souvent accordée lors d'une demande de pension alimentaire, mais aussi pendant des procédures de divorce ou de séparation de corps quant au partage des biens.

Me Serge Francoeur  
est Bâtonnier du Québec  
et fait partie de l'étude légale :

**Savard, Nadeau,  
Francoeur, Dionne**

250, boul. La Salle, Baie-Comeau

Tél. : 296-4921  
Télec. : 296-4926  
INTERNET : sfrancoeur@virtuel.net



TOUTE LA

# Ville **EN** parle

Par: **RAPHAËL HOVINGTON** en collaboration avec **MYRIAM DUFOUR, GUYLAINE BELANGER, JENNY ST-LAURENT ET VUES PROULX**

Un bel exemple d'engagement social! **Serge Lepage** remercie tout son monde. Il a ramassé 2 000 \$ lors d'une vente de billets pour une veste du Drakkar et un tournoi de quilles. Le tournoi a rapporté 800 \$ à lui seul. La veste a été gagnée par **Jean-Yves Fortin** de Baie-Comeau. Serge est un bénévole de l'Association du cancer de l'Est du Québec. Bravo aux gens de Chute-aux-Outardes!

D'où vient le **nom de Baie-Comeau**? On l'attribue à Napoléon-Alexandre Comeau, mais il semble qu'il faille se tourner vers son père, Antoine-Alexandre, le père de celui que l'on surnommait le «Guillaume Tell du Nord», avait ici un camp de chasse. Selon **Mgr Pierre Michaud**, l'endroit s'appelait «La baie à Comeau». Il tient cette confiance de Mgr N.A. Labrie. En sage, il laisse aux historiens le soin de rétablir éventuellement les faits.

**Ici et là. Claudette Malenfant** est maintenant réflexologue certifiée de l'Association canadienne de réflexologie. On peut la joindre au Centre du mieux-être L'Émeraude.

**Luce Martel** chantera le 22 mars à l'Hôtel le Manoir. **Violette Simard** l'accompagnera au piano. Elle a invité **Liette Fradette**. Réservez votre soirée.

**Réal Fournier** prépare sa retraite depuis deux ans. Il est originaire de Granby. Il est ar-



## Merci la BN

La Banque Nationale de Baie-Comeau se montre généreuse envers Centraide Côte-Nord. Son directeur, **M. Lucien Bergeron**, remet un chèque de 1 220 \$ à **M. Jerry Touzel**, président d'honneur de la campagne 97.

rivé à Baie-Comeau en 1957 pour six mois. Il y est toujours. Il a travaillé avec **Daniel-Bertrand Bouchard** (que le Rotary vient d'appuyer pour un envoi de livres dans le Tiers-Monde) à la construction de la Reynolds. M. Fournier a oeuvré un temps pour la brasserie Dow, avant de faire ses débuts dans le monde de l'assurance chez **R.C. Tremblay**, un ancien maire de Baie-Comeau.

**Le saviez-vous?** Daniel-Bertrand Bouchard est aussi un chansonnier. Il est retourné à Bergeronnes après sa retraite du monde de l'enseignement. Aujourd'hui, il partage son temps entre le Québec et l'Afrique. On lui doit cette très belle chanson dédiée à la «Côte-



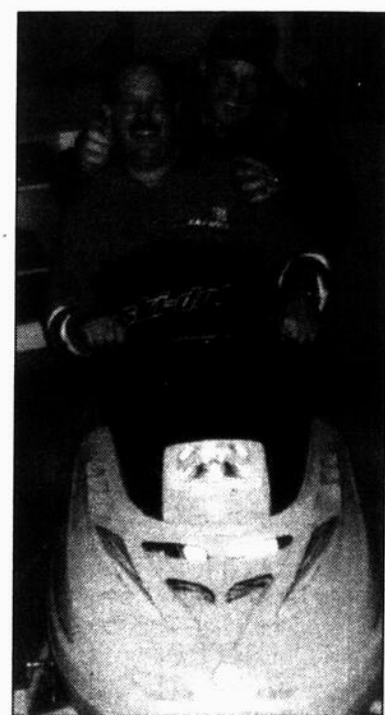
## Una cerveza por favor!

Voici l'intégral d'un message que nous achemine la señorita Lisa Pope. Elle nous envoie cette photo qui a été prise à Puerto Plata, en République Dominicaine, où deux trios de Baie-Comeau se retrouvèrent par hasard sur la «playa Dorada». On aperçoit La señorita Daniella Lessard, El señor Steeve Desmeules, La señorita Maria-Josée Lechasseur, El señor Frédéric Bouchard, La Diva Brigitta Bouchard et El señor Sébastien Sirard.

Nord» que **M. Claude Lamoureux** a entendue pour la première fois lors de l'inauguration de la **Salle Octave-Roy**. Surveillez notre prochaine édition.

Connaissez-vous **Sabrina Robichaud**? Elle écrit. Le Bulletin d'information de la municipalité de Ragueneau, L'Entre-Nous, a publié un beau conte de l'auteure, intitulé «**Le mystère de la maison hantée**». La maison de la rue des Loups-Garous pique évidemment la curiosité d'une petite fille qui vivra la plus belle et la plus étrange fête d'Halloween

de toute sa vie. La place manque pour raconter son histoire. Bravo!



## Rions un peu

Qui de Pierre Savard ou de Denis Tremblay a plus le sens de l'humour? Les deux, sans doute! Ils ont testé une «Mini Z» qu'ils songeaient utiliser à l'aqua-ski du Carnaval des Neiges. Ils se sont ravisés. La Mini Z est conçue pour les enfants. Comme disait, en riant, M. Savard, de Sani-Manic, ça ne fonctionne pas «deux maxis sur une mini». Il est bon de savoir que M. Tremblay est propriétaire de Bombardier. La photo a été prise à l'ouverture chez Moto-Expert.



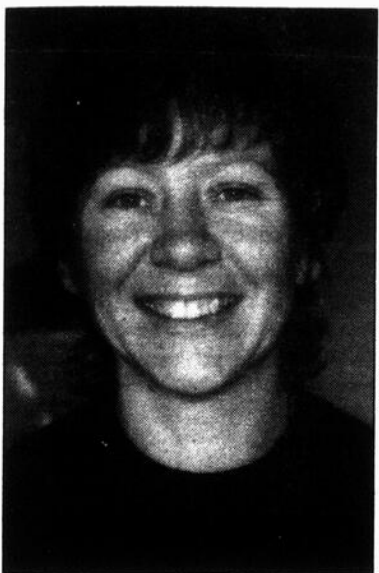
## Du bon cognac

Vive le cognac et le cigare! Le propriétaire de la Cache d'Amélie, **M. Glenn Forbes**, et le représentant Courvoisier, **M. Jean-Guy Gonthier**, organisaient une soirée de dégustation le 2 mars dernier. De g. à dr., **MM. Yves D'Avignon, René Morissette et Jean-Maurice Pinel, Mme Lisette St-Amand, MM. Jean-Claude Dufour, Jean-Guy Gonthier, Glenn Forbes, André Larouche et Claude Harvey.**

# Michelle Larrivée massera pour les enfants malades

Par **CHARLOTTE PAQUET**

Baie-Comeau — Michelle Larrivée, massothérapeute et



Michelle Larrivée espère une bonne participation du public à la journée Massage espoir.

propriétaire du Salon À corps unique, fera sa part pour les enfants atteints de cancer lors de la journée **Massage espoir**, organisée par la **Fédération québécoise des massothérapeutes le samedi 21 mars**.

Ce sera la première fois que Baie-Comeau collaborera à l'événement, qui se tient depuis six ans. Tout dépendant de la demande, un autre massothérapeute pourrait prêter main-forte à Mme Larrivée pour cette levée de fonds.

La journée Massage espoir vise à remettre l'ensemble des revenus de massages d'une journée à Leucan.

Les massothérapeutes travaillent alors gratuitement. Le montant de 75 dollars par massage recueilli auprès des participants est remis entièrement à Leucan.

## Cinq dollars et une chance

Mme Larrivée suggère à ceux qui n'ont pas nécessairement les 75 dollars nécessaires de former un groupe de 15 personnes qui verseront chacune un montant de cinq dollars. Un massage est ensuite tiré parmi les gens.

Il est également possible pour les personnes de faire un don de cinq dollars à Leu-

can directement auprès de Mme Larrivée. À tous les 15 dons, un massage sera tiré au hasard.

Les tirages auront lieu le 20 mars, la veille de la journée Massage espoir. Pour y participer, on rejoint la massothérapeute au 589-7381 (on peut laisser un message sur le répondeur) ou on se rend directement à son salon au 810, rue Bossé.

Trente-six familles de la Côte-Nord sont membres de Leucan, et quatre d'entre elles ont eu la douleur de perdre leur enfant, emporté par la maladie.

Les fonds recueillis lors de la Journée espoir sont versés dans l'aide aux familles et dans des programmes à l'échelle du Québec, comme des camps de vacances.

## UN AVENIR PROMETTEUR pour les technologues en GÉNIE CIVIL



Le nouveau projet d'aménagement hydroélectrique de Churchill-Falls, annoncé en fin de semaine dernière grâce à l'entente Québec-Terre-Neuve, créera tout près de 50 000 emplois. Bon nombre de ceux-ci exigeront une formation spécialisée en génie civil. Les technologues en génie civil sont formés en construction, plus spécialement en conception, en dessin, en gestion, en inspection, en arpentage des sites et en implantation des travaux.

Une formation en génie civil constitue donc un choix d'avenir. Le cégep de Baie-Comeau offre le programme de Technologie en génie civil avec stages en alternance travail-études. Il est le seul collège dans tout l'est du Québec à offrir cette formule de stage en génie civil. Les stages en alternance travail-études permettent à l'élève d'obtenir un emploi rémunéré durant l'été dans un domaine du génie civil. Ces emplois crédités dans le programme permettent d'acquérir une expérience pratique du travail.

Il est toujours possible de s'inscrire en génie civil au cégep de Baie-Comeau. Pour s'inscrire, il faut détenir ou être en voie d'obtenir un diplôme d'études secondaires (DES), en plus d'avoir réussi les cours de sciences physiques 436 et mathématiques 536.

Pour information, communiquez au numéro suivant : 589-5707 poste 2107 ou 2106.

**CÉGEP DE BAIE-COMEAU**

537, BOULEVARD BLANCHE  
BAIE-COMEAU (QUÉBEC) G5C 2B2  
TÉLÉPHONE : (418) 589-5707  
TÉLÉCOPIEUR : (418) 589-9842

## La Mazda Protégé. Appelez-la « MA GRANDE ».



### Mazda Protégé

Vous aimez faire les choses « EN GRAND » ? La Mazda Protégé est pour vous. Le concept révolutionnaire Optispace de la Mazda Protégé vous offre plus d'espace à l'intérieur que toute autre voiture de sa catégorie. Confort au volant. Liberté de mouvement. Quel plaisir !

Et dès le premier coup d'œil, vous découvrirez que la « grandeur » de la Mazda Protégé tient également à son style et à son raffinement remarquables.

Quant à son prix, vous constaterez qu'il respecte les dimensions de votre portefeuille.

Passez chez le concessionnaire Mazda de votre choix dès aujourd'hui et demandez-lui de vous faire essayer une Mazda Protégé. Vous verrez, vous aussi vous serez fier de l'appeler « MA GRANDE ».

### Mazda Protégé SE 1998 avec groupe commodité

- Lecteur CD
  - Radio AM/FM stéréo avec 4 haut-parleurs
  - 2 coussins de sécurité
  - Rétroviseurs repliables
  - Volant inclinable
  - Console centrale et porte-gobelets
  - Banquette arrière rabattable 60-40
  - Direction assistée
  - Suspension indépendante aux 4 roues
- Et plus encore !

Visitez notre site Web : [www.mazda.ca](http://www.mazda.ca)

Location à partir de

# 179\$

par mois, pour 36 mois\*

Transport et préparation **INCLUS!**

#### Autres options de location :

Location de 36 mois.  
Transport et préparation inclus.

Mensualité	Comptant
208 \$	1 000 \$
239 \$	0 \$



**mazda**

## Les concessionnaires Mazda du Québec

LOCATION *Protegee* MAZDA

Le modèle illustré peut différer et est utilisé à titre indicatif seulement. \* Protégé SE 1998, modèle D4XJ58CP00 seulement. Comptant initial de 1 995 \$ et dépôt de sécurité de 750 \$ exigés (300 \$ pour l'offre à 239 \$ par mois). Immatriculation, assurance et taxes en sus. Limite de 60 000 km, frais de 8 ¢ le km additionnel. Sur approbation de Credit Mazda Canada inc. Voir les concessionnaires pour les détails. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Offres d'une durée limitée.

# Agenda DE LA semaine

## Shuffle Board

Un tournoi sera disputé le 15 mars à la Salle des pionniers de Reynolds. Chaque membre peut inscrire deux amis. Pour plus d'informations, on compose le numéro 296-0676.

## Âge d'Or de Hauterive

Soirée de danse le 15 mars, à 20 h 30, au gymnase de l'école St-Coeur de Marie. Musique: Marcel et Nicole.

## Chevaliers de Colomb

Réunion mixte du Conseil 5229 le 15 mars, à 20 h, au 1151 Blanche. Également, au même endroit, dernière soirée d'information avant l'initiation le 22 mars, à 19 h 30.

## Frimousses et compagnie

Rencontre tous les lundis et mercredis matin pour les parents d'enfants d'âge préscolaire, voulant créer des liens d'amitié et offrir à leurs en-

fants la possibilité de se faire de nouveaux amis. Pour information: Linda au 296-3245.

## Heure de prière

L'Assemblée N.A. Labrie invite les Chevaliers de Colomb et la population à une heure de prière, le 16 mars, à 19 h, à l'église Saint-Sacrement.

## Estime de soi

Atelier du Centre de femmes l'Étincelle le 17 mars, à 13 h

30, pour acquérir, améliorer et développer l'estime de soi. Inscription au 589-9366.

## Harcèlement après une rupture

Discussion sur les diverses formes de harcèlement que vivent les femmes après une séparation ou un divorce et sur les moyens de s'en sortir, le 17 mars, à 19 h, au Centre de femmes l'Étincelle. Pour toutes. Inscription au 589-9366.

## Symptômes prémenstruels

Une série de quatre ateliers débutant le 17 mars, à 13 h 30, au Centre de femmes l'Étincelle pour permettre d'observer les effets des symptômes prémenstruels. Inscription au 589-9366

## Vers l'Âge Sénior

Prochaine assemblée mensuelle le 17 mars, à 19 h 30, à la salle du Centre de jour, au 659 Blanche, Baie-Comeau. **Café Bonne Humeur**

Tous les membres de la Société de la sclérose en plaques (section Manicouagan) sont invités à un café bonne humeur le 18 mars, à 13 h 30, au Restaurant L'Inter (337 LaSalle). Au menu: rire, partage et entraide. Pour information: Denise B. St-Amand au 589-2326.

## Aféas St-Georges

Réunion mensuelle le 18 mars, à 19 h, au sous-sol de l'église St-Georges. L'Aféas reçoit Diane Chiasson, coordinatrice des soins de santé au CLSC.

## Souper fèves au lard

Souper annuel de fèves au lard du Baie Comeau High School le 20 mars, à 17 h 30,

au gymnase de l'édifice Ste-Amélie (39 Marquette). Tout le monde est bienvenu. Ce souper permet de ramasser des fonds pour les bourses des finissants. Coût: adulte (6 \$) et étudiant (3 \$). Billets à la porte ou au 296-2832.

## Filles d'Isabelle de Ragueneau

Soirée hommage le 21 mars, à la Salle Édouard-Jean. Repas à 18 h (6 \$). Soirée à 20 h 30 (4 \$). Orchestre invité: Marcel et Nicole. Prix de présence. Information: Réjeanne Tremblay au 567-4707 ou Florence Belley au 567-4434.

## Journée Spaghetti

Le dimanche 22 mars, au Club nautique de la rue Rouleau, au profit des fêtes du 20e anniversaire de fondation de l'Accueil Marie de l'Incarnation. Dîner servi de 11 à 14 h et souper de 16 à 20 h. Coût: 6 \$ adultes et 3 \$ enfants de 3 à 11 ans. Billets en vente à l'entrée ou à l'Accueil au 451, rue Marguerite (589-6418).

## Centre de bénévolat

Déjeuner bénéfique au profit du Centre de bénévolat Manicouagan, le 22 mars, de 8 h 30 à 12 h 30, au Club colombien du 1151 Blanche. Les billets (5 \$) sont en vente au centre de bénévolat, au 1756 Joliet, entre 8 h 30 et 16 h 30, ou en composant le 589-7400.

## Non à la violence

La série «Autres réalités: non à la violence» sera présentée au Canal 6 à compter du 23 mars, à 20 h. Inka Pavlov reçoit Guy Corneau pour parler de la communication dans le couple. En reprise: le mardi à 21 h 30 et le vendredi à 19 h 30. Information au 296-9505.

**COGECO**  
Télévision Locale

du Lundi 16 mars 1998  
au Vendredi 20 mars 1998

**COGECO**  
Télévision Locale

LUNDI - 16	MARDI - 17	MERCREDI - 18	JEUDI - 19	VENREDI - 20
17:00 Les chiens de traîneau 17:30 Sur la Place 18:00 Peindre avec Dany Cloutier 18:30 Marcher avec Jésus 19:00 Parlons français avec le prof 19:30 Vies de travail 20:00 Vies de travail 21:00	17:00 Sur la Place (r) 17:30 Les chiens de traîneau 18:00 Parlons français avec le prof (r) 18:30 avec le prof (r) 19:00 Conseil municipal 19:30 Bête avis 20:00 Service au citoyen 20:30 Peindre avec Dany Cloutier	17:00 CINÉ-CINÉMA 17:30 Bêtes Avis (r) 18:00 Conseil municipal (r) 18:30 Service au citoyen (r) 19:00 Bingo des Lions 19:30 des Lions 20:00 des Lions 20:30 des Lions	17:00 Conseil municipal (r) 17:30 Service au citoyen (r) 18:00 Sur la Place (r) 18:30 CINÉ-CINÉMA (r) 19:00 Bête avis (r) 19:30 Bête avis (r) 20:00 Vies de travail (r) 21:00	17:00 Parlons français avec le prof (r) 18:00 CINÉ-CINÉMA (r) 18:30 Les chiens de traîneau 19:00 Peindre avec Dany Cloutier 19:30 Vies de travail (r) 20:30
<b>Un monde à découvrir...</b> Vous avez toujours rêvé de faire de la télévision. Rien de plus simple, vous nous appelez au numéro de téléphone : 296-9505 * formation gratuite * Devant ou derrière les caméras, on vous attend.	<b>DES PROJETS PLEIN LA TÊTE !!!</b> Vous avez des idées d'émissions que vous aimeriez créer ou voir à la télévision locale... Appelez-nous 296-9505	<b>CINÉ-CINÉMA :</b> Jean L'Heureux nous fait découvrir le merveilleux monde du septième art. Le mercredi à 17 h 00 et en reprise le jeudi à 19 h 00 et le vendredi à 18 h 00. <b>BÊTE AVIS :</b> Le Dr Hastly, vétérinaire, nous fait découvrir le merveilleux monde des animaux domestiques, parle de prévention et de soins à apporter à nos animaux. <b>LE BINGO DES LIONS :</b> À chaque semaine, le club Lions de Baie-Comeau vous présente son bingo télévisé sur nos ondes. Un rendez-vous à ne pas manquer le mercredi soir à 19 h 30.	<b>MESSAGES DU BABILLARD</b> Les organismes sans but lucratif ont accès gratuitement à notre service de babillard. Faites parvenir vos messages 10 JOURS OUVRABLES avant la date de l'événement. À l'adresse suivante: <b>COGECO</b> 323, boul. LaSalle Baie-Comeau, G4Z 2L5 ou par télécopieur au: 296-6738	

## SEMAINE DES SECRÉTAIRES '98

### Super Soirée

Hommage aux personnes clés de nos entreprises au Boucanier

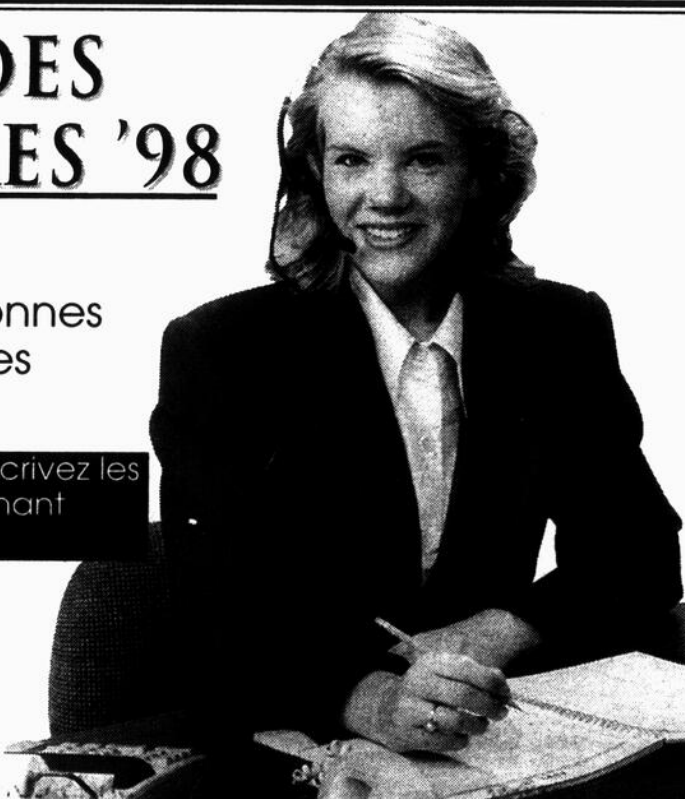
Dirigeants d'entreprises, inscrivez les personnes clés dès maintenant au 589-5900

En collaboration avec:

Inter-Canada

CLUB VOYAGES.  
BAIE-COMEAU

Objectif



## COMÉDIENS(ES) RECHERCHÉS

AVEC OU SANS EXPÉRIENCE



Les Acteurs PATRICK LABELLE vous proposent



l'atelier-télé ou l'atelier-théâtre

Le seul camp de vacances au Québec où les jeunes de 10 à 17 ans deviennent les comédiens d'une dramatique d'une heure enregistrée dans un studio télé ou d'une pièce de théâtre présentée devant public.

Forfait de 1 ou 2 semaines, tout inclus

au Manoir St-Castin du Lac Beauport à Québec, endroit de villégiature unique.

APPELÉZ DÈS MAINTENANT POUR INFORMATIONS OU RÉSERVATIONS.

1-800-435-1283 faites vite les places sont limitées.

# Des étudiants relèvent le Défi 24 heures sans fumer

Par **CHARLOTTE PAQUET**

**Baie-Comeau** — **Quatre-vingt-cinq étudiants fumeurs de la Polyvalente des Rives ont participé, mercredi et jeudi, au Défi 24 heures sans fumer, une activité initiée par Jacynthe Thériault, une étudiante stagiaire en éducation spécialisée. Même si la plupart ont tenu le coup, d'autres ont abandonné en cours de route.**

«De tanner un jeune pour qu'il arrête de fumer, ça ne fonctionne pas. Le fait de lancer un défi, c'est plus intéressant», explique l'instigatrice, qui souhaite évidemment que des participants ayant pris conscience qu'il était possible de ne pas fumer pendant 24 heures poursuivent sur cette lancée.

Le défi fonctionnait de la façon suivante. Les fumeurs intéressés devaient s'inscrire, accompagnés d'un parrain-étudiant non-fumeur. Au total, 160 fumeurs et non-fumeurs ont pris part à l'activité et courraient ainsi la chance de remporter deux bons d'achats à la Disquerie 33/45 et un mois d'entraînement gratuit au Gym Maxi-Forme.

## On mesure le taux de monoxyde

Trois infirmières du service jeunesse du CLSC et Centre d'hébergement de Manicouagan ont participé au Défi 24 heures sans fumer en mesurant à l'aide d'un petit appareil le taux de monoxyde de carbone dans les poumons des fu-

meurs. Les mesures étaient prises à l'inscription et 24 heures plus tard. «Y'en a pour qui ça peut faire une bonne différence», confie Thérèse Paradis, une infirmière.

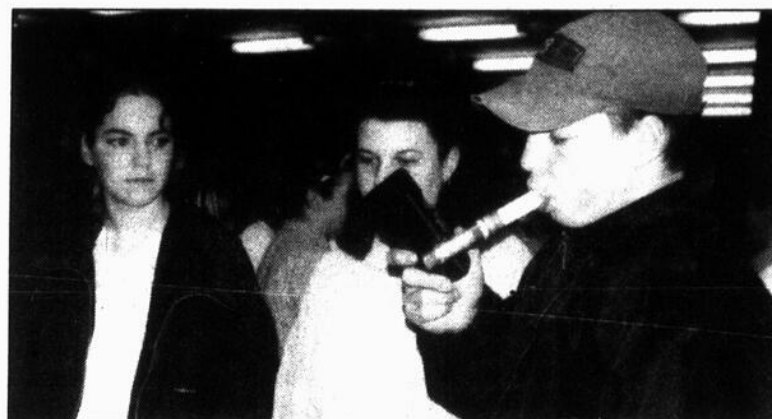
Il ne faut cependant pas se leurrer, plusieurs des jeunes qui ont participé au défi l'ont fait davantage pour l'expérience et la chance de remporter un prix que pour véritablement cesser de fumer.

## Au primaire maintenant!

Le service jeunesse organise un concours de dessins sur la prévention du tabac

pour la clientèle des quatrième, cinquième et sixième année de toutes les écoles de la Commission scolaire de Manicouagan et ce, du 16 au 31 mars.

Avec la complicité des directions d'écoles et des professeurs, les élèves sont conviés à réaliser un dessin et écrire un message exprimant un avantage de ne pas fumer. Le concours, qui se tient d'ailleurs sur le thème «C'est avantageux», est financé par la Régie de la santé. Comme prix à l'enjeu : des jeux de société (un par classe), un baladeur et un vélo de montagne.



**François Dion, l'un des 85 participants au Défi 24 heures sans fumer, mesure son taux de monoxyde de carbone dans les poumons, sous l'oeil attentif de la jeune fille à l'extrême gauche qui sera la prochaine à subir le test.**

# On vous avait promis LA LUNE!

## 298\$\*

par mois,  
location 48 mois



**BERLINE ACCORD 1998**

## TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

**GARANTIE 5 ANS • 100 000 KM**

- Nouveau moteur VTEC
- Air climatisé
- Groupe électrique
- Régulateur de vitesse
- Radio AM/FM stéréo cassette
- Antivol immobilisateur
- Et bien plus...

\*Location-bail offerte exclusivement par Honda Canada Finance Inc. portant sur la berline Accord LX 1998 (modèle CG554W) neuve. Échange ou comptant de 2 200 \$, la première mensualité et un dépôt de garantie de 350 \$ sont exigibles. Taxes, assurance et immatriculation en sus. Limite de 96 000 km, frais de 0,10 \$ le kilomètre excédentaire. Sujet à l'approbation du crédit. Photo à titre indicatif. Tous les détails chez votre concessionnaire Honda.

**VOS CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC**

# HONDA

**CONÇUES ET CONSTRUITES  
SANS CONCESSION.**



## Les trucs de Mme Margot



Vous aimez la salade César, mais ne raffolez pas des anchois! Rincez-les simplement sous le robinet, et asséchez bien pour retirer une bonne partie du sel. Ils conserveront ce petit goût spécial et délicieux, sans être trop prononcés ni trop salés.

Lorsque vous faites une salade de chou, utilisez les restes de vinaigre de vos pots de marinades, c'est délicieux.

Que faire avec une laitue fanée? On la fait tremper environ une heure dans de l'eau fraîche, avec un peu de vinaigre, de sucre, ou baignez-la dans de l'eau plutôt chaude; ses feuilles retrouveront leur fraîcheur, et rincez-la à l'eau froide avant de la préparer.



Sur la photo, le coordonnateur du tournoi Frank Gallup remet le trophée des champions (1re division) aux joueurs d'Hydro-Québec.

## Tournoi de hockey des Agents de la Paix Deux clubs se couvrent de gloire

Par **SANDRO CELANT**

**Baie-Comeau — Deux équipes ont connu la gloire, le week-end passé, lors de la 14e édition du tournoi des hockey des Agents de la Paix de la Côte-Nord présentée sur la glace A du centre Henri-Desjardins.**

Les patineurs de la Protection d'Hydro-Québec et de la Sûreté Municipale de Baie-Comeau se démarquent en 1998 avec la conquête des titres convoités.

Les représentants d'Hydro-Québec volent la vedette en division 1. En grande finale, ils l'emportent par 5-2 sur les délégués de l'Unité de Sécurité routière de la Côte-Nord.

En division 2, les policiers locaux de la Sûreté Municipale n'ont pas la tâche facile mais tiennent le coup dans ce verdict serré de 2-1 sur les membres de la Sûreté du Québec de Sept-Îles et Havre-Saint-Pierre.

### Profits

Malgré sa défaite en finale de la 2e division, la SQ de Sept-Îles et Havre-Saint-Pierre se console avec le trophée du président d'honneur remis à l'équipe ayant démontré le meilleur esprit d'équipe durant le tournoi.

La rencontre, qui a attiré près de 100 Agents de la Côte-Nord, s'est révélée une belle réussite. Les organisateurs du rendez-vous annuel effectueront bientôt un don d'un peu plus de 1 600\$ (les profits amassés) à Prévention Suicide la Rive, organisme sélectionné pour cette 14e reprise.

### Tous Azimuts

(S.C.) — Le club de randonnée Tous Azimuts vous invite à Baie-Trinité en raquettes, intermédiaire, d'une durée de 4 à 5 heures. Il faut apporter son lunch et il y a possibilité d'un souper (coût) au chalet de Serge. Départ au stationnement de Mikes, samedi le 14 mars à 9 heures. On doit s'inscrire auprès de Serge au 296-2781, au plus tard le jeudi 12 mars...



# 29\$

(PAR PERSONNE EN OCCUPATION DOUBLE)  
**Petit déjeuner continental inclus**

## À l'occasion du Temps de Pâques

Le Comfort Inn de Chicoutimi est fier de vous offrir un tarif week-end à partir du jeudi au dimanche inclusivement.

Valide exclusivement au **Comfort Inn de Chicoutimi**, situé au 1595, boul. Talbot, jusqu'au 13 avril 1998, selon la disponibilité.  
Non monnayable. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Limite d'un coupon par séjour.

**Réservez au : (418) 693-8686**

Géré par Journey's End, la plus grande chaîne hôtelière au Québec



## Carnet professionnel

**Avocats**

**Dufour, Larochelle, Ross et Ass.**  
avocats privés  
et participant à l'aide juridique

106, Place La Salle,  
Baie-Comeau **296-4142**  
Rés.: Jean-Claude Dufour **296-5916**  
Rés.: Me Claude Larochelle **296-0440**  
21-105388-15

**SAVARD NADEAU AVOCATS**

Jean Nadeau  
Serge Francoeur  
Michel Dionne  
Brigitte Bhérier  
François Boisjoli

250, boul La Salle  
Baie-Comeau  
Tél.: 296-4921  
21-105391-15

**Finance**

**IG Groupe Investors**  
LES SERVICES INVESTORS LIMITÉE\*

Pour nous rejoindre  
sans frais :  
**1-800-263-1331**

\*Courtier en épargne collective, société du groupe  
d'entreprises de la Corporation Financière Power  
21-106153-12

**Quincaillerie**

*Tout, tout,  
tout, sous un  
même toit...!*

La petite vis, les  
poignées décoratives, les  
stores, le lavabo, la  
teinture extérieure, le  
tapis pour le salon, le  
revêtement de vinyle, la  
fenêtre européenne,  
le poêle  
à granules, les bons  
conseils,...ouf!

21-105382-15

**Sylvain Beaulieu inc.**  
127, rue Vallée, Chute-Aux-Outardes  
**567-2251**

**Cliniques Dentaires**

**Clinique dentaire**  
Pierre Martin & Ass.

Tél.: (418) 567-2205

*Loisaine Simard, D.M.D.  
Isabelle Michaud, D.M.D.  
Richard Fortin, D.M.D.*

118, rue Vallée,  
Chute-Aux-Outardes  
21-263901-12

**Cliniques Dentaires (suite)**

**CLINIQUE DENTAIRE**  
*Catellier et Gaudreau*  
et associés

**CHIRURGIENS-DENTISTES**

- Pierre Catellier D.M.D
- Armand Gaudreau D.M.D
- Nancy Paquet D.M.D

**HORAIRE:**

- Lundi de 8 h à 20 h
- Mardi, mercredi et jeudi de 8 h 30 à 20 h
- Vendredi de 8 h à 17 h

21-105384-15

90, boul. La Salle, Baie-Comeau  
Tél.: 296-4004


**Santé**

**Centre de santé Minceur**  
21-105390-10

Votre conseillère  
**Claire Dufresne**  
681, Boul. Lafèche  
Baie-Comeau (voisin de Yellow)  
589-4477  
1-800-551-POUD (7643)  
Heures d'ouverture:  
Du lundi au vendredi  
9 h à 20 h

**Evaluateur agréé**

Depuis 1975  
sur la Côte-Nord  
**Les Évaluations Immobilières**  
**Richard et Ass. Inc.**

  
André Richard  
E.A., A.A.C.I.  
Évaluateur-conseil

15, Place La Salle  
Bureau 202  
296-9222  
21-105389-15

Rapport en 48 heures-Tarifs concurrentiels

**Massothérapeute**

**MASSOTHÉRAPIE**

- Massage de détente
- Massage thérapeutique

  
**CAROLE BOUCHARD**  
MEMBRE ATPMKOQ

POUR RENDEZ-VOUS :  
**294-4464**

ASSURANCE ACCEPTÉE  
21-100466-1

**Objectif PLEIN JOUR**

  
Pour vos besoins  
en publicité  
**Yves Proulx**  
Conseiller publicitaire

Message: **295-8568**

**Objectif PLEIN JOUR**

  
Pour vos besoins  
en publicité  
**Yves Proulx**  
Conseiller publicitaire

Message: **295-8568**



# TRANS-ACTION C.V.N.

**COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ**

147, Blouin, Forestville, 587-2194

800, boul. Lafèche, Bale-Comeau, 589-3757

Site : [www.trans-action.qc.ca/cote-nord](http://www.trans-action.qc.ca/cote-nord)

Email : [transaction@virtuel.net](mailto:transaction@virtuel.net)



**M. Imbeault**  
Représentant Courtilier affilié  
589-3757

## Maison ouverte aux visiteurs



**Dimanche 15 mars 98 de 14 h à 16 h**

**1088, Des Érables**  
Hôtesse : **Monique Bélanger**

<b>REDUIT</b> 2761, Lafèche TA45951 589-3757	<b>Très grand</b> 305, Bossé TA86508 589-3757	<b>Commercial</b> 63, William-Dobel TA86520 Will Gagnon	<b>Locataire...pourquoi ?</b> 96 A, Albanel TA86528 Will Gagnon	<b>Chance unique</b> 28, Salaberry TA76496 Will Gagnon	<b>Petit prix</b> 808, Guay, TA76466 Monique Bélanger	<b>Accueillante</b> 3, De L'Espérance, C.A.O. TA86505 Diane G. Tremblay	<b>Pas cher</b> 320-28, de Puyalon TA86521 589-3757
<b>Entièrement rénoverée</b> 736, Guay TA76456 Monique Bélanger	<b>Faites une offre</b> 81, Laizé Est TA86522 Monique Bélanger	<b>Faites une offre</b> 1707, de Bretagne TA86523 Diane G. Tremblay	<b>Bâtisse commerciale</b> 723, de Puyalon TA86501 Will Gagnon	<b>Faites une offre</b> 187, 6 <sup>e</sup> Rue, P.L. TA76362 Yolande Desrochers	<b>Achat judicieux</b> 164, Parc Parent TA86502 Marise Hudon	<b>Libre immédiatement</b> 82, Samuel-Miller TA76460 Will Gagnon	<b>Avec revenu</b> 667-69, Baron TA76332 Yolande Desrochers
<b>5 chambres à coucher</b> 22, Tanguay, C.A.O. TA76457 Diane G. Tremblay	<b>Vue magnifique</b> 35, Rouville TA76415 589-3757	<b>Gîte</b> 1463, Mélèze TA76336 Will Gagnon	<b>Grand terrain</b> 211, La Salle TA84672 Antoine Nazair	<b>Près des écoles</b> 10, Michel-Hémon TA56452 Antoine Nazair	<b>Maison neuve</b> 586, Baron TA76268 589-3757	<b>Rénoverée</b> 16, du Golf, C.A.O. TA76390 Diane G. Tremblay	<b>Vue sur la mer</b> 162, Champlain TA85940 Antoine Nazair
<b>Tranquillité</b> 28, Des Bouleaux, Buissons TA76492 Will Gagnon	<b>Vrai paradis</b> 41, Place Bilodeau, Buissons TA76398 Will Gagnon	<b>Idéale</b> 9, Bellevue, C.A.O. TA76437 Diane G. Tremblay	<b>Revenu sous-sol</b> 86, Laurier TA86509 Antoine Nazair	<b>Investisseurs stop !</b> 908-10-12, De Puyalon TA86515 Marise Hudon	<b>Auberge</b> 1875, Rte 138, Colombier TA86517 Monique Bélanger	<b>Avec revenus</b> 720, De Puyalon TA86514 Marise Hudon	<b>Chalet</b> Anse aux Rochers, Colombier TA86516 Monique Bélanger
<b>Petit prix</b> 1778-80, Joliet TA76324 589-3757	<b>Moins de 35 000\$</b> 156, Parc Parent TA66252 Monique Bélanger	<b>Jolie</b> 92A, Perron TA76425 Monique Bélanger	<b>Calme total</b> 47, Lac Donlong TA76447 Will Gagnon	<b>Revenus sous-sol</b> 1217, Blondel TA86512 Marise Hudon	<b>Vente rapide</b> 127A, Morel TA76446 Monique Bélanger	<b>À qui la chance ?</b> 20, David P.A.O. TA86507 Antoine Nazair	<b>Condo</b> 1409-2, de Bretagne TA76319 589-3757
<b>REDUIT</b> 15-15A, Laval TA76315 Will Gagnon	<b>Paisible</b> 58, du Vallon, C.A.O. TA76482 Will Gagnon	<b>Rentable</b> 121-23-25, Legardeur TA76326 589-3757	<b>Local à louer</b> 375-99, Puyalon TA76477 Will Gagnon	<b>Jolie</b> 23, Du Vallon, C.A.O. TA76487 Will Gagnon	<b>Prix avantageux</b> 1636, Papineau TA86499 Will Gagnon	<b>FAITES UNE OFFRE</b> 48, Ramesay TA66219 Will Gagnon	<b>Villégiature</b> 98, Murray, P.L. TA76472 Monique Bélanger
<b>Bâtisse commerciale</b> 185, Vallée, C.A.O. TA76481 Diane G. Tremblay	<b>Bas prix, 3 ch.</b> 1741, Joliet TA86511 Monique Bélanger	<b>Panorama sur le fleuve</b> 22, Des Cèdres, Franquelin TA76491 Antoine Nazair	<b>Quartier paisible</b> 2486, Napoléon TA76494 Marise Hudon	<b>Au bord de la mer</b> 100, Chemin de la Baie, P.A.O. TA86506 Will Gagnon	<b>Possibilité de revenu</b> 1095, Gallix TA86526 Will Gagnon	<b>Vente rapide</b> 1657, Lemay TA76483 Will Gagnon	<b>Bien située</b> 959, Granier, P.L. TA76436 Yolande Desrochers
<b>Petit prix</b> 46, Maisonneuve TA76495 Yolande Desrochers	<b>Rentable</b> 1006-1010, Delanoé TA14858 589-3757	<b>Avec revenus</b> 658, Granier, P.L. TA86238 Monique Bélanger	<b>Possibilité de revenu</b> 22, Leblanc, C.A.O. TA76467 Diane G. Tremblay	<b>Investisseur stop !</b> 327-337, Bossé TA86156 Marise Hudon	<b>Comptant 30 000\$</b> 62, Babel TA76435 589-3757	<b>Petit prix</b> 15, David, P.A.O. TA76493 Marise Hudon	<b>Exceptionnelle</b> 87, Chouinard TA76373 Will Gagnon
<b>Bien située</b> 204, La Salle TA66224 Antoine Nazair	<b>18 logements</b> 740, Bossé TA56021 589-3757	<b>À VENDRE</b> Super investissement. Demande sérieuse. Pas de concurrence. Bonne rentabilité.	<b>GRANDE POSSIBILITÉ</b> • Restaurant • Bar/laiterie • Cuisine pour service de traiteur <b>940, Comtois</b> TA76498 589-3757	<b>Départeur À VENDRE</b> Coffre d'outils idéalement Diane G. Tremblay TA76484	<b>TABAGIE À VENDRE</b> située en C.M.L. Partez en affaires Will Gagnon TA86527	<b>Il n'y manque que vous</b> 1450, Divet TA76454 Will Gagnon	<b>Bâtisse commerciale</b> 866-68, Blanche TA76475 Monique Bélanger
<b>TERRAIN COMMERCIAL</b> 30 000 pi. c. Will Gagnon TA76493	<b>À VENDRE</b> Casse-croûte, 19 pièces Diane G. Tremblay	<b>FONDS DE COMMERCE</b> Équipement complet et clientèle M. Imbeault 589-3757		<b>ALBAINE À LOUER</b> Idéal pour bureaux de 2 étages 5, Pine-Avenue 589-3757 TA86507	<b>À VENDRE</b> Casse-croûte, cuisine bien équipée, bonne rentabilité TA86507 Will Gagnon	<b>À VENDRE</b> Bâtisse commerciale, 10000 pi. c. Diane G. Tremblay	



# TRANS-ACTION C.V.N.

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

147, Blouin, Forestville, 587-2194 600, boul. Lafèche, Baie-Comeau, 589-3757  
Site : www.trans-action.qc.ca/cote-nord Email : transaction@virtuel.net



M. Imbeault  
Représentant Courtier affilié  
589-3757

**URGENT**  
**ATTENTION ! ATTENTION !**  
Nous avons un besoin de  
maisons de 80 000 \$  
à 100 000 \$  
Nous avons un client  
pour vous !  
Contactez un agent  
Trans-Action  
589-3757

## Maison ouverte aux visiteurs



**Dimanche  
15 mars 98  
de  
14 h à 16 h**  
**1088, Des Érables**  
Hôtesse : Monique Bélanger

<p><b>REDUIT</b></p> <p>2781 Lafèche TA45951 589-3757</p> <p>736 Guay TA76456 Monique Belanger</p> <p>5 chambres à coucher TA76457 Diane G. Tremblay</p> <p>Tranquillité TA76492 Will Gagnon</p> <p>Monique Bélanger 589-6644/295-8590</p> <p><b>REDUIT</b></p> <p>TA76315 Will Gagnon</p> <p>Bâtisse commerciale TA76481 Diane G. Tremblay</p> <p>Petit prix TA76495 Yolande Desrochers</p> <p>Bien située TA66224 Antoine Nazair</p> <p><b>TERRAIN COMMERCIAL</b> 30 000 pi. c. Will Gagnon TA76478</p>	<p><b>REDUIT</b></p> <p>2781 Lafèche TA45951 589-3757</p> <p>Entièrement renovée TA76456 Monique Belanger</p> <p>Gîte TA76415 589-3757</p> <p>1462 Méville TA76336 Will Gagnon</p> <p>Ideale TA76437 Diane G. Tremblay</p> <p>Petit prix TA76324 589-3757</p> <p>Paisible TA66252 Monique Belanger</p> <p>Bas prix, 3 ch TA65511 Monique Belanger</p> <p>Rentable TA14858 589-3757</p> <p>18 logements TA56021 589-3757</p> <p><b>BÂTISSE COMMERCIALE</b> avec revenus Rue de Puyjalon TA 76318 589-3757</p> <p><b>FONDS DE COMMERCE</b> Équipements plein air et sportifs. M. Imbeault 589-3757 TA76485</p>	<p><b>Très grand</b></p> <p>305 Boixe TA86508 589-3757</p> <p>Entièrement renovée TA86522 Monique Belanger</p> <p>Grand terrain TA86509 Antoine Nazair</p> <p>Jolie TA76425 Monique Belanger</p> <p>Rentable TA76482 Will Gagnon</p> <p>Panorama sur le fleuve TA76491 Antoine Nazair</p> <p>Avec revenus TA66238 Monique Belanger</p> <p><b>À VENDRE</b> Super intéressant. Domaine loisir-disco- pub-musique. Bonne rentabilité. TA66245 589-3757</p>	<p><b>Commercial</b></p> <p>63 William-Dobell TA86520 Will Gagnon</p> <p>Faites une offre TA86523 Diane G. Tremblay</p> <p>Près des écoles TA56452 Antoine Nazair</p> <p>Investisseurs stop ! TA86515 Marise Hudon</p> <p>Calme total TA76447 Will Gagnon</p> <p>Local à louer TA76477 589-3757</p> <p>Quartier paisible TA76494 Marise Hudon</p> <p>Possibilité de revenu TA86506 Will Gagnon</p> <p><b>GRANDE POSSIBILITÉ</b> • Restaurant • Bar laitier • Cuisine pour service de traiteur 940, Comtois TA76498 589-3757</p>	<p><b>Locataire... pourquoi ?</b></p> <p>96 A Albanel TA86528 Will Gagnon</p> <p>Bâtisse commerciale TA86501 Will Gagnon</p> <p>Maison neuve TA76268 589-3757</p> <p>Auberge TA86517 Monique Belanger</p> <p>Revenus sous-sol TA86512 Marise Hudon</p> <p>Jolie TA76487 Marise Hudon</p> <p>Au bord de la mer TA86506 Will Gagnon</p> <p>Investisseur stop ! TA66156 Marise Hudon</p> <p><b>GRANDE POSSIBILITÉ</b> • Restaurant • Bar laitier • Cuisine pour service de traiteur 940, Comtois TA76498 589-3757</p>	<p><b>Chance unique</b></p> <p>2R Salaberry TA76496 Will Gagnon</p> <p>Faites une offre TA76362 Yolande Desrochers</p> <p>Renovée TA86514 Marise Hudon</p> <p>Avec revenus TA86514 Marise Hudon</p> <p>Vente rapide TA76446 Monique Belanger</p> <p>Prix avantageux TA86499 Will Gagnon</p> <p>Possibilité de revenu TA86526 Will Gagnon</p> <p>Comptant 30 000\$ TA76435 589-3757</p> <p><b>Dépanneur À VENDRE</b> Chiffre d'affaires intéressant Diane G. Tremblay TA76484</p>	<p><b>Petit prix</b></p> <p>808 Guay TA76466 Monique Belanger</p> <p>Achat judicieux TA86502 Marise Hudon</p> <p>Vue sur la mer TA45940 Antoine Nazair</p> <p>Chalet TA86507 Antoine Nazair</p> <p>A qui la chance ? TA86507 Antoine Nazair</p> <p><b>Agent du mois</b> Marise Hudon 567-4579/294-9464</p> <p><b>TABAGIE À VENDRE</b> située au CRM. Partez en affaires Will Gagnon TA86527</p>	<p><b>Accueillante</b></p> <p>31 Des Espérance, C.A.D. TA86505 Diane G. Tremblay</p> <p>Libre immédiatement TA76460 Will Gagnon</p> <p><b>REDUIT</b> TA76480 Marise Hudon</p> <p>Vue superbe TA76468 Diane G. Tremblay</p> <p>Condo TA76319 589-3757</p> <p>Vente rapide TA76483 Will Gagnon</p> <p>Petit prix TA76454 Will Gagnon</p> <p>Il n'y manque que vous TA76454 Will Gagnon</p>	<p><b>Pas cher</b></p> <p>320 2R de Puyjalon TA86521 589-3757</p> <p>Avec revenu TA76332 Yolande Desrochers</p> <p><b>REDUIT</b> TA76292 Will Gagnon</p> <p>Vue sur le fleuve TA76497 Will Gagnon</p> <p>Villegiature TA76472 Monique Belanger</p> <p>Bien située</p> <p>TA76436 Yolande Desrochers</p> <p>Exceptionnelle</p> <p>TA76373 Will Gagnon</p> <p>Bâtisse commerciale TA76475 Monique Belanger</p> <p><b>À VENDRE</b> Casse-croûte, clientèle bien établie, bonne rentabilité TA66195 Will Gagnon</p> <p><b>À VENDRE</b> Bâtisse commerciale, rue De Puyjalon TA86513 Marise Hudon</p>
---	--	---	---	--	--	---	--	--

### AVIS LOCATAIRE AVIS

Votre bail se termine bientôt? Peu importe le mois...  
Nous en avons **1** pour vous **UNIQUE DANS LA RÉGION**  
Logements neufs sur 2 étages style condo, 4.5 pièces  
**PRIX TRÈS COMPÉTITIFS**  
Info : Marcel Imbeault 589-3757 / 589-0170

### AUBAINE À LOUER

Idéal pour boutique  
ou atelier  
3, Père-Arnaud  
589-3757  
TA56057

### À VENDRE

Casse-croûte,  
clientèle bien  
établie, bonne  
rentabilité  
TA66195 Will Gagnon

### À VENDRE

Bâtisse  
commerciale,  
rue De Puyjalon  
TA86513 Marise Hudon

# Les petites annonces

**Objectif**  
PLEIN JOUR

**589-5900**

HEURE DE TOMBÉE AU BUREAU DU JOURNAL: JEUDI MIDI

Pour placer une annonce dans le Plein-Jour vous pouvez vous présenter à nos bureaux ou encore dans l'un des dépôts mentionnés ci-dessus.  
Le tarif est de 6,50\$ pour 10 mots plus 0,20\$ par mot additionnel.

## DÉPÔTS

Dépanneur Daka, 6 rue Legardeur

Tabagie Baie-Comeau, 168 boulevard La Salle

Épicerie Tabagie Hauterive, 862, rue de Puyjalon

Dépanneur de la Falaise, 393 rue des Cèdres

Épicerie Fafard Inc., 1648 rue Fafard

Dépanneur Irving de la Rivière Enr., 2929 boulevard Lafèche

Dépanneur Nord-Est, 337 boulevard La Salle

Marché Ragueneau : 358, route 138, Ragueneau

Tabagie Vallilée : 191, rue Vallilée, Chute-aux-Outardes

Dépanneur Réjean Vallée : 385, rue Principale, Les Buissons

Dépanneur Morin : 156, rue Pascal-Morin, Godbout

Vous pourrez consulter très bientôt  
vos annonces classées  
sur Internet à la  
«Vitrine Virtuelle de la Côte-Nord»  
www.info-ser.com

## DIVERS à vendre

2 SECRETAIRES pour étudiants, 20\$/chaque.  
Machine à coudre, Singer ancienne, 20\$ 589-8992

4 PNEUS Goodyear Eagle 14 pouces, avec  
jantes. Support Thule avec accessoires pour  
Volkswagen Après 17h 567-8855

**50 LAPINS**  
De 4 à 6 livres, livraison 1 semaine avant  
Pâques  
296-3651

A VENDRE cuisinière, réfrigérateur jaunes,  
325\$. Laveuse, sècheuse amande, 375\$. Boîte  
de fibre surélevée 87"X60" 295-2434

## NÉCROLOGIE

À Baie-Comeau, le 5 mars 1998,  
est décédé à l'âge de 81 ans, M.  
Sylvia Therrien, époux de feu  
Mme Agnès Girard, domicilié à  
Baie-Trinité.

À Baie-Comeau, le 7 mars 1998,  
est décédée à l'âge de 75 ans,  
Mme Thérèse Robillard, épouse de  
M. Tancred Anglehart, domiciliée  
au 192, rue Champlain, Baie-Comeau.

À La Vallée des Roseaux, le 7 mars  
1998, est décédée à l'âge de 52  
ans, Mme Odette Martel, épouse  
de M. Laurier Gravel, domiciliée au  
23, rue Leblanc, Chute-aux-Outardes.

Au Centre d'accueil N.A. Labrie, le  
8 mars 1998, est décédée à l'âge  
de 88 ans, Mme Ernestine Fillion,  
épouse de M. Édouard Fortin,  
domiciliée au 659, boul. Blanche,  
Baie-Comeau.

Au Centre d'accueil N.A. Labrie, le  
10 mars 1998, est décédé à l'âge  
de 90 ans, M. Édouard Fortin,  
époux de feu Mme Ernestine Fillion,  
domicilié au 659, boul. Blanche,  
Baie-Comeau.

La Maison  
Serge Julien

Service de préarrangements funéraires  
788, boul. Blanche  
192, rue Damase-Potvin  
Baie-Comeau 589-2570 - 296-8490  
41, route 138 Ragueneau  
567-2570

A VENDRE machine à crème glacée avec une  
«Flavor Burst» 8 saveurs 589-3131

A VENDRE Nintendo 64, avec 2 manettes et 1  
cassette ou à échanger contre Playstation 589-  
4727

**A VENDRE**  
1 machine à vapeur, machine à souder à  
gaz, compresseur portatif, 1 camion à  
fléchette 3 tonnes, 1 pompe à l'eau  
motorisée, 1 tracteur John Deer avec cabine  
et souffleur  
296-6582, 296-0078

**A VENDRE**  
Cause de départ, permis de taxi  
296-3333, 589-4167

**A VENDRE**  
Moteur hors-bord Johnson 25 forces, à l'état  
neuf, prix 2,000\$  
589-2232

ACHETERAIS un canot 12 pieds ou 14 pieds  
589-4333, 296-2111

AMEUBLEMENT chambre 8 morceaux,  
modulaire, mélamine gris avec maquilleuse,  
excellente condition 589-7538

ARMOIRES mélamine, lave-vaisselle, lit  
tubulaire, commode blanche 296-3820

## Messe anniversaire Octave Roy

*Cher Octave,  
Il y a déjà un  
an que tu es  
parti vers  
des cieux  
divins  
Tu es  
toujours  
présent en  
chacun de  
nous.*



*Tu nous a laissé  
en héritage un  
si bel exemple de courage,  
de dévouement et de détermination.  
Nos souvenirs d'amour avec toi  
sont des dons éternels qui habitent  
nos coeurs à jamais.  
Nous t'aimons tendrement,  
Ta famille*

*En ta mémoire, une messe  
anniversaire sera célébrée le  
dimanche 22 mars 1998 à 9 h 30  
en l'église Ste-Amélie  
de Baie-Comeau.*

*Merci aux parents et amis  
qui s'uniront à la famille  
pour cette célébration.*

AMEUBLEMENT de chambre à coucher (9  
morceaux), mélamine blanc, modulaire,  
comprenant 3 bureaux tiroirs, 1 bureau  
panneaux, 2 cubes, 1 lit double 60", 2 tables  
de chevet avec lumière Jour 295-8564, soir  
589-2232

ASPIRATEUR Dirt Devil, 12 ampères, encore  
garantie, utilisé 2 fois 589-6852

BANC d'exercice Multi-step 440, clavier  
Yamaha PSR-200, 150\$/chacun 296-9215

BELLE bibliothèque en mélamine blanche, pour  
télévision, vidéo, etc. 296-6410

CHAISE sur billes, de couleur noir en velours à  
vendre, neuve 296-8402

COMPRESSEUR Eagle Fonte, 5 forces,  
réservoir 60 gallons, 150psi, neuf, 1,200\$ ferme  
567-4342

GRAND terrain 100X350, 840 Granier Pointe-  
Lebel 296-3504 Mario

IDEAL pour chalet, cuisinière à bois 48" avec  
tête, 275\$. Petite fournaise à l'huile, 150\$ 294-  
2472

**JULIE**  
Ouvre de nouveau une friperie au 912 de  
Puyjalon. Si vous avez des vêtements,  
vaisselle, meubles à donner, appelez nous,  
nous irons les chercher  
295-2011, 296-9808, 589-5540

LAVEUSE Kenmore, très bonne condition, à  
très bas prix 296-8604, 589-5560

LAVEUSE, sècheuse blanches, bonnes  
conditions, 375\$/2. Machine à coudre Signer  
avec meuble, très propre 589-4398

LAVEUSE, sècheuse, cuisinière, réfrigérateur,  
amande, excellente condition 296-5047

LIT capitaine pour garçon, commode, matelas  
neuf, 300\$. Laveuse, sècheuse Inglis, état  
neuf, 500\$ 589-1475

LITS superposés 39" sur 54" en tubes blanc,  
avec matelas, à l'état neuf 296-4508

**MACHINE A COUDRE BAIE-COMEAU**  
dépositaire Husqvarna-White, vente de  
machines neuves et usagées, réparation de  
toutes marques  
589-6652

## POUR UN SERVICE COMPLET

dans la réparation de vos  
appareils électroménagers  
de toutes marques

## St-Georges Électrique inc.

877, rue de Puyjalon, secteur Mingan  
**SERVICE À DOMICILE**  
Nous faisons également la vente  
d'appareils usagés portant  
une garantie de 6 mois.

**589-9891 589-9892**  
21-105414-12

**ANNONCEZ DANS LES PETITES ANNONCES**  
et à chaque semaine, courez la chance de gagner  
un **BON D'ACHAT** de **50\$**  
de **GRECO**  
Gagnant certificat cadeau de 50\$  
M. Normand Doucet

MOBILIER cuisine, bois laqué blanc, 100\$. 2  
radiateurs électriques, 4800 watts, pour garage,  
50\$. 2 perruches avec accessoires complet,  
50\$ 589-4890

MOBILIER de cuisine, lampes et tables de  
salon, meuble de télévision blanc 296-3454  
MOBILIER salon en chêne, style canadien,  
comprenant divan, fauteuil, bibliothèque, table,  
lampes. Lave-vaisselle noir, encastré, très  
propre 589-5866

MOTEUR hors-bord 8hp, Yamaha 589-3892

MOTEUR hors-bord Mercury, 7.5, 1980, prix  
750\$ 589-2605

**PENTIUM 200MMX**  
Disque dur 2.1, 32 SDRAM, multi-média,  
écran 15", 2 ans garantie, 1,423\$ taxes  
incluses  
294-9932

**PLONGEE SOUS-MARINE**  
Équipement complet, «dry-suit» Atlan,  
5'10", bonbonne, détendeur, etc., très bon  
état, prix à discuter  
295-1920

RADIO cassette Alpine, modèle antivol. 32  
watts, 1 mois d'usage 295-3035

SCIE mécanique Homelite XL12, parfaite  
condition 296-3950

TABLE de cuisine, 4 chaises, neuf, jamais  
utilisé, 100\$ 567-2465

TERRAIN à vendre, Pointe-Lebel en face de  
l'église, résidentiel, 115X151, 12,000\$ 589-  
2060

## COMMERCES à vendre

**COMMERCE A VENDRE**  
Route résidentielle de produits laitiers,  
secteur Mingan, revenus approximatif de  
800\$/semaine  
589-9364 ou 295-5226 après 18h

## ANIMAUX à vendre

CHIOTS Boxer, pur race, queues et ergots  
coupés, 250\$ 567-8737

CHIOTS Caniche, Shih-tzu, Epagneul  
américain, Schnauzer, Poméranien, à venir  
Golden avec carnet de santé 418-776-5529

DEUX chiennes Epagneul springer anglais, 10  
mois, vaccinées 589-2232

TARENTULE à vendre avec aquarium, 125\$  
567-9413

## JUMELÉS à vendre

1977, 3 chambres, poêle à bois, bois franc,  
renové, garage 14X22 296-4235

JUMELÉ à vendre, quartier Ste-Amélie, prix  
sous l'évaluation municipale Soir et fin de  
semaine 296-7874

**URGENT**  
Cause de transfert, jumelé, 127 Damase-  
Potvin, pas de voisin, 3 chambres, 2 salles  
de bain  
296-5559

## À VENDRE

Souffleuses usagées  
et neuves.  
Scies à chaîne usagées  
et neuves.  
Tracteurs à pelouse  
usagés et neufs.

**589-4227**

## MAISONS à vendre

**105,000\$ A POINTE-LEBEL**  
33X36, construction 1996, grand terrain  
boisé de 100X328  
589-6799

**14 LAVAL**  
Rénovée, 2 chambres, idéale pour jeune  
couple, 85,000\$  
296-3000

140 CHAMPLAIN, 3 chambres, 2 salles de  
bain, bois franc, garage, moins de 118,000\$  
296-5110

16 PERE-GARNIER (près de Mance),  
unifamiliale, 1 1/2 étage, 9 1/2 pièces, bois  
franc, rénovations récentes, 125,000\$ 296-  
2348

1823 POTTIER, bungalow, 5 chambres, 2  
salles de bain. Occupation fin juin, près école  
Mgr Bélanger 589-9295

2 MAISONS à revenus (3 logements chaque),  
situées au 991 Delanoé et 1002 Pouliot 589-  
8759

2000 MANICOUAGAN, 4 chambres (3 rez-de-  
chaussée), 2 salles de bain, grand hall d'entrée,  
combustion lente 589-5689

21 VAUDREUIL, moins de 60,000\$, plancher  
bois franc, patio, départ 296-5039

**2346 ALICE**  
SITUEE près école, grand terrain clôturé,  
prix raisonnable  
589-8269

**2530 ALICE**  
24X42, split level, 2 salles de bain, sous-sol  
fini avec foyer, garage, près de l'école Bois-  
du-Nord  
589-9602, 589-2606

32 DESJARDINS, 24X36, abri d'auto, piscine  
neuve, thermopompe, remise 14X16, sous-sol  
fini, patio, système d'alarme, libre maintenant  
296-0454

639 MARGUERITE, 4 chambres, 2 salles de  
bain, près école Trudel 589-3675

79 LAVAL, grand terrain, arrière sans voisin,  
garage, directement propriétaire, sur rendez-  
vous 296-2926

79 PERE-ARNAUD, 5 chambres, bois franc,  
aspirateur central, piscine, grand terrain clôturé,  
située près des écoles et aréna 296-8935

21-109407-1

**DENTEC**  
inc

• SPÉCIALITÉ :  
- Maison  
sectionnelle  
Projet clef en  
main  
- Reprise de  
maison mobile

Déménagement  
de maison  
**MAISON MOBILE  
USAGÉE  
DISPONIBLE**

**589-6969**

Camelots  
demandés  
**589-5017**

Objectif  
PLEIN JOUR

A VENDRE ou à échanger magnifique maison, contre jolie petite maison 296-0740

A VENDRE, 1194 Desrochers, 28X40, 7 chambres, 2 salles de bain, près des écoles 589-2715

#### A VENDRE

19 Dolbeau (Marquette), cause: départ. Grande propriété, près écoles et aréna, 86,000\$.  
Pour visite 296-2117 plus répondeur

#### ACHETEURS/VENDEURS VISIONNEZ CÂBLE 20

Nous avons différentes propriétés, maisons mobiles, maisons moins de 100,000\$. Ne payez plus inutilement et devenez vous aussi propriétaire. De plus, vous pourrez visionner certaines de nos propriétés sur le câble 20. Contactez Nathalie Gallant, agente affiliée Promax Immeubles Canada, Courtier Immobilier Agréé 296-4919

BUNGALOW 1990, 4 chambres, 2 salles de bain, bois franc, 36 du Bassin, Chute-aux-Outardes 567-2386

#### BUNGALOW 9 PIECES

Très propre, proximité école primaire, intérieur entièrement rénové, granit, échangeur d'air, grand patio, aménagement paysagé, une visite s'impose 589-9985

DIRECTEMENT du propriétaire, 24X42, entièrement rénovée, avec logement 3 1/2 meublé au sous-sol, garage 16X24, 72 Maisonneuve 296-8726

#### GRANDE MAISON

Rénovée, 3 chambres, 2 salles de bain, sous-sol entièrement fini, située 10 Garneau 296-8662, 295-6161

MAISON 3 logements, située arrière centre Lafèche, construction récente, 619, Baron 589-4124

MAISON 81, rue Champlain, près du Manoir, construction 1971, rénovée, 3 chambres 296-9512

#### MAISON A VENDRE

Unifamilial, quartier St-Nom-de-Marie (voir Télé-pub, canal 20) 296-6256

MAISON avec revenu à moins de 89,500\$, secteur Marquette, près des services. Promax Immeubles Canada, Courtier Immobilier Agréé 296-4919

MAISON avec revenu au sous-sol, située rue Boisjoli, secteur Mingan, prix de l'évaluation 589-7474

# AVIS PUBLIC

Vous êtes à la recherche d'un logement ?

Nous vous invitons à faire votre demande pour un logement subventionné, à la Coopérative d'habitation l'Horizon.

Les formules d'inscription sont disponibles en téléphonant au

589-5204  
589-2775  
295-2483

Nous avons des logements non subventionnés, libres à la fin avril.

3 1/2, 4 1/2,  
3 1/2 meublés.

Paulette Desbiens

21-109405-1

MAISON en rangée, construction 1992, près des services, 589-9414

MAISON unifamiliale, 277 Labrie, Pointe-aux-Outardes, meublée 589-8759

MAISON, 27 avenue Parent, 99,500\$ négociable, directement propriétaire 296-6323

MAISON, rénovée, bois franc et céramique, patio, remise, près des écoles, bibliothèque, centre récréatif, pas de voisin à l'arrière, 9 Iberville 296-8065

#### MARQUETTE

4 chambres, sous-sol fini, garage, entrée asphaltée, remise 12X16, 4 Jean-Baptiste-Franquelin 296-3877

OFFREZ-VOUS ce petit château de prestige, luxueux, de style québécoise, avec un grand terrain, à un prix raisonnable. Promax Immeubles Canada, Courtier Immobilier Agréé 296-4919

PRES de l'hôpital, cause départ, prix intéressant 589-6714

SITUEE à Pointe-Label, rue de la Plage, 3 chambres, bois franc partout, bon prix 295-2530

VUE sur la rivière, bungalow rénové, 3 chambres, sous-sol semi-fini, vente du propriétaire, 98,000\$, 2444 Manicouagan 589-7550

#### MAISONS MOBILES à vendre

#### 63 LAIZE EST

Rénovée, remise 10X12, 3 chambres, stores inclus, poêle à bois, intéressé seulement, 51,000\$ 589-3545

#### AUBAINE

Maison mobile, 3 chambres, secteur Marquette, avec sous-sol, à moins de 39,900\$, vente rapide, tout offre raisonnable sera acceptée, Promax Immeubles Canada, Courtier Immobilier Agréé 296-4919

#### CAUSE DEPART

1974, 14X68, grandes chambres, armoires refaits à neuf, remise 12X24, coin de rue, Parc Murray, négociable 589-7730

INCROYABLE! Au prix de l'évaluation municipale, 3 chambres à coucher, extérieur refait à neuf, Promax Immeubles Canada, Courtier Immobilier Agréé 296-4919

MAISON mobile de marque Leader, 1981, 14X68, située au 1517 rue Mathieu Après 18h 589-9722

MAISON mobile, 12X68, parc Bonne Entente, très propre, remise neuve 12X12, terrain bien aménagé 589-9182

MAISON mobile, 1485, rue Mathieu, 3 chambres, foyer, 14X68 589-3954

MAISON mobile, 14X68, remise 16X12, parc Bonne Entente, en bas du prix d'évaluation 295-2655

MAISON mobile, 14X70, 3 chambres, remise 13X13, 10 Label 296-8750

MAISON mobile, 14X70, 3 chambres, rénovée 296-4147

MAISON mobile, 14X70, avec garage annexé 16X28, terrain 100X500, 85 Route 138 589-5611

MAISON mobile, 16X70, 1996, 3 chambres 589-8661

MAISON mobile, 1966, 24X55, avec garage 14X24, idéale pour bricoleur, peut se payer rapidement, 26,000\$ 589-1727

MAISON mobile, 1978, rénovée à 75%, très propre, devenez propriétaire pour seulement 450\$/mois environ, tout compris taxes, terrain et électricité 589-1727

MAISON mobile, 1979, 14X68, 3 chambres, remise 10X14, Parc Langlois, faut vendre 295-2511

21-109468-1

**La Clinique du Meuble enr.**

260, route Principale, C.P. 6  
Pointe-aux-Outardes, Qc  
G0H 1H0  
418-567-9413

Décapage, retraitage et réparation d'armoire et de meuble en tout genre

Pierre Ouellet (propriétaire)

MAISON mobile, 1986, 50 Albanel, entièrement rénovée intérieur, extérieur, 2 salles de bain, faut voir 589-4524

#### CHALET à vendre

CHALET de chasse à 35 kilomètres au Nord-Ouest de Manic 5, cache et bateau, équipement complet, accessible par hydravion 589-4890

#### CHALET MAISON

Situé à Mistassini, 3 chambres à coucher, sous-sol aménagé, grand terrain clôturé, près de la mer, environnement exceptionnel, 15 minutes de Reynolds, acheteur sérieux seulement 296-3708

#### ROULOTTES ET TENTES à vendre

FIFTH WHEEL Bonair, 23.5 pieds, 1992, toute équipée, état neuf 589-9386

#### AUTOS à vendre

#### ACHETONS & VENDONS

AUTOMOBILES & CAMIONS, 1992 et plus, usagés de toutes marques. Payons comptant 296-3422

A VENDRE Taurus, 1990, SR5, tout équipé, très propre, 4 portes, 2,500\$ 589-7820

ACCENT 1995, 3 portes, 12000 kilomètres, balance de garantie, 7,700\$ 589-3776

#### ACHETONS

Véhicules ou camions usagés, accidentés ou défectueux de 1990 à 1998 de toutes marques 589-6879, 1-418-731-5300

ACURA Intégra LS, 1992, très propre 589-2715

AVOIR besoin d'une voiture aucun crédit refusé! Solution! Location avec privilège d'achats. Conditions: Permis conduire + assurance, dépôt minimum. Transit D. Location. Région de Québec 418-834-2276

CHEVROLET Célébrity, 1989, 2,200\$ 589-5438

DODGE Shadow, 1988, 4 portes, automatique, bas millage, très propre, 2,100\$ 295-3813

FIREBIRD, 1984, 3,000\$. Système de son Yamaha, 500\$ 567-2357 Frédéric

FORD F-150, 4x4, 1986, 4.9, 3,300\$. Camaro, 1987, 2.8, 2,000\$ 294-9780

GRAND Caravan 1993, 109000 kilomètres, 3.3 litres, traction intégrale AWD, tout équipé, démarreur à distance, 4 roues pour hiver, «hitch», traitement antirouille, garantie 7/115000 kilomètres, très propre 589-6549

GRAND-AM, 1995, 61000 kilomètres, garantie prolongée 295-3250

HONDA Civic DX, 1988, 140000 kilomètres, 5 vitesses, A-1, 3,500\$ 294-2743

HONDA Civic hatchback, 1986, à vendre 295-3035

ISUZU Stylus, 1991, 111700 kilomètres, garantie 1 an ou 20000 kilomètres, 3,500\$ négociable 567-4342

JIMMY, 1993, tout équipé, démarreur à distance, 118000 kilomètres 295-3541

OLDSMOBILE Sierra, 1985, moteur défectueux pour pièces, fonctionnelle 296-4236

PICK-UP Chevrolet, 1981, A-1, bonne condition, boîte fibre, mags, pneus neufs, 2,500\$ négociable, à voir 589-7823

PICK-UP Dodge Ram D-50, 1988, 4X4, 5 vitesses, propre, bonne condition, 2,300\$ 589-4743

PICK-UP Ford XLT, 4X4, 1997, V8, automatique, presque neuf, 2800 kilomètres 296-5561

Info: 589-3757

**TRANS-ACTION C.V.N.**

**MAISONS À VENDRE**

Page 31

PICK-UP Nissan, 1991, 2X4, club cab, manuel, 125000 kilomètres. Polaris Classic, 500 liquide, 1993, tout équipé, 2,500\$ 295-2370

SUNFIRE, 1996, 4 portes, manuel, 28800 kilomètres, cause décès 589-9735

SUZUKI GS, 750, idéal comme première auto, 1000\$ ferme 296-8864 après 16h

TOYOTA 4 Runner, 1986, 195000 kilomètres, pneus 31 pouces avec kit trailmaster, 3,000\$ 295-3523

TOYOTA Camry DX Plus, 1996, 4 cylindres, automatique, bas kilométrage, bas prix 589-8600

TOYOTA Célida, 1986, très bon état. Cherokee, 1987, 4X4, 4 pneus neufs, très bon état. Roulotte motorisée, 1980, pneus neufs, 5,000\$. Bateau fibre verre 14' + trailer, 500\$ 418-766-2310

TOYOTA Corolla, 1997, 18000 kilomètres 296-9504

#### MOTONEIGES à vendre

ARCTIC Cat Panthera, 1995, 580cc, toute équipée, 2000 milles 589-1212

#### BOMBARDIER Mach 1

1995, 670cc, impeccable, pour vente rapide 295-3188

BOMBARDIER Tundra II, 1996, 900 kilomètres, toile et compteur 296-5561

CHEETAH 440, 1994, bas kilométrage 296-4147

GRAND Touring, 670, 1996, 5700 kilomètres, 2 habits petit et médium, 2 casques. Ski-Doo, 1997. Vente du siècle 567-4236

#### MOTEUR

Polaris Indy 500 avec carburateur et feu Jour 589-4925

MOTONEIGE Grand Touring, 583, toute équipée, avec toile, 1996 589-6044 après 18h

MOTONEIGE Polaris Indy Lite GT, 1994, bon prix, condition impeccable 296-8230

POLARIS 500 Classic, court, 1990, siège double, pare-brise court, Panther, 440cc, Mountain Cat, 1990, Mach 1, 670cc, XTCC, 1993, excellente condition, refait au complet. Les trois à bon prix, faut vendre 296-8459

POLARIS Indy 440 sport, 1994, coté à 2,600\$ demande 2,200\$ négociable, faut vendre 296-0934

POLARIS Indy Lite GT, 340, 1996, avec remorque, 4,500\$ 589-9350

POLARIS Trail Touring, 1993, marche arrière, siège double, 500cc, 6000 milles, etc., 2,600\$ 296-8730

YAMAHA VK-540, 1991, 3,200\$ 296-0406

#### MOTOS ET VTT à vendre

#### 1996 SUZUKI

GSX-R 750, blanc et bleu, 7400 kilomètres, «slip-on yosh», système d'alarme et autres 296-4043

4 ROUES, Kawasaki Bayou 300, 2X4, 1987, 2,200\$ 589-4706

MOTO Suzuki Intruder, 1400cc, 1996, avec accessoires complets et modifications, 15300 kilomètres, noir et rouge 294-4464

MOTO Yamaha XJ750, 1984, très propre 589-6769

MOTO Yamaha YZF, 750SP, 1993, 14000 kilomètres, «pipe», «dymo-jet», «frame poli» 296-4424

SUZUKI Quadracer 500cc, «tune pipe Dg», très propre, 3,200\$ 589-7211

#### LOGEMENTS à louer

1 1/2, meublé, eau chaude fournie, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, Marquette, magnifique vue sur la mer 296-0036

2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 neufs à la semaine, au mois ou à l'année. Stores, meublés ou non, tv, micro-ondes, laveuse, sècheuse et téléphone compris, près centre commercial 466-Parfondeval

2 1/2, 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, libres immédiatement, 487 Père-Paul-Eugène, centre-ville 567-4954

2 1/2, meublé, chauffé, eau chaude fournie, pour personne seule, libre immédiatement, secteur Marquette 296-3992

2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, déneigé, entrée indépendante, laveuse, sècheuse, sous-sol, 28 Charles-Guay, 350\$ 296-9491

2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, personne seule. Extracteur à jus 589-8880

2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, près du centre-ville 589-2369

2 1/2, meublé, chauffé, laveuse, sècheuse, idéal pour personne seule, non-fumeur 296-5587

3 1/2 à louer, chauffé, meublé, éclairé, câble, eau chaude fournie, sous-sol maison privée, secteur Marquette, près de l'aréna, 415\$/mois, libre 1er avril 295-1527

#### 3 1/2 A LOUER

Rue Comptois, demi-sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, centre-ville Mingan, libre immédiatement 589-5598

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, secteur Marquette, chauffés, non meublés, non éclairés, balcon, rénovés à neuf, libres immédiatement 296-4409, 294-2417

3 1/2, 4 1/2, demi-sous-sol, semi-meublés, laveuses, sècheuses fournies, près de Reynolds 296-4242 ou 296-0386

3 1/2, 4 1/2, meublés ou non, chauffés, eau chaude fournie, bois franc, tapis, balcon, casier intérieur, interphone, stationnement, salle de lavage, sécuritaire, très propres, Marquette, si intéressé 296-6335, 296-6448

3 1/2, 4 1/2, près du centre-ville Marquette, système d'interphone, non meublés, non chauffés, non éclairés, endroit tranquille, 8 Laurier, libres Information après 17h 296-4503

3 1/2, 991 Delanoé, semi-meublé, 430\$/mois, libre immédiatement 589-8759

3 1/2, centre-ville, stores verticaux fournis, 857 de Puyjalon, libre immédiatement 589-9610

3 1/2, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, 79 Babel Après 17h 296-5409

3 1/2, demi-sous-sol, chauffé, éclairé, non meublé, entrée indépendante, Pointe-Label, libre immédiatement 589-4112

3 1/2, libre, pour travailleur, homme seulement, endroit tranquille 589-5326

3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, bien situé 296-4971, 589-9492

3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, aspirateur central, sous-sol, entrée indépendante 589-5362

TRANS-ACTION C.V.N. 600, boul. Lafèche, C.R.M. 589-3757

AGENT DE L'ANNÉE  
CLUB DU PRÉSIDENT

*Sincères félicitations*

pour avoir remporté le titre de «Agent de l'année 1997» et le titre du «Club du Président 1997» pour une 2<sup>e</sup> année consécutive.

Pour l'ACHAT ou la VENTE de votre propriété, n'hésitez plus, contactez Will Gagnon.

Will Gagnon  
589-9161, rés.  
294-Will (9455)

14 mars 1998 • OBJECTIF PLEIN-JOUR • 33

3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, laveuse, sècheuse 296-4103

3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 385\$/mois, personne seule, libre immédiatement, St-Nom-de-Marie 296-4519

3 1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, 4 1/2, 4 Couture, 296-5299 ou 296-2153 ou 296-3481

3 1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement 589-3618

3 1/2, neuf, dans maison privé, rue Fraser, porte-patio, entrée indépendante, armoires stratifiées, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé, non meublé 296-4357

3 1/2, non chauffé, non éclairé, non meublé, avec balcon, coin tranquille, secteur Mingan 296-5420

3 1/2, non meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, près centre-ville Mingan 295-3430, 295-5557

3 1/2, non meublé, non chauffé, non éclairé, rue Méléze, très propre 589-9340

3 1/2, rénové, situé rue Babel, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement 296-5628, 296-1586

3 1/2, Roméo-Vachon, eau chaude fournie, meublé, 380\$/mois 296-8040

3 1/2, secteur Mingan, 5 1/2, 4 1/2, 3 1/2 secteur Marquette messenger: 589-0259, après 17h 589-3507

3 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, grand, très propre, personne tranquille, 415\$/mois 589-6212 après 17h

3 1/2, semi-meublé, secteur Marquette, libre immédiatement 296-8831 jour, 294-2543 soir

3 1/2, semi-meublé, secteur Marquette, libre immédiatement Après 17h 589-3208

3 1/2  
Boulevard Bélanger, sous-sol bien éclairé. 4 1/2, rue Legardeur, très grand, grand balcon, libre 1er juillet 295-5999

**Publication  
d'un règlement municipal  
Province de Québec  
Village de  
Pointe-aux-Outardes  
Aux contribuables  
de la susdite municipalité  
AVIS PUBLIC**

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par la soussignée, Dania Hovington, secrétaire-trésorière de la susdite municipalité, que le conseil, à sa session du 9<sup>e</sup> jour de mars 1998, a adopté le règlement N° 230-98 intitulé : «RÈGLEMENT TRAITEMENT DES ÉLUS MUNICIPAUX».

Abrogera les règlements numéros 130-88 et 163-91 ayant pour objet de fixer la rémunération du maire et des conseillers. Ce règlement propose la rémunération annuelle suivante :

- Maire : 3 813,84 \$  
rémunération de base  
1 906,92 \$  
allocation de dépenses
- Conseiller : 1 292,64 \$  
rémunération de base  
646,32 \$  
allocation de dépenses

La rémunération proposée sera indexée pour chaque exercice financier à partir de 1999 et sera rétroactif à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1998.

Ce règlement est déposé à mon bureau où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.

DONNÉ à Pointe-aux-Outardes, ce 10<sup>e</sup> jour de mars mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit.

Dania Hovington  
Secrétaire-trésorière

21-109409-1

3 1/2  
Chauffé, éclairé, meublé, semi-meublé ou non meublé, endroit tranquille, rénové à neuf 296-6054, 296-6877

3 1/2  
Non meublé, près des services, rue Parfondeval, logement récent, tranquille, propre, libre immédiatement 589-9102

4 1/2 A BATTRE  
Très beau logement, chauffé, près des centres commerciaux, St-Nom-de-Marie 296-5064 après 18h

4 1/2 A LOUER  
2e plancher, repeint à neuf, non chauffé, non éclairé, situé quartier St-Georges, libre immédiatement Après 16h 296-8665

4 1/2, 12 Bourget, secteur Marquette, libre 1er mai, endroit tranquille 296-5300, 296-9866

4 1/2, 1er plancher, rue Mingan 295-1747

4 1/2, avec balcon, non meublé, non chauffé, non éclairé, 19 Bourget 296-6040

4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er avril 589-5645

4 1/2, cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, mobilier de cuisine, stores inclus, Boul. Joliet, libre immédiatement 589-5691

4 1/2, eau chaude fournie, chauffé, situé au 57 Babel (Marquette), 460\$/mois 589-5341

4 1/2, grand, avec balcon, rénové, non chauffé, non éclairé, 332 Joliet 589-6008, 589-2389

## À LOUER

— 3 1/2 rue Bon Désir  
libre en mars

— 4 1/2 rue Mingan  
avril - mai et juin

— 5 1/2 rue Père-Eugène  
libre en avril

\*meublé ou semi-meublé

**589-6234**

messenger, sans frais :  
**1-418-295-0222**

21-108859-3

4 1/2, libres 1er avril et 1er mai, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, en arrière du centre régional Manicouagan 589-5179

4 1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, remise extérieure 589-5835

4 1/2, non meublé, chauffé, eau chaude fournie, 54 Babel 296-2153

4 1/2, près centre-ville Mingan. Références demandées 589-2977, 589-9363

4 1/2, rénové, non meublé, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, rue Bossé 567-4579 soir

4 1/2  
Eau chaude fournie. 5 1/2, eau chaude fournie, chauffé, endroit tranquille 589-2303 ou sans frais 1-418-727-2839

4 1/2  
Non meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, entrée indépendante, tranquille. 3 1/2, meublé 589-2775, 589-5204, 295-3275, 295-2483

4 1/2  
Refait à neuf, 2e étage, eau chaude fournie, face au centre récréatif, secteur Marquette, libre immédiatement 589-3018

4 1/2  
Rénové, maison tranquille, demi-sous-sol, 375\$/mois, quartier St-Georges. 4 1/2, 1er plancher Après 17h 589-2088

5 1/2 avec balcon, près de la Polyvalente des Baies, 530\$/mois 294-2541

5 1/2 DE LUXE  
Neuf, plancher béton, très insonorisé, revêtement de bois franc, céramique, rez-de-chaussée, près des écoles, au 1740-1750 boul. Joliet 589-4883 après 18h

## Un mois gratuit

OU  
déménagement local gratuit

— 3 1/2 semi-meublé ou non  
Rue de Bretagne

— 4 1/2, boulevard Lafèche  
Endroit très propre

**589-4071 ou 589-9649**

Messenger : 295-8835

5 1/2, eau chaude fournie, rue Donald-Smith, 460\$/mois 296-0624 demandez Danie ou Martin

5 1/2, grand demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, 89 Babel 296-5713

5 1/2, haut, eau chaude fournie, libre immédiatement, déneigé Soir 589-6186

5 1/2, libre 15 avril, demi-sous-sol, bien éclairé, 540\$/mois 296-0524

5 1/2, non chauffé, non éclairé, 2e étage, libre immédiatement 589-8567

5 1/2, non meublé, très propre, repeint à neuf, tranquille, bien situé 296-4971, 589-9492

5 1/2  
non meublé, chauffé, eau chaude fournie, situé au 946 Henri app. 4, étage supérieur, endroit très tranquille 589-2668

6 1/2, 8 1/2, libres immédiatement, 334 Principale Les Buissons, grand terrain de stationnement 567-8954

A LOUER condo 4 1/2 (1994), avec option d'achat, très propre, disponible maintenant 589-8799

A LOUER logement 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, libre 1er mai, 495\$/mois 589-2942

A LOUER  
Condo 2 étages, 1 mois gratuit  
Information Marcel Imbeault 589-3757

A POINTE-LEBEL 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante, lieu tranquille, 1/2 kilomètre après l'aéroport, 350\$/mois 295-2450

AVEC rabais, 5 1/2, eau chaude fournie, 485 Benoît #5 295-2349

GRAND 3 1/2, 1457, boul. Lafèche, semi-meublé, bien éclairé, déneigé, libre immédiatement 589-4261

**ATTENTION**  
**1 MOIS GRATUIT**  
Tu veux un 6.5, 5.5, 4.5  
ou un 3.5 pièces  
J'en ai un beau !  
Info :  
**589-8805**  
**589-7820**

21-105389-12

## Nécrologie

À La Vallée des Roseaux, le 7 mars 1998, est décédé à l'âge de 58 ans, M. Ghislain Fournier, époux de Mme Lisette Beaulieu et père de Sylvain et Steeve, domicilié au 122, La Salle, Baie-Comeau.

À la Résidence Boisvert, le 10 mars 1998, est décédé à l'âge de 82 ans, M. Gérard Rousseau, époux de Mme Simonne Pelletier, domicilié au 43, Langelier, Baie-Comeau.

À La Vallée des Roseaux, le 11 mars 1998, est décédée à l'âge de 67 ans, Mme Alphonsine Comeau Thibault, épouse de M. André Thibault, domiciliée au 25, de Rouville, Baie-Comeau.

Au Centre hospitalier régional de Baie-Comeau, le 12 mars 1998, est décédé à l'âge de 96 ans, M. James Greene, époux de feu Mme Alda Lapierre, domicilié au 8, Napoléon-Godbout, Baie-Comeau.

**La Société Funéraire**  
Pour un service adapté à vos besoins  
15, rue Roméo-Vézina, Baie-Comeau  
296-4741 21-105383-17

**ATTENTION! ATTENTION!**  
Spécial du mois, chambres 100\$, 125\$, 150\$/mois, accès salle de lavage, salon communautaire et cuisine, venez vite visiter. Bachelor 1 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé 295-2612, 295-2170

AUBAINE grand 4 1/2, rénové 1997, semi-meublé, libre, 400\$/mois, St-Georges 294-4117

GRAND 1 1/2, meublé, chauffé, stationnement, entrée indépendante, près QUNO, tranquille 294-2327

GRAND 3 1/2, meublé, neuf, rue Parfondeval, libre en avril 296-1619

GRAND 4 1/2, haut de maison, plancher de bois franc, rénové, 500\$/mois, quartier Ste-Amélie 567-9413

GRAND 4 1/2, moderne, secteur Mingan, libre 1er mai ou avant 589-9077

**GRAND 5 1/2 A LOUER**  
Eau chaude fournie, peinture fraîche, très propre, centre-ville Mingan, endroit tranquille 589-2303, sans frais 1-418-727-2839

GRAND 5 1/2, chauffé, eau chaude fournie, grand balcon 296-5100

**MINGAN**  
4 1/2 eau chaude fournie 589-5315

**QUARTIER ST-GEORGES**  
4 1/2, eau chaude fournie, prix compétitif, avec balcon 589-8929

SECTEUR Marquette, près de l'aréna et école, grand 7 pièces, ventilateur, lave-vaisselle, foyer, porte-patio, déneigement compris, libre 1er juin 296-2982

**SECTEUR MINGAN**  
3 1/2, très grand, rénové à neuf, centre-ville, semi-meublé, eau chaude fournie, 400\$/mois Après 16h 296-8929

**SECTEUR MINGAN**  
Grand 5 1/2, très propre, eau chaude fournie, libre immédiatement 567-2701, 294-9111

ST-NOM-DE-MARIE, grand 4 1/2, bien situé, libre et 1er juillet 296-6848

**TRES GRAND 3 1/2**  
Semi-meublé, chauffé, éclairé, aire ouverte, bois franc, céramique, bain tourbillon, air climatisé, armoires stratifiées, stores fournis, frais point, centre-ville Mingan 589-6779

**UN MOIS GRATUIT**  
4 1/2, chauffé, plancher bois franc 296-6614

**MAISONS à louer**  
1285 DE BRETAGNE, 3 chambres, 2 salles de bain 589-9122

## À LOUER

2 1/2  
3 1/2  
4 1/2

**589-5015**  
**589-5007**

**Edifice à logements**  
**Le Transit**  
Nouvelle administration

Chambres d'hôtel  
Appartements - 2 1/2 tout inclus  
Loyers commerciaux  
Touistes - Travailleurs - Nouveaux résidents

Pour un séjour d'un soir  
d'une semaine  
d'un mois  
d'un an

**295-6300**

48, La Salle, Baie-Comeau

21-105395-12

A VENDRE ou à louer, semi-détaché, 2 étages, 3 chambres, revenu, Marquette 294-2118

HAUT de maison à louer avec possibilité d'achat, moitié du sous-sol inclus, non chauffé, non éclairé, 750\$/mois 294-2514

MAISON à louer, secteur Marquette, libre 1er juin 294-2822

MAISON prestige, secteur Manicouagan, près du parc et rivière Manicouagan, 4 chambres, salon, salle à manger, salle familiale, 4 salles de bain, piscine intérieure, garage double, 2 foyers, terrasse, terrain 22000 pieds carrés, libre 1er juillet, 1,000\$/mois 589-4040

MAISON récente, 3 chambres à l'étage, tout compris, 750\$/mois, quartier St-Georges, libre avril 296-2163

MAISON, 20 Laval, 625\$/mois, non chauffée, non éclairée, libre 1er mai 296-9527

MAISON, non meublée, non chauffée, non éclairée, 4 chambres, grand garage, située 66 Babel, libre 1er mai, 575\$/mois 418-565-3611

REZ-DE-CHAUSSEE, 5 1/2, secteur Mingan, coin tranquille, 600\$/mois, 116 Rouleau 295-5999

### CHALET à louer

A LOUER ou à vendre, 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, Les Buissons, 450\$ 567-2544

#### CHALET A LOUER

Entre Franquelin et Godbout, à 25 minutes de Baie-Comeau, 4 chambres au 2e étage, site exceptionnel, au bord du fleuve, salle de bain complète, laveuse, sècheuse, meubles antiques, 550\$/semaine 589-2232

### Locaux à louer

#### A LOUER

Locaux commerciaux ou à bureaux, situés au 9 Place LaSalle, à l'étage, très abordable Pour information 296-8002

#### LOCAL A LOUER

Baie-Comeau, 2200 pieds carrés, bon emplacement, intersection de deux artères principales Pour information contactez Lucie Patenaude au 514-773-1276

### CHAMBRES à louer

A LOUER chambre, très propre, tout compris, entre cégep et centre commercial 589-3865

AVIS aux employés Scierie Manic, chambre à louer, Rang 2, semaine ou mois 567-4932

CHAMBRE à louer, stationnement privé, entrée indépendante, salle de bain avec douche privée 296-8604, 589-5560

CHAMBRE entrée indépendante, laveuse, sècheuse, salon, cuisinette, four micro-ondes, câble 589-2715

CHAMBRE secteur Marquette, entrée indépendante, laveuse, sècheuse, micro-ondes 296-6776

CHAMBRE secteur Mingan avec commodités, possibilité de se faire à manger 589-6248

CHAMBRE, cuisine commune, câble, salle de lavage, près du cégep 589-6968

CHAMBRE, non-fumeur, commodités, tranquillité, propreté, pour travailleur et étudiant 589-4259

### RECHERCHE

RECHERCHE maison à louer ou à louer sur option d'achat, pour le 1er juillet 295-2038

RECHERCHE tracteur agricole, 25 à 40 forces, cabine chauffée 589-5681

#### RECHERCHE

Moteur hors-bord entre 5 et 10 forces 567-2354, 567-4501

### OFFRES DE SERVICES

ESTIMATION gratuite, pose de fascia, sofitte, revêtement de vinyle, vente et installation de fenêtre et porte patio. Service de pliage d'aluminium mobile, tour de porte d'entrée, porte de garage et autre. Spécialité toiture, infiltration d'eau, finition de sous-sol 589-5059

GARDE d'enfants 2 à 5 ans, milieu familial, rue Labrie, non-fumeuse 589-7271

#### IMPOT 1997

Rapports informatisés, service ultra rapide, prix modique Comptab. Informatisée R. Emond 589-9231

PEINTURE, plastrage professionnel, estimation gratuite 589-7062

PEINTURE, réparation plâtre mineur, estimation gratuite Rodrigue 589-8039, 589-8419

RAPPORT d'impôt 589-6714

RAPPORT d'impôt, traitement informatisé Frédéric 294-4264

RAPPORT d'impôt, traitement informatisé, service rapide et confidentiel Diane 589-2239

## CANADA PROVINCE DE QUÉBEC VILLAGE DE POINTE-AUX-OUTARDES

### AVIS PUBLIC

#### DÉROGATION MINEURE À LA RÉGLEMENTATION D'URBANISME

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que le Conseil municipal se réunira en séance publique le jeudi 9 avril 1998, à 19 h, à la salle du conseil municipal située au 471, chemin Principal à Pointe-aux-Outardes. Le but est de se prononcer sur une demande de dérogation mineure à la réglementation d'urbanisme de la municipalité concernant l'immeuble suivant :

#### 305, chemin Principal

L'objet de la demande de dérogation mineure est de régulariser l'implantation d'une résidence construite depuis 1989. La somme des marges latérales calculées est de 5.6 mètres alors que le règlement de zonage en vigueur au moment de l'émission du permis exigeait 6.0 mètres.

Toutes les personnes intéressées par cette demande de dérogation mineure, qu'elles soient favorables ou défavorables, pourront se faire entendre lors de la séance publique du Conseil municipal qui se tiendra le jeudi 9 avril 1998, à compter de 19 h, à la salle du conseil municipal, 471, chemin Principal, Pointe-aux-Outardes, ou encore, avant cette date, en adressant leurs commentaires par écrit à l'attention de la secrétaire-trésorière de la municipalité, au 471, chemin Principal, Pointe-aux-Outardes, G0H 1H0.

Pointe-aux-Outardes, le 11 mars 1998

Dania Hovington  
Secrétaire-trésorière

21-109411-1

La Compagnie minière Québec Cartier, chef de file des producteurs de minerai et de boulettes de fer en Amérique du Nord, exploite une mine à Mont-Wright, un chemin de fer, une usine de bouletage et des installations portuaires à Port-Cartier.

Nous recherchons, pour le siège social de Port-Cartier, une personne compétente pour occuper un poste de :

### ANALYSTE FINANCIER

Sous la responsabilité du chef de service - Études économiques, vous effectuerez diverses évaluations économiques se rapportant à toute l'organisation financière de la compagnie, y compris l'analyse des programmes d'immobilisation et des budgets d'exploitation à court et long termes.

Vous détenez un diplôme de premier ou deuxième cycle en administration des affaires, avec une spécialisation en comptabilité ou en finances, et plus de cinq ans d'expérience de travail. Un titre professionnel (CA, CGA, CMA ou MBA), le bilinguisme et la capacité de travailler avec les ordinateurs personnels (PC) constituent des atouts. Un ingénieur ayant de l'intérêt pour la finance sera considéré.

Nos systèmes de gestion sont en développement constant et nous comptons sur la créativité de nos employés pour aller de l'avant.

Ce poste comporte une rémunération attrayante, rehaussée d'excellents avantages sociaux.

Les frais inhérents au déménagement sont assumés par l'entreprise.

Les personnes intéressées peuvent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 27 mars 1998 à :

La Compagnie minière Québec Cartier, bureau d'embauche, Port-Cartier (Québec) G5B 2H3

Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées. Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi. Toute demande sera traitée confidentiellement. 21-109430-1

Ville de Baie-Comeau

### AVIS PUBLIC

#### PROMULGATION DU RÈGLEMENT 98-544 MODIFIANT LE RÈGLEMENT 97-518 CONCERNANT LE PROGRAMME MUNICIPAL DE REVITALISATION DES VIEUX QUARTIERS

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné de ce qui suit :

- Lors d'une séance publique tenue le 9 mars 1998, le conseil municipal a adopté le Règlement 98-544 modifiant le Règlement 97-518 concernant le programme municipal de revitalisation des vieux quartiers.
- Le présent règlement entre en vigueur à compter de la date de publication du présent avis et peut être consulté sur les heures habituelles de travail à l'hôtel de ville, Service du greffe, des affaires juridiques et de la cour municipale, 19, avenue Marquette, Baie-Comeau.

Baie-Comeau, le 12 mars 1998

MARC FOREST, greffier adjoint et conseiller juridique

21-109469-1

#### avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

#### Régie des alcools, des courses et des jeux

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les trente jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les quarante-cinq jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou cette intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à personne, et être adressée à la : Régie des alcools, des courses et des jeux, 1281, boul. Charest Ouest, Québec (Québec) G1N 2C9.

NOM ET ADRESSE DU REQUÉRANT	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION DU PERMIS OU DE LA LICENCE
3467228 Canada inc. SALON DE QUILLES COMEAU & BAR ELITE	Cession totale pour (2) Bars (1) Bar sur terrasse	26, boul. Comeau (Québec) G5C 1C5

26, boul. Comeau Baie-Comeau (Québec) G5C 1C5  
Dossier 932 236

Le président-directeur général  
Ghislain K.-Lafamme, avocat 21-109461-1

Québec

**EN PÉRIODE DE DÉGEL SUIS UN RÉGIME**

**DÉGEL HATIF 5 MARS 1998**

*c'est mieux pour la route!*

SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE AUTOMOBILE DU QUÉBEC

#### DATES À RETENIR

ZONE 1	ZONE 2	ZONE 3
du 5 mars au 12 mai	du 5 mars au 19 mai	du 24 mars au 25 mai

En ce temps de l'année, la route est 40 % plus fragile qu'en temps normal, et un seul camion en surcharge peut lui causer des dommages importants.

La Société de l'assurance automobile du Québec et Transports Québec vous encouragent à respecter les normes

de chargement des véhicules lourds en période de dégel.

D'ailleurs, vous remarquerez que pendant cette période :

- les opérations de contrôle seront plus nombreuses ;
- tout véhicule lourd pris en flagrant délit de surcharge sera déchargé de son excédent avant de reprendre la route.

Transports Québec

**MUNICIPALITÉ DE CHUTE-AUX-OUTARDES  
MRC MANICOUAGAN  
QUÉBEC**

# AVIS PUBLIC

**Assemblée publique de consultation sur le projet de règlement numéro 276-98 intitulé :**  
Aux fins de modifier le règlement numéro 202 intitulé «**Règlement de zonage**», de façon à :

Permettre, dans la zone H-126, les classes d'usages bi-familiales et tri-familiales. Diminuer la marge de recul arrière dans les zones C-100, C-101, C-102, C-103, C-104, C-105, C-106, C-107, C-108, C-110. Créer la zone UP-109, définir dans la zone UP-109, les classes d'usages permis, les normes prescrites et les dispositions spéciales. Modifier l'article 5.6.1 relatif aux prescriptions liées aux bâtiments accessoires en zone RT. Ajouter les articles 5.1.9, 5.1.9.1, 5.1.9.2, 5.1.9.3 relatifs aux maisons mobiles. Spécifier le rapport logement/bâtiment pour les zones H-104, H-105, H-106, H-107, H-126, H-128, H-129, H-130, H-131, H-132, H-134. Agrandir la zone H-119. Régir la superficie des garages de la classe maison mobile. Modifier l'article 5.1 relatif à l'implantation des escaliers extérieurs. Modifier la définition d'une maison mobile. Modifier la distance entre le toit d'un bâtiment accessoire et les lignes du terrain. Agrandir la zone C-102 et agrandir la zone H-111.

Aux fins de modifier le règlement numéro 201 intitulé :

«**Règlement de construction**» de façon à :

Modifier l'article 5.1.4.1 relatif à la construction ou à la réfection d'un bâtiment dérogoatoire.

**À toutes les personnes habiles à voter et susceptibles d'être intéressées par le projet de règlement ci-haut mentionné :**

AVIS est, par les présentes, donné par le soussigné :

QUE le conseil municipal, suite à l'adoption, par résolution numéro 51-98 à sa séance du 9<sup>e</sup> jour de mars 1998, d'un projet de règlement numéro 276-98-1 intitulé :

«**Règlement de zonage**», de façon à :

Permettre, dans la zone H-126, les classes d'usages bi-familiales et tri-familiales. Diminuer la marge de recul arrière dans les zones C-100, C-101, C-102, C-103, C-104, C-105, C-106, C-107, C-108, C-110. Créer la zone UP-109, définir dans la zone UP-109, les classes d'usages permis, les normes prescrites et les dispositions spéciales. Modifier l'article 5.6.1 relatif aux prescriptions liées aux bâtiments accessoires en zone RT. Ajouter les articles 5.1.9, 5.1.9.1, 5.1.9.2, 5.1.9.3 relatifs aux maisons mobiles. Spécifier le rapport logement/bâtiment pour les zones H-104, H-105, H-106, H-107, H-126, H-128, H-129, H-130, H-131, H-132, H-134. Agrandir la zone H-119. Régir la superficie des garages de la

classe maison mobile. Modifier l'article 5.1 relatif à l'implantation des escaliers extérieurs. Modifier la définition d'une maison mobile. Modifier la distance entre le toit d'un bâtiment accessoire et les lignes du terrain. Agrandir la zone C-102 et agrandir la zone H-111.

«**Règlement de construction**», de façon à :

Modifier l'article 5.1.4.1 relatif à la construction ou à la réfection d'un bâtiment dérogoatoire.

Tiendra une assemblée publique de consultation le 25<sup>e</sup> jour de mars 1998 à compter de 20 heures, dans la salle du conseil située au 44, rue Jean, à Chute-aux-Outardes, en conformité des dispositions de la Loi sur l'Aménagement et l'Urbanisme (L.R.Q., c.A-19.1);

QUE l'objet de ce règlement est de permettre, dans la zone H-126, les classes d'usages bi-familiales et tri-familiales. Diminuer la marge de recul arrière dans les zones C-100, C-101, C-102, C-103, C-104, C-105, C-106, C-107, C-108, C-110. Créer la zone UP-109, définir dans la zone UP-109, les classes d'usages permis, les normes prescrites et les dispositions spéciales. Modifier l'article 5.6.1 relatif aux prescriptions liées aux bâtiments accessoires en zone RT. Ajouter les articles 5.1.9, 5.1.9.1, 5.1.9.2, 5.1.9.3 relatifs aux maisons mobiles. Spécifier le rapport logement/bâtiment pour les zones H-104, H-105, H-106, H-107, H-126, H-128, H-129, H-130, H-131, H-132, H-134. Agrandir la zone H-119. Régir la superficie des garages de la classe maison mobile. Modifier l'article 5.1 relatif à l'implantation des escaliers extérieurs. Modifier la définition d'une maison mobile. Modifier la distance entre le toit d'un bâtiment accessoire et les lignes du terrain. Agrandir la zone C-102 et agrandir la zone H-111.

Modifier l'article 5.1.4.1 relatif à la construction ou la réfection d'un bâtiment dérogoatoire.

QU'au jour de cette assemblée publique, le maire expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet :

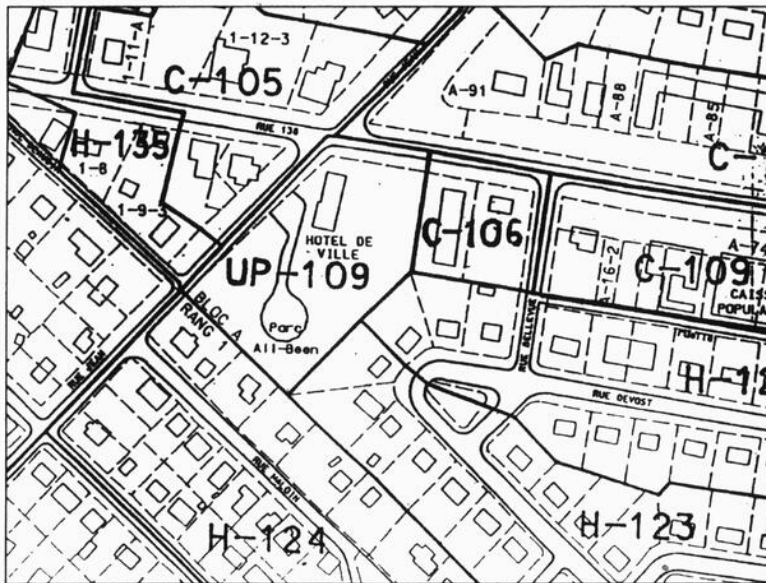
QUE ce point de règlement contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire;

QUE ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau municipal, au 44, rue Jean, à Chute-aux-Outardes, aux heures normales de bureau.

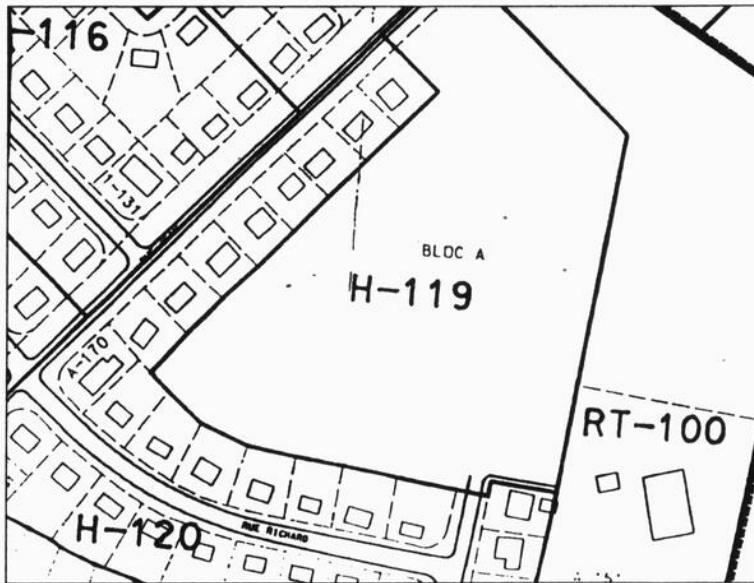
DONNÉ à Chute-aux-Outardes, ce 10<sup>e</sup> jour du mois de mars 1998.

Gilles Lavoie  
Secrétaire-trésorier

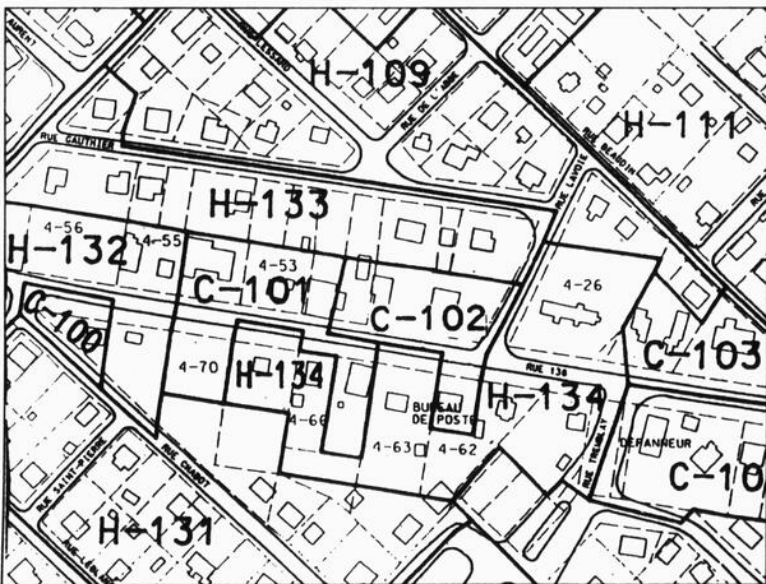
**PLAN DE ZONAGE - Annexe A**



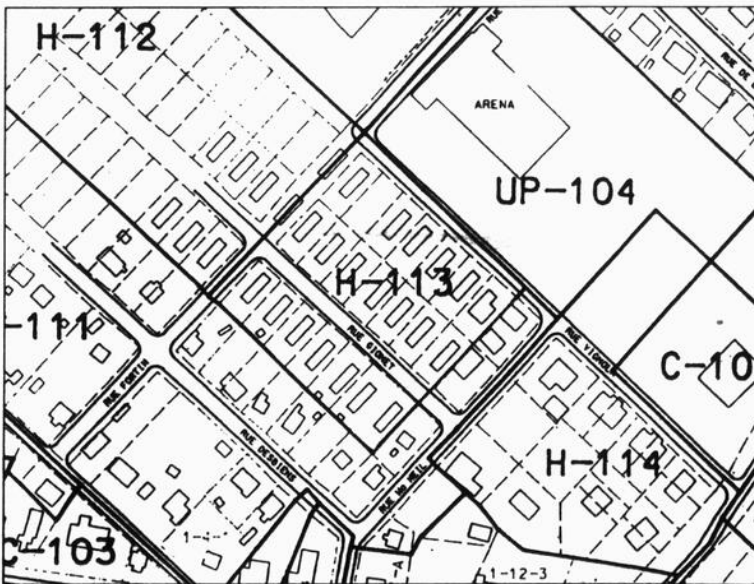
**PLAN DE ZONAGE - Annexe B**



**PLAN DE ZONAGE - Annexe C**



**PLAN DE ZONAGE - Annexe D**



**Avis de demande  
de changement de nom  
d'une personne majeure**

Prenez avis que Joseph Octave Paquet, domicilié au 3B, Place Harvey, Les Buissons, G0H 1H0, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Joseph Octave Lauréat Paquet.

Les Buissons      Lauréat Paquet  
11 mars 1998      demandeur

**AVIS DE DEMANDE  
DE CHANGEMENT  
DE NOM**

Prenez avis que Marie Yolande Ghislaine Robichaud, domiciliée au 57, avenue Parent, Baie-Comeau, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son prénom en celui de «Jacqueline Robichaud».

Baie-Comeau      Jacqueline Robichaud  
1<sup>er</sup> mars 1998      demanderesse

**CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLAGE DE  
POINTE-AUX-OUTARDES**

## AVIS PUBLIC

**DÉROGATION MINEURE  
À LA RÉGLEMENTATION  
D'URBANISME**

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que le Conseil municipal se réunira en séance publique le jeudi 9 avril 1998, à 19 h, à la salle du conseil municipal située au 471, chemin Principal à Pointe-aux-Outardes. Le but est de se prononcer sur une demande de dérogation mineure à la réglementation d'urbanisme de la municipalité concernant l'immeuble suivant :

**171A, chemin Principal**

L'objet de la demande de dérogation mineure est de permettre l'implantation d'une résidence à une distance inférieure d'une ligne arrière de terrain. En raison de la configuration du terrain et de l'alignement des résidences voisines, la marge de recul arrière pour approximativement 25 % de la largeur de la résidence est réduite à 2 mètres au lieu de 7.5 mètres tel qu'exigé par le règlement de zonage.

Toutes les personnes intéressées par cette demande de dérogation mineure, qu'elles soient favorables ou défavorables, pourront se faire entendre lors de la séance publique du Conseil municipal qui se tiendra le jeudi 9 avril 1998, à compter de 19 h, à la salle du conseil municipal, 471, chemin Principal, Pointe-aux-Outardes, ou encore, avant cette date, en adressant leurs commentaires par écrit à l'attention de la secrétaire-trésorière de la municipalité, au 471, chemin Principal, Pointe-aux-Outardes, G0H 1H0.

Pointe-aux-Outardes,  
le 11 mars 1998

Dania Hovington  
Secrétaire-trésorière

# VISITE-LIBRE

Le dimanche  
15 mars 1998  
de 14 h à 16 h

# Le Permanent

Le Permanent Côte-Nord Enr. courtier

Courtier immobilier agréé  
625, boul. Lafleche, 589-5800  
email:lepermanent@virtuel.net

21-105725-17



Lise  
Langis  
Courtier  
des ventes

25, Charles-Guay  
Votre hôte Sébastien Tremblay

**NOUVEAU**  
12, Bouchette  
Denis Bourque

**NOUVEAU**  
1871, boul. Lafleche  
James Fong  
Dany Labrie Caron

**NOUVEAU**  
516, Pie XII  
James Fong  
Dany Labrie Caron

**NOUVEAU**  
1002, Pouliot  
\*\*\*AUBAINE\*\*\*AUBAINE\*\*\*  
3 log., revenus de 1450\$/mois  
Alain Hovington

**NOUVEAU**  
991, Delanoé  
Vous habitez le r.c. (5 1/2)  
vous louez les deux (3 1/2) du s.s.  
Ça se paie tout seul!  
Alain Hovington

**NOUVEAU**  
277, Labrie P.A.O.  
Vue imprenable sur le fleuve.  
Idéal pour ranch, chenil, etc.  
Alain Hovington

52, 3<sup>e</sup> rue Parc Langlois, P.L.  
Diane Desrosiers Murray

8, du Golf  
Sébastien Tremblay

**NOUVEAU**  
45, de Rouville  
Lise Larouche

**NOUVEAU**  
1225, Boisjoli  
Lise Boly  
Lise Larouche

**NOUVEAU**  
25, Bellevue  
Lise Larouche  
Lise Boly

**VENDU**  
1223, Lestrat  
Diane Desrosiers Murray

**VENDU**  
1431, Hulard  
James Fong  
Dany Labrie Caron

**VENDU**  
3240, Label  
James Fong  
Dany Labrie Caron

11, Edwin-Binet  
Site recherché  
Lise Larouche

152, Laval  
À qui la chance, rénové!  
Lise Larouche

15, Samuel-Miller  
James Fong  
Dany Labrie Caron

Vous cherchez une aubaine ?  
Fast!!  
Dans vos moyens.  
29, Roberval  
Diane Desrosiers Murray

96, Donald-Smith  
James Fong  
Dany Labrie Caron

8, Laurier  
James Fong  
Dany Labrie Caron

Une occasion très abordable  
449, Principale, Les Buissons  
Denis Bourque

488, Père-Paul-Eugène  
James Fong  
Dany Labrie Caron

1703, Mingan  
James Fong  
Dany Labrie Caron

95 km Route 389 (58 milles) 5 ch.  
Idéal pour travailleurs, meublé  
Diane Desrosiers Murray

150, Morel  
James Fong  
Dany Labrie Caron

1591, Méléze  
James Fong  
Dany Labrie Caron

4, Beauchemin  
Faites une offre!  
Lise Larouche

Chez vous pour moins  
de 700\$/mois.  
1337 à 1339, Mingan  
Sébastien Tremblay

1015, place Dieppe  
James Fong  
Dany Labrie Caron

À revenus  
82, Maisonneuve  
Émilien Boudreau

Belle propriété.  
Garage de rêve.  
214, Principale, Les Buissons  
Denis Bourque

955, Granier  
James Fong  
Dany Labrie Caron

76, Radisson  
James Fong  
Dany Labrie Caron

Beaucoup d'espace. Bois franc.  
Rénovations.  
3, Dollard  
Denis Bourque

44, Lajeunesse  
James Fong  
Dany Labrie Caron

104 900 \$ Qui dit mieux.  
10, Blanche-Lamontagne  
Denis Bourque

1331, Nouvel  
James Fong  
Dany Labrie Caron

58, Lessard, C.A.O.,  
3 chambres.  
PRIX RÉVISÉ  
Diane Desrosiers Murray

435, Route 138  
James Fong  
Dany Labrie Caron

9, William-Dobel  
Secteur industriel  
James Fong  
Dany Labrie Caron

33, Berneval  
Avec revenus  
Émilien Boudreau

576, Chiasson  
James Fong  
Dany Labrie Caron

Vue spectaculaire sur le fleuve. À voir.  
132, Route 138, Franquin  
Denis Bourque  
Lise Larouche

1590, Nouvel  
James Fong  
Dany Labrie Caron

1507, Mingan  
James Fong  
Dany Labrie Caron

1092, boul. Blanche  
James Fong  
Dany Labrie Caron

12, Laurier  
James Fong  
Dany Labrie Caron

6, Mance  
James Fong  
Dany Labrie Caron

1424, McCormick  
James Fong  
Dany Labrie Caron

Elle est superbe!  
3, place Harvey  
Lise Larouche

1409, de Bretagne, app.3  
James Fong  
Dany Labrie Caron

Belle vue avec grand garage  
465, Principale  
James Fong  
Dany Labrie Caron

47, Gagnon, C.A.O.  
James Fong  
Dany Labrie Caron

Maison avec revenus.  
Boul. Joliet  
Émilien Boudreau

1123, Côté  
James Fong  
Dany Labrie Caron

13-23, place La Salle  
James Fong  
Dany Labrie Caron

1094, Granier  
James Fong  
Dany Labrie Caron

**BONNE NOUVELLE! BONNE NOUVELLE!**  
jusqu'au 15 mars 1998 pour  
contribuer à un RÉGIME au RÉGIME  
D'IMPÔTS LA PROPRIÉTÉ.  
Pour un prêt d'impôt 1997  
Consultez-nous...

À voir  
36, place Bilodeau  
James Fong  
Dany Labrie Caron

James Fong  
Dany Labrie Caron

1053, Granier  
James Fong  
Dany Labrie Caron

- Motel bien  
situé  
- Terrain  
Pointe-Label  
James Fong  
Dany Labrie Caron

Zonée commerciale  
117, boul. La Salle  
James Fong  
Dany Labrie Caron

Diane  
Desrosiers  
Murray  
589-4113

Denis  
Bourque  
295-8721

Émilien  
Boudreau  
295-8502

James  
Fong  
295-0287

201, Vallée, C.A.O.  
James Fong  
Dany Labrie Caron

Chalet Micoua Outardes IV  
James Fong  
Dany Labrie Caron

Moins de 50 000 \$ et grand terrain  
et secteur tranquille.  
59, Olympique, Les Buissons  
James Fong  
Dany Labrie Caron

Sébastien  
Tremblay  
295-6829

Lise  
Boly  
589-2014

Alain  
Hovington  
295-6242  
e-mail:alain@virtuel.net

Lise  
Larouche  
295-6636

Dany  
Labrie  
Caron  
589-2268

Roland  
Scott  
295-8595

**POURVOIRIE**  
Droit  
Exclusif  
52 km<sup>2</sup>  
James Fong  
Dany Labrie Caron

14 mars 1998 • OBJECTIF PLEIN-JOUR • 37

**RAPPORT D'IMPOT**  
TED, remboursement rapide, états financiers  
296-3442, 295-0229 messenger

**RAPPORT D'IMPOT**  
Traité par ordinateur  
Claude Marceau 567-4488

**TRAIT D'UNION RENCONTRE**  
Rompre l'isolement, rencontrer des personnes avec qui parler, sortir ou vivre, invitation spéciale aux messieurs de 50 ans et plus  
Contactez Paulette Panaroni 589-5878, service confidentiel

### REMERCIEMENTS

**MERCI MON DIEU**  
Dites 9 fois «Je vous salue Marie» par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu C'est incroyable mais vrai. S.B.

REMERCIEMENTS à St-Antoine pour faveur obtenue M.B.

### OCASIONS D'AFFAIRES

A VOTRE compte, distribution exclusive établie. Temps plein ou temps partiel. Bon revenu garanti. Mise de fonds minimum. Financement du manufacturier. Territoire protégé 418-657-1177

**ABONDANCE:** Plan de revenus sérieux, partiel ou temps plein, potentiel 18,000\$ à 60,000\$ ou temps plein accéléré potentiel 100,000\$ et plus par année, domaine santé/beauté, investissement 137\$ 1-800-336-5960 Raymond Thomassin

### OFFRES D'EMPLOIS

**BOULANGER,** pâtissier, 10 ans d'expérience, léger investissement requis, temps plein 296-4200

### DIVERS

ACHETONS CD de tous genres jusqu'à 5\$ chaque 294-9107 Jimmy

**AL-ANON**  
Si un membre de votre famille ne peut plus s'empêcher de boire, vous constatez sans difficulté les effets de l'alcool sur lui, mais vous rendez-vous bien compte des effets que ce problème a sur vous? Pour obtenir des renseignements et de l'aide, communiquez avec:  
**AL-ANON 296-5313**

**NOUVEAU NOUVEAU!**  
Agence d'échangiste cherche couple, femmes ou hommes libérés, discrétion garantie

**AGENCE DE RENCONTRE**  
Pour hommes et femmes pour but sérieux  
418-766-7361

### RECHERCHE PARENTS BIOLOGIQUES

Mère et père n'étaient pas mariés à ma conception et provenaient de la Côte-Nord. Mère avait 9 frères et sœurs, père 12. Je suis né le 25 mai 1967 à l'hôpital Notre-Dame de Montréal. A l'époque, mère était blonde, yeux bleus, avait 21 ans. Père, cheveux blonds, yeux bruns, avait 27 ans. J'ai été adopté par une famille Godbout. Si vous avez des informations sérieuses  
Appelez Michel 1-506-858-0809

### ÉSOTÉRISME

**AIDE,** voyance, tarot, numérologie, interprétation des rêves, 20 ans d'expérience. 2,99\$/minute 1-900-451-5240

**L'ASTRE DE LUMIERE**  
Consultation téléphonique, voyance, tarot, numérologie, 4,50\$/minute  
1-900-451-3444

**VOYANTE 8 MINUTES GRATUITES**  
Tarot, numérologie. Je me présente Justine, j'ai plus de 39 années d'expérience en voyance, mes collègues sont Nicole, Marie-Huguette et Mindy. Elles ont 30 années et plus d'expérience. Nous sommes de véritables voyantes hautement qualifiées. Vous serez surpris par l'extrême précision de nos prédictions. Cet appel pourrait changer votre vie. Amour, argent, santé, travail  
1-900-451-5276 24hrs, 3,79\$/minute

### AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la compagnie MESSAGERIE C.R. INC. demandera à l'inspecteur général des Institutions financières la permission de se dissoudre.

À Baie-Comeau, ce 11 mars 1998

Me Sylvain Bussière, notaire  
Procureur de la compagnie

### LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER

Superbes bureaux :  
1 750 pieds carrés,  
1 200 pieds carrés et  
750 pieds carrés  
Centre-ville Mingan  
Voûte à fourrure - Locker et voûte  
Excellent prix  
295-3321 - 589-0400

### Remerciements

**Joubert Gendron**  
Lors du décès de M. Joubert Gendron, survenu le 17 novembre 1997, vos témoignages de sympathie et d'amitié nous ont apporté chaleur et soutien.  
Son épouse Paulette, sa fille Christiane, ses petits-enfants Dany et Cindy et tous les membres de la famille tiennent à remercier chaleureusement parents et amis qui ont partagé notre chagrin.  
Joubert a été un guide et nous légue son courage, sa disponibilité et sa joie de vivre. Qu'il repose en paix pour l'éternité.

Veuillez prendre ces remerciements comme personnels.



Les bénévoles du club Arc du Nord ne ménagent pas les efforts dans l'organisation du championnat du Québec de tir en salle prévu à Baie-Comeau du 24 au 26 avril.

## Baie-Comeau accueille le championnat du Québec de tir à l'arc

Par SANDRO CÉLANT

**Baie-Comeau — Le club de tir Arc du Nord de Baie-Comeau sera l'hôte, pour la toute première fois, du championnat du Québec de tir en salle sur cible concentrique présenté du 24 au 26 avril.**

Les bénévoles du club local ont lancé les grandes lignes de l'événement majeur, mardi soir, à la salle de tir du club nautique. Les organisateurs du prochain défi, qui sont actifs dans ce projet depuis plus d'un an, ont l'intention d'y mettre toute la gomme pour cette première expérience du genre en sol nord-côtier.

Le club Arc du Nord célèbre son 25e anniversaire d'existence en 1998. Les dirigeants ne pouvaient choisir une meilleure façon de souligner cette année mémorable en accueillant le principal défi de la saison pour les archers québécois.

Des tireurs de tous les coins de la province testeront leur précision au gymnase du stade Médard-Soucy. Les responsables s'attendent de recevoir plus de 150 participants pour le championnat de 1998.

### Calibre

Des archers de haut calibre sont attendus en ville. Des

## Québec honorera ses bénévoles

(C.P.) Le gouvernement du Québec lance la première édition du prix Hommage bénévolat-Québec, en collaboration avec la Fédération des centres d'action bénévole. Les catégories bénévole et organisme seront à l'enjeu dans chaque région du Québec.

## Libérez vos peurs et vos doutes

(R.H.) — Libérez vos peurs, vos doutes et vos colères grâce à un atelier de danse dynamique et catharsique qui aura

noms tels Jean-Claude Lacerre, Paul Roy, Pascal St-Arnaud, Johanne Boivin, Gabriella Cosovan, qui ont beaucoup d'expérience sur les scènes provinciale, canadienne et internationale, devraient débarquer sur la Côte-Nord en avril.

Le club Arc du Nord mise également sur des excellents archers, qui ont su faire leur marque au fil des années. Les Baie-Comeois, qui ont gagné pas moins de 28 médailles au provincial et 8 galons au canadien au cours des dernières années, seront d'autres aspirants sérieux à considérer.

Baie-Comeau fonde beaucoup d'espoir sur les Paulo Tremblay, Fernando Tremblay, Gérald Lajoie, Anita Lajoie, Claire Barriault, Marie-Ève Poirier, Henrick Ouellet...

Les organisateurs, qui travaillent avec un budget d'opération oscillant entre 15 000 et 20 000 dollars, sont associés à plusieurs partenaires pour la mise en place du championnat. Hydro-Québec agit à titre de commanditaire officiel.

Le Service des loisirs de la ville, le club de radioamateurs VE2CMH et l'Ambulance Saint-Jean sont d'autres collaborateurs de premier plan.

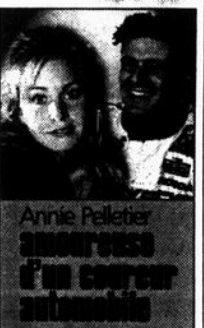
Des formulaires de mises en candidature sont notamment disponibles à Communication-Québec et au bureau du député de Saguenay, Gabriel-Yvan Gagnon. La date limite pour la présentation des candidatures est fixée au 13 mars.

## à lire cette semaine dans

### ECHOS VEDETTES

Son procès pour viol l'a anéanti  
Claude Barzotti  
«C'est la dépression complète»

SPÉCIAL 8 PAGES  
Le Gala MetroStar  
Les plus belles tenues de soirée de vos artistes



Annie Pelletier  
ambassadrice  
d'un concert  
autismatique



LARA FABIAN

en amour avec un riche producteur américain

### ECHOS VEDETTES

Le magazine des vedettes

Abonnez-vous

Mtl (514) 663-7025 Ext. 1-800-361-9415

# Les Anciens pros débarqueront à Baie-Comeau

Par SANDRO CÉLANT V.I.P.

**Baie-Comeau — Les amateurs de hockey de la région auront l'occasion d'observer les Guy Lafleur, Gilbert Perreault et Marcel Dionne à l'oeuvre, le 11 avril prochain, lors du passage des Anciens pros de la ligue Nationale à Baie-Comeau.**

C'est maintenant officiel. Les anciennes vedettes du circuit Bettman disputeront un match au centre Henry-Leonard face à une délégation locale représentant le restaurant la Cage aux Sports.

La Brasserie Molson et la Cage aux Sports collaborent dans la mise sur pied de cette rencontre populaire prévue lors de la fin de semaine pascale. Les Anciens pros, qui effectuent une tournée à travers la province, joueront à Rimouski le vendredi avant de traverser à Baie-Comeau, le samedi soir.

Le démon blond a déjà confirmé sa présence avec l'alignement vedette tout comme Gilbert Perreault et Marcel Dionne. Des noms tels Louis Sleigher, Richard Sévigny, Gilles Marotte..., devraient également se greffer au club visiteur.

## René fait valser les quilles

Par SANDRO CÉLANT

**Baie-Comeau — Le quilleur René Emond a fait valser plusieurs quilles, le 3 mars, sur les allées 5 et 6 du salon de quilles 2 000.**

Le joueur local inscrit une performance du tonnerre qui lui permet d'établir une nouvelle marque régionale au chapitre du triple avec un bilan imposant de 826 au cumulatif de ses trois rencontres.

Après Gilles Asselin (auteur d'une partie parfaite), René Emond fait des siennes dans la ligue masculine du lundi soir. Il enregistre des scores de 290, 279 et 257 pour réussir ce total impressionnant.

À Baie-Comeau, Sylvain Savard détenait la marque à battre avec 808. Le Septilien Roland Bouchard avait le record régional avec 814. Aujourd'hui, c'est René Emond qui occupe la position de commandes.

### 20 abats

Compétiteur sur les allées depuis une douzaine d'an-

Les responsables locaux ont déjà entrepris la vente des billets pour cette activité spéciale. Ils s'associent à l'Association du hockey mineur, secteur Marquette, qui recevra les profits amassés lors de l'événement.

Il en coûte 10 000 \$ pour faire venir une telle équipe dans la région. Les organisateurs ont ainsi mis en vente des billets V.I.P. (200 à 50 \$) afin de financer le montant nécessaire. Les autres admissions (8 \$ adultes, 4 \$ enfants) permettront de renflouer les coffres du hockey mineur.

Les détenteurs des cartes V.I.P. bénéficieront de sièges privilégiés derrière le banc des vedettes en plus de prendre part à un cocktail d'honneur d'avant-match (buffet, prise de photos avec les joueurs) dans l'après-midi à la Cage aux Sports.

La rencontre débutera à 19 h 30. Les tickets sont en vente à la billetterie du Drakkar, à la Cage aux Sports ainsi qu'auprès des nombreux bénévoles de l'Association du hockey mineur du secteur Marquette.

nées, René Emond a entrepris son programme historique en ratant son lancer. Il a complété la réserve avant d'y aller d'une série de 20 abats consécutifs.

Il a terminé le premier match à 290 avant de voir sa série fructueuse s'arrêter au 10e carreau de la deuxième partie. L'athlète a maintenu la cadence dans son troisième départ.

Détenteur d'une moyenne de 211 par partie, René a frisé trois fois (299) la partie parfaite en carrière dont à une reprise lors d'un tournoi cette année. Le héros n'avait jamais dépassé le cap des 750 au triple. «Atteindre le 826 et établir un nouveau record, j'avoue que cela fait un petit velours», a confié modestement le champion.

Le porte-couleur de la Boutique du Quilleur avait le compas dans l'oeil le 3 mars. Ses partenaires de jeu Serge Tremblay, Léon Labrie, Jonny Guérin et Jean-Yves Pelletier peuvent en témoigner.



Les jeunes et moins jeunes amateurs de la région auront la chance d'observer Guy Lafleur et les Anciens pros à l'oeuvre, le 11 avril, au centre Henry-Leonard.

Achetez un modèle Arctic Cat 99 dès maintenant.



Offrez-vous un Arctic Cat d'édition limitée

plus jusqu'à

600 \$ de Monnaie Cat

Il n'existe pas de meilleure occasion d'acquérir un nouveau Cat<sup>™</sup> 99. Et si vous passez votre commande avant le 31 mars 1998, vous recevrez jusqu'à 600 \$ de Monnaie Cat<sup>™</sup> pour l'achat d'articles Arcticwear<sup>®</sup> ou de pièces et accessoires véritables Arctic Cat. De plus, vous pouvez choisir parmi nos nombreuses motoneiges d'édition limitée : Le ZL<sup>™</sup> 600 EFI en trois couleurs personnalisées; les ZR<sup>®</sup> 600 ou 500 avec amortisseurs à encliquetage et contrôle de bras de suspension avant réglable dans le cockpit, ces motoneiges étant proposées en trois couleurs, noir classique, blanc perle et vert Team Arctic; les Powder Special<sup>®</sup> 700 ou 600 EFI en noir classique avec écartement des skis de 41 pouces et amortisseurs Fox ou encore, les ZRT<sup>®</sup> 800 ou 600 en vert Team Arctic. Mais il vaut mieux vous dépêcher et commander dès aujourd'hui **ARCTIC CAT** avant que la motoneige que vous désirez soit déjà partie. **Ça, c'est de la motoneige!**

tread lightly<sup>™</sup>



Portez toujours un casque et pas d'alcool au volant. ©1998 Arctic Cat Sales Inc. <sup>®</sup> Marques de commerce de Arctic Cat Inc., Thief River Falls, MN. 56701 (218) 681-4999.



Financement disponible

# HAMILTON BOURASSA

SERVICE - LIVRAISON GRATUITE

324, boui. La Salle - 296-9191

# Plusieurs athlètes excellent au Carnaval des Neiges

Par SANDRO CÉLANT

**Baie-Comeau — La 4e édition du Carnaval des Neiges a permis à plusieurs sportifs de la région de se démarquer, le week-end passé, à la station de ski du Mont Ti-Basse.**

Le rendez-vous annuel, qui a encore attiré quelques milliers de personnes en 1998, présente de l'action dans plusieurs épreuves et les aspirants inscrits ont trouvé le moyen de voler la vedette.

Les pilotes de trois-skis ont filé à vive allure les 7 et 8 mars. Sébastien Desrosby et Vincent Lebrun retiennent particulièrement l'attention dans la journée du samedi.

Sébastien se montre le plus rapide chez les 6,7,8 et 9 ans en compilant un chrono officiel de 53,01 secondes, six secondes plus rapides que François-Xavier Asselin. Maxime Pelletier s'est classé troisième.

## Lebrun

Vincent Lebrun a été le plus performant chez les 10-11-12 ans. Le pilote inscrit un chrono victorieux de 56,99 secondes contre 58,71 pour Patrick Coulombe et 59,35 pour Maxime Parent Santerre.

Le dimanche, Jérôme Guay excelle le plus chez les 6,7,8, 9 ans avec un temps gagnant de 57,68. Maxime Lévesque (59,63) et Sébastien Desrosby (une minute) le suivent sur le podium.

Sébastien Hovington triomphe chez les 10-11-12 ans avec un temps de 50,81 secondes contre 51,38 pour Keven Jean Côté et 51,60 pour Simon Pelletier.

## Planche

Six athlètes se signalent dans le défi de la planche à neige. Chez les 17 ans et moins, Jean-Denis Bourassa devance Hugo Boulay et Tommy Bouchard. Pierre Boulianne (17 ans et plus) en fait autant devant Olivier Baulieu et Mario Lachance.



Plusieurs skieurs (Denis Laliberté en action) ont complété l'Aqua-ski avec succès.

# L'Aqua-ski ajoute du piquant

Par SANDRO CÉLANT

**Baie-Comeau — La populaire épreuve de l'Aqua-Ski a ajouté encore plus de piquant à la 4e édition du Carnaval des Neiges.**

Présenté pour la première fois à Baie-Comeau, le défi spécial sur la traversée d'un cours d'eau s'est révélé une belle initiative de la part des organisateurs.

Plus d'une quinzaine d'aventuriers ont relevé la commande, dimanche après-midi, devant plusieurs centaines de spectateurs curieux, qui ont eu de quoi se divertir.

Les skieurs et les planchistes inscrits ont offert un excellent spectacle. La majorité des

participants ont traversé avec succès. D'autres ont été un peu moins chanceux. Parlez-en à Éric Gagnon et Richard D'Assous.

En ski alpin, c'est Carl Ferlatte qui a compilé le chrono le plus rapide devant Denis Laliberté et Serge Boulay. En planche, Christian Saint-Pierre a eu le meilleur sur Francis Martin et Frédéric D'Amour.

Les positions finales n'ont pas tellement d'importance. Les athlètes en lice et les amateurs sortent gagnants d'un tel concours, qui sera sûrement de retour l'an prochain.

## P'tits Basses

Les skieurs du club P'tits Basses ont également été actifs lors du récent week-end. Ils

ont pris part à un slalom géant, le dimanche.

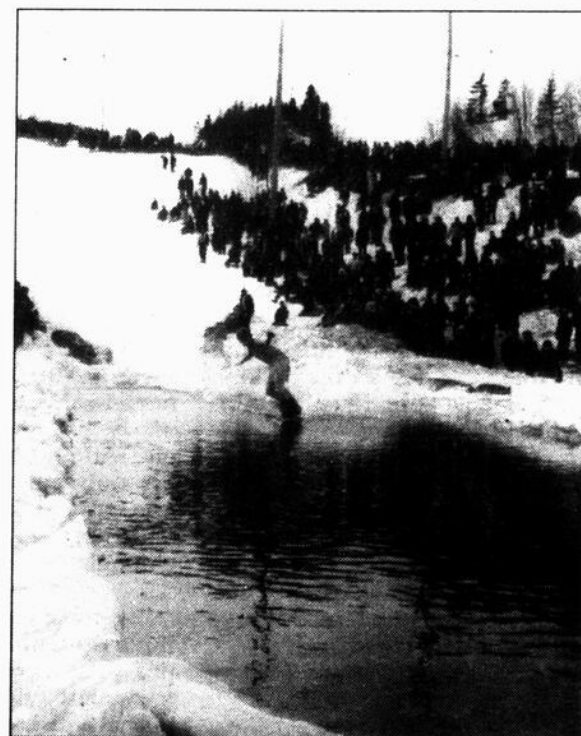
Yannick Babin a gagné l'épreuve chez les 5-6 ans mixte. Anne-Sophie Asselin et Sébastien St-Pierre ont dominé les 7-8 ans. Cindy-Eve Sirois (9-10 ans) a le meilleur sur Andrée-Eve Brochu. Du côté masculin, Patrick Coulombe en fait autant sur Samuel Jomphe et Guillaume Ruest.

Alice Joncas (11-12 ans) gagne face à Marie-Claude Poirier. Jean-Luc Bouchard se démarque face à Éric Bolduc. Chez les 13-16 ans, Guillaume Lévesque termine en tête devant Patrick Labarre et Sébastien Sirois.

Daniel Asselin (30-39), Gaby Dufour (40 ans et plus) et Carl Ferlatte (entraîneur) complètent la liste des champions.



D'autres athlètes (tel Éric Gagnon) ont eu moins de chance lors de la traversée.



Plusieurs planchistes (même en torse nu) ont relevé le défi avec beaucoup de brio.

# Statistiques

## Ligue de soccer intérieur Manicouagan

Classement général en date du 7 mars

ÉQUIPE	PJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Bar Onyx	22	20	1	1	98	51	41
Vert Feuillage	22	12	9	1	87	48	25
Trappeurs	22	10	9	3	64	62	23
Intrépides	22	10	10	2	68	57	22
Zone 8	22	6	14	2	48	75	14
Servi-Médic/ S. Électrique	22	3	18	1	28	100	7

## Classement des marqueurs

Nom	Buts	Passes	Points
Mathieu Dalpizzol	28	13	41
François Ruel	20	10	30
François Blanchard	21	8	29
François Albert	13	16	29

## Ligue de compétition Manicouagan

Classement au 10 mars 1998

ATOME «B»	V	N	D	PTS	CO.	TOT.
Voyageurs*	31	1	0	63	64	127
Harfangs	24	0	7	48	62	110
Nationals	21	2	10	44	64	108
Express	18	5	10	41	58	99
Bulldozers	19	1	9	39	52	91
Deltas	7	2	23	16	64	80
Nordets	12	1	18	25	54	79
Gouverneurs	10	0	22	20	55	75
Dragons	8	0	18	16	47	63
Castors	1	2	27	4	33	37
ATOME «A»	V	N	D	PTS	CO.	TOT.
Manics*	20	5	7	45	55	100
Titans*	20	5	7	45	52	97
Castors	12	4	14	28	50	78
Ambassadeurs	9	4	18	22	53	75
Nordets	6	4	21	16	39	55
PEE-WEE «B»	V	N	D	PTS	CO.	TOT.
Gouverneurs*	21	1	5	43	45	88
Manics*	21	1	8	43	45	88
Castors	7	0	22	14	40	54
Deltas	7	0	21	14	39	53
PEE-WEE «A»	V	N	D	PTS	CO.	TOT.
Harfangs*	21	3	2	45	43	88
Nordets	13	3	10	29	45	74
Ambassadeurs	11	6	10	28	44	72
Péninsules	14	2	9	30	39	69
Dragons	10	1	11	21	27	48
Harfangs F.	0	1	24	1	47	48
BANTAM «B»	V	N	D	PTS	CO.	TOT.
Deltas*	24	2	4	50	41	91
Castors	19	3	6	41	28	69
Manics	13	2	14	28	37	65
Gouverneurs	0	1	29	1	49	50
BANTAM «A»	V	N	D	PTS	CO.	TOT.
Ambassadeurs*	24	1	3	49	29	78
Voyageurs*	16	3	9	35	17	52
Nordets	15	0	13	30	18	48
Harfangs	9	2	17	20	28	48
Express	4	0	24	8	16	24
MIDGET «A»	V	N	D	PTS	CO.	TOT.
Express*	19	2	5	38	29	69
Harfangs*	17	3	6	37	27	64
Ambassadeurs*	21	1	4	43	20	63
Manics	10	2	18	22	21	43
Nordets	10	5	17	25	14	39
Dragons	6	3	13	15	13	28
Castors	5	2	23	12	16	28

40 • OBJECTIF PLEIN-JOUR • 14 mars 1998

N.B. : \*Équipe assurée de sa présence aux finales

## Ligue hockey bottine Cage aux Sports

Classement en date du 3 mars

ÉQUIPE	PJ	G	P	DF	Pts	Sér.
Cage aux Sports	28	21	5	2	44	1d
Provigo	28	15	12	-	30	3v
Excellence Sport	28	14	13	1	29	3d
Trafalgar	28	6	20	-	12	1v

N.B. : Une défaite en fusillade donne un point.

## Ligue commerciale de curling

Classement en date du 9 mars 1998

CLASSE «A»	PJ	G	P	N	Pts	Pos
Hébert Paysagiste	17	15	2	0	30	1
Pizzeria Le Fourmeau	17	9	5	3	21	2
S.H.D. Hydraulique	18	10	7	1	21	3
E.Q.U.I.P.	16	9	5	2	20	4
Clinique dentaire Côté	16	7	9	0	14	5
Menuiserie Côte-Nord	17	6	10	1	13	6
Lac La Loutre	18	4	13	1	9	7
Motel LeComte	17	4	13	0	8	8

CLASSE «B»	PJ	G	P	N	Pts	Pos
Haute-Baie Autos	18	14	4	0	28	1
Baie-Comeau Métal	17	12	4	1	25	2
Cage aux Sports	17	10	6	1	21	3
Roland Munger inc.	17	10	7	0	20	4
Molson - O'Keefe	17	7	9	1	15	5
Côté Décoration	18	7	10	0	14	6
Cargill Grain	18	5	12	1	11	7
Hors-Piste & Spin Sports	17	3	14	0	6	8

## Ligue de compétition McDonald's

Classement au 9 mars 1998

PEE-WEE	PJ	V	D	DF	BP	BC	Pts
***Matane***	28	24	3	1	159	61	49
Sept-Îles	28	17	9	2	123	94	36
Rimouski	28	16	10	2	131	87	34
Baie-Comeau	28	15	11	2	114	113	32
La Vallée	28	14	12	2	113	106	30
BC-Mingan	28	6	20	2	88	148	14

BANTAM	PJ	V	D	DF	BP	BC	Pts
***Sept-Îles***	28	28	0	0	171	69	56
La Vallée	28	20	6	2	112	75	42
Rimouski	28	14	12	2	83	89	30
Baie-Comeau	28	11	15	2	86	104	24
Matane	28	9	17	2	78	110	20
BC-Mingan	28	5	20	3	66	135	13

MIDGET	PJ	V	D	DF	BP	BC	Pts
***Sept-Îles***	28	21	4	3	168	71	45
Rimouski	28	19	7	2	126	82	40
BC-Mingan	28	14	12	2	106	120	30
Matane	28	12	12	4	96	102	28
Baie-Comeau	28	13	15	0	84	115	26
La Vallée	28	10	17	1	80	138	21

## Le Vert Feuillage signe le jeu blanc au soccer

Par SANDRO CÉLANT

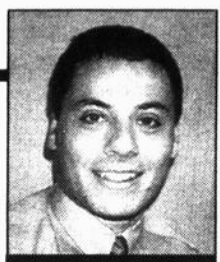
Baie-Comeau — Les joueurs du Vert Feuillage ont joué sans bavure et savouré un verdict par jeu blanc, lundi soir, dans la ligue de soccer intérieur Manicouagan.

Les athlètes ne donnent pas de chance aux délégués de la Zone 8, qui sont incapables de stopper l'ennemi dans cette défaite de 5-0.

François Blanchard dirige l'attaque des vainqueurs avec une paire de buts. Yann Labrie, François Albert et Jos Kazsadi complètent la marque dans ce triomphe convaincant.

Dans un autre duel, le Bar Onyx y va de son 20e gain de la campagne en prenant la mesure des Intrépides midgets par 6-4.

Rodrick Lévesque (deux fois), Michel-Éric Tremblay, Mathieu Dalpizzol, François Ruel et Pascal Savard touchent la cible dans le gain. Jérémie Deschênes réussit le truc du chapeau dans le revers. Berthin Lebreux complète.



### Dynamo

Deux joueurs de soccer de Baie-Comeau sont présentement impliqués dans des camps de sélection de haut calibre présentés dans la Vieille Capitale.

Rodrick Lévesque et Jérémie Deschênes tentent de se tailler des places avec le Dynamo de Québec, équipe élite renommée sur la scène provinciale.

Lévesque, 20 ans, vise à se dénicher une place, cet été, avec la formation senior. Deschênes, lui, veut se joindre au Dynamo U-16 (16 ans et moins), formation de haut niveau au Québec. Jérémie a passé la première de trois évaluations et, jusqu'à présent, tout se déroule très bien pour le produit local.

## Le tournoi Jules-Guy fête ses 20 ans

Par SANDRO CÉLANT

Baie-Comeau — Le tournoi de hockey Jules-Guy fête ses 20 ans en 1998. La classique annuelle majeure attirera 63 équipes, du 18 au 22 mars, sur les glaces du centre Henry-Leonard.

L'action ne manquera pas lors de cette 20e reprise. Le prochain défi prévoit un calendrier de 89 parties impliquant des formations en provenance de 22 villes du Québec, de Terre-Neuve et du Nouveau-Brunswick.

Les organisateurs ont dressé les grandes lignes, mardi soir, lors d'une conférence de presse tenue à la Cage aux Sports. Les bénévoles ont profité du rendez-vous pour annoncer que Ronald Guy, frère de Jules, agira comme président d'honneur de cette classique anniversaire.

Ronald Guy sera en vedette lors du week-end tout comme l'ex-Canadien Yvon Lambert, qui séjournera en ville comme invité spécial de cette 20e édition.



Les organisateurs du tournoi Jules-Guy accueilleront 63 équipes pour la 20e édition de la classique annuelle.

### Six classes

Le tournoi d'envergure regroupera des équipes dans six divisions et distribuera près de 8 000 dollars en bourses et trophées. Quatre clubs masculins se livreront bataille en section compétitive. Chez les dames, huit formations seront impliquées.

La classe participation C réunit le plus de clubs avec 20 contre 16 pour le sans pres-

sion B, 8 pour la participation B et 7 pour le sans pression A.

Fédéré pour la première fois depuis sa création, le tournoi Jules-Guy s'est toujours démarqué comme un tournoi compétitif mais surtout amical pour les hockeyeurs. C'est pourquoi chaque année, des équipes de Labrador City, Beresford (Nouveau-Brunswick), Boleil, Beauport, Ste-Catherine (près de Montréal) se déplacent pour l'occasion.



## Le tout nouveau Honda Foreman 450 1998 est arrivé chez Hamilton et Bourassa

### VENEZ CHERCHER LE VÔTRE DÈS MAINTENANT!

**Très puissant. FourTrax Foreman 450**  
Il travaille d'arrache-pied pour vous permettre de vous reposer.

- Le vilebrequin du moteur puissant de 395 cc est en ligne avec l'empatement tout comme un bulldozer pleine grandeur.
- Les quatre roues motrices fiables aident à s'acquitter des tâches les plus dures.
- Boîte à cinq vitesses avec première ultra-basse et vitesse de marche arrière.
- Démarreur électrique avec rappel automatique auxiliaire.
- Livrable en rouge, bleu ou vert.

*Le FourTrax Foreman 450. Acquitez-vous bien des plus gros travaux*





21-109486-1



## HAMILTON BOURASSA

Financement disponible SERVICE - LIVRAISON GRATUITE 324, boul. La Salle - 296-9191

## Achetez tôt et économisez!

*Soyez prêts pour la prochaine saison de pêche*



Obtenez jusqu'à

# 335 \$

de rabais sur un moteur Johnson 2HP



Johnson  
OUTBOARDS

*Nombreux autres spéciaux sur nos hors-bord Johnson en magasin.*



## HAMILTON BOURASSA

Financement disponible SERVICE - LIVRAISON GRATUITE 324, boul. La Salle - 296-9191

## Valérie Miller gagne cinq médailles d'or

Par **SANDRO CÉLANT**

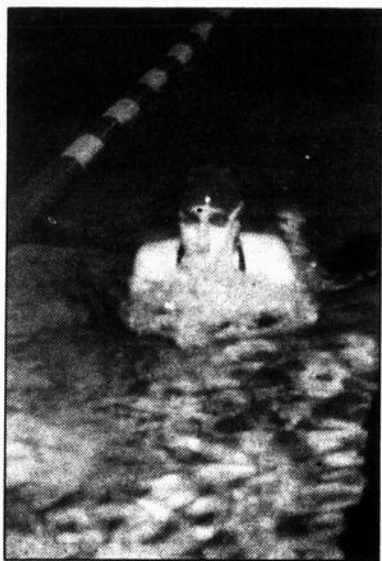
Baie-Comeau — La nageuse Valérie Miller a poursuivi sa domination, le 28 février, au sein de la ligue intercollégiale des Cantons de l'Est.

La Baie-Comoise répète ses prouesses lors de ce 5e défi de la campagne présenté dans la piscine du Collège de Sherbrooke (que fréquente la Nord-Côtière). Miller explose de nouveau avec un autre bilan éloquent de cinq médailles d'or.

Valérie a pris part à quatre épreuves cette saison. Elle a affiché la même tenue impeccable à chaque fois. À Sherbrooke, elle a entrepris le rendez-vous avec une première victoire aux 200 m style libre (2:15:36) avant de remporter les 100 m dos (1:10:09).

Impliquée dans une course à relais, elle ajoute l'or, aux 200 m quatre-nages et aux 200 m style libre. L'athlète élite revient à la charge aux 100 m brasse et signe une troisième conquête individuelle grâce à son chrono de 1:21:05.

Après avoir pris part au dernier championnat canadien junior et à ce 5e défi de la ligue



Valérie Miller affiche toujours un bilan impeccable au sein de ligue intercollégiale des Cantons de l'Est.

des Cantons de l'Est, Valérie a profité d'un congé bien mérité parmi les siens.

La sportive plongera de nouveau dans la piscine, le 22 mars, lors de la dernière rencontre de la ligue disputée à Sorrel-Tracy. Valérie se rendra ensuite au cégep de Lévis-Lauzon (4 et 5 avril) afin de prendre part au prochain championnat provincial intercollégial.

## Le Drakkar coule encore à Laval

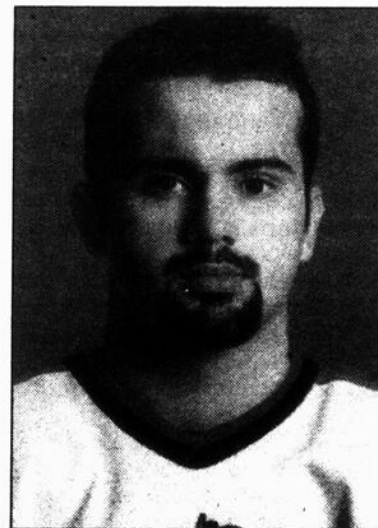
Par **SANDRO CÉLANT**

Laval - Le Drakkar a bousillé une belle occasion de resserrer la course aux séries éliminatoires en subissant une cuisante défaite de 7-3, jeudi soir, face au Titan de Laval.

Les Nord-Côtiers, qui avaient une chance de rattraper Cap-Breton au 6e rang de la division Dilio, ont de nouveau piqué du nez face aux Lavallois. Le Titan l'avait facilement emporté 7-0, le 18 février. Il a répété son brio sans trop de misère.

Les visiteurs ont bien débuté le match mais l'indiscipline leur a fait mal en fin de première. Le syndrome de la deuxième a, une fois de plus, hanté les Baie-Comois, qui se sont écroulés en période médiane en permettant quatre filets à l'adversaire.

Pendant ce temps, l'offensive des Nord-Côtiers, limitée à quatre maigres buts au cours des trois derniers matches, a choisi un bien mauvais mo-



Domenico Scali a marqué ses 19e et 20e buts de la saison dans la défaite face au Titan.

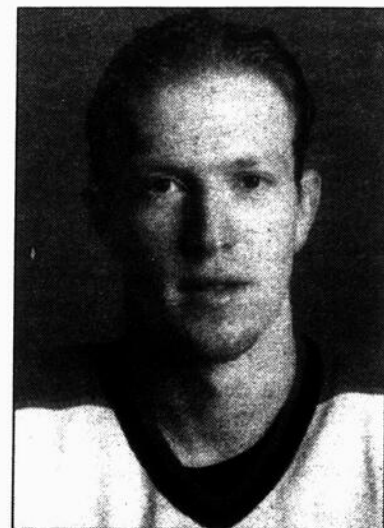
ment pour tomber en panne. Les joueurs locaux ont raté des occasions en or en première.

Le Drakkar vient de subir un quatrième revers de suite sous la tutelle de son nouvel entraîneur-chef Fernand Leblanc. «Les joueurs sont sortis forts en première mais les punitions nous ont coûté cher. Tout le monde a oublié de prendre son homme en deuxième et ils ont en profité», a résumé le pilote fort déçu de ce relâchement de la part de ses protégés.

### Scénario

Comme ils l'avaient fait lors de leur dernier passage à Laval, les athlètes locaux ont débuté le match en trombe en s'imposant dès les premières minutes. Laval a profité des punitions au Drakkar pour revenir avec deux buts en fin de première.

Le 18 février dernier, les Lavallois avaient frappé tôt



Jean-Philippe Doyon avait pourtant procuré une avance rapide au Drakkar mais cela n'a pas duré.

avec un but rapide après 19 secondes de jouées en deuxième. Ils ont remis cela, jeudi, en faisant mouche dès la 26e seconde d'écoulée. C'était alors le début de la fin pour les Nord-Côtiers, qui s'accrochaient à un mince espoir pour une place dans les séries.

### En vitesse...

Domenico Scali a été le meilleur dans la défaite des siens en marquant ses 19e et 20e de la saison en troisième. Jean-Philippe Doyon (11e) a été l'autre marqueur du Drakkar...Le défenseur Marc-André Bergeron a probablement réussi le coup d'éclat de la soirée pour son club en y allant d'une solide mise en échec, qui en a fait voir de toutes les couleurs à Alain O'Driscoll du Titan...Le Drakkar, qui a joué à Québec hier soir, complètera sa saison officielle, dimanche, en rendant visite aux Faucons de Sherbrooke...

### Le Cégep se penche sur le bégaiement

(C.P.) Une journée-rencontre sur le bégaiement se tiendra au Cégep de Baie-Comeau, le 24 mars, grâce à l'initiative du service de relation d'aide et du département d'éducation spécialisée. Deux représentants de l'Association des bégues du Canada seront sur place afin de mieux faire comprendre le

bégaiement et présenter des éléments de solution aux parents qui ont un enfant bégue, au personnel enseignant et à la personne bégue. Des conférences sont prévues à 11 h et à 19 h au Kafé Kibboutz et un kiosque d'information de 14 à 16 h, au Centre de vie étudiante.

21-109430-1

# 20<sup>e</sup> édition TOURNOI MOLSON JULES GUY

*C'est à ne pas manquer* **8 000 \$ en bourse**

**du 18 au 22 mars 1998**  
**Centre Henry-Leonard**

**63 équipes**  
 dans 6 classes différentes  
**FINALES DIMANCHE À PARTIR DE 14 H**

**Président d'honneur Ronald Guy**  
**Invité spécial Yvon Lambert**

**MOLSON EX**

**Objectif PLEIN JOUR**

42 • OBJECTIF PLEIN-JOUR • 14 mars 1998

# RE/MAX SUMMUM

Courtier immobilier agréé  
337, Boulevard La Salle  
(Carrefour Baie-Comeau)



**NOUVEAU**

1464, Mingan  
Paul Lavoie 296-4777

**NOUVEAU**

7, Bouchette  
France Pelletier 295-5344

**NOUVEAU**

41, Parent  
Line Tremblay 295-6808

**NOUVEAU**

179, Labrie, Pte-aux-Outardes  
Ginette Lavoie 295-2628

**NOUVEAU**

7, des Peupliers, Franquelin  
Line Tremblay 295-6808

Ginette Lavoie  
295-2628

**Superbe**

4, rue Lajeunesse  
Micheline O. Gauthier 295-5355

**Prix de vente**

910, Blanche  
Paul Lavoie 296-4777

**Meublé Superbe**

341, Arthur-Schmon  
France Pelletier 295-5344

**Meublé Complet**

33, Bellevue  
Ginette Lavoie 295-2628

**Superbe à voir**

244, Principale, Buissons  
Micheline O. Gauthier 295-5355

Donald Landry  
296-6405

**Propriété Châtaignier**

1502, Duclos  
Line Tremblay 295-6808

**Superbe à voir**

46, Place Billoreau  
France Pelletier 295-5344

**Spacieuse**

21, Berneval  
Paul Lavoie 296-4777

**Bois franc Foyer**

48, Samuel-Miller  
Micheline O. Gauthier 295-5355

**Prix réduit**

89, rue Laurier  
Ginette Lavoie 295-2628

Rock Fortin  
296-5911

*Le choix par excellence*

**Grande propriété de prestige**

7, Parent  
Ginette Lavoie 295-2628

**Clé en main**

25, Couture  
Micheline O. Gauthier 295-5355

**Vue magnifique**

28, Ramesay  
France Pelletier 295-5344

**Chambres Châtaignier**

946, Gauthier  
Line Tremblay 295-6808

**Superbe à voir**

35, Fraser  
Micheline O. Gauthier 295-5355

**À VENDRE FLEURISTE dans la région TERRAIN Chute-aux-Outardes 8 000 \$ 3 TERRAINS Les Buissons**

France Pelletier  
295-5344

Line Tremblay  
295-6808

**Superbe tout sur tout**

2247, Lafleche  
Line Tremblay 295-6808

**Bon prix**

1024, Ledoré  
Paul Lavoie 296-4777

**75 000 \$ Châtaignier**

182, Champlain  
Ginette Lavoie 295-2628

**Moins de 100 000 \$**

21, Charles-Guy  
Micheline O. Gauthier 295-5355

**Foyer à voir**

194, Principale, Les Buissons  
France Pelletier 295-5344

**Faites votre offre**

495, Jean-Trudel  
Line Tremblay 295-6808

**À voir**

61, Samuel-Miller  
Ginette Lavoie 295-2628

**Vue sur tout**

1759, Manicouagan  
Micheline O. Gauthier 295-5355

**Tout nouveau**

7, rue Richard  
Micheline O. Gauthier 295-5355

**Venez voir**

181, Laval  
Donald Landry 296-6405

**Idéal pour gas**

812, Joliet  
Line Tremblay 295-6808

**Faites votre offre**

20, rue Parent  
Line Tremblay 295-6808

**À voir impeccable**

2370, Manicouagan  
Ginette Lavoie 295-2628

**Foyer - Bois franc**

28, Low  
Micheline O. Gauthier 295-5355

**Idéal pour gas**

542, Route 138, Ragueneau  
Line Tremblay 295-6808

**Reduit 5 ch. foyer**

1032, Marest  
Ginette Lavoie 295-2628

**Prix réduit**

388, Principale, Buissons  
France Pelletier 295-5344

**5 chambres bien situées**

2370, Villeneuve  
Micheline O. Gauthier 295-5355

**Rénovée Placée**

2580, Manicouagan  
Ginette Lavoie 295-2628

**Tremblant urgent**

62, Père-Arnaud  
Paul Lavoie 296-4777

**45 000 \$ à voir**

2255, Rang 2, Ragueneau  
France Pelletier 295-5344

**Moins de 50 000 \$**

97, Charles-Guy  
Paul Lavoie 296-4777

**Faites une offre**

3017, Barry  
Donald Landry 296-6405

**Rénovée**

12, Alfred-Poulin  
Paul Lavoie 296-4777

**Prix d'un logement**

4, Desbiens, C.A.O.  
Line Tremblay 295-6808

**Bois franc impeccable**

47, Rouville  
Ginette Lavoie 295-2628

**Rénovée Renovations faites**

1046, Des Cormiers  
Paul Lavoie 296-4777

**Pas cher**

113, Laizée Ouest  
Paul Lavoie 296-4777

**50 000 \$ négociable**

134, Parc Langlois  
Line Tremblay 295-6808

**3 chambres à coucher**

74, 3<sup>e</sup> Rue, Parc Langlois  
France Pelletier 295-5344

**REDUIT**

166, Legardeur  
Paul Lavoie 296-4777

**Terrain inclus**

616, Principale, Les Buissons  
France Pelletier 295-5344

**Idéal Résidence personnelle**

1068, boul. Joliet  
Micheline O. Gauthier 295-5355

**Pas cher**

274, Principale, Buissons  
Paul Lavoie 296-4777

**1000 72 500 \$**

61, Labrie, Pte-aux-Outardes  
Ginette Lavoie 295-2628

**Première maison**

725, Granier, Pointe-Label  
France Pelletier 295-5344

**À voir**

4, Place Outardes  
Paul Lavoie 296-4777  
Donald Landry 296-6405

**Rénovée**

22, Gionet, C.A.O.  
Micheline O. Gauthier 295-5355

**Prix réduit**

107, St-Régis, Godbout  
France Pelletier 295-5344

**OUVERT AUX VISITEURS le dimanche 15 mars de 14 h à 16 h Votre hôteesse Ginette Lavoie**

**Châtaignier Lac Baloney**

Voisin du Lac Malfait  
Donald Landry 296-6405

**52-54, de l'Église, C.A.O.**

52-54, de l'Église, C.A.O.  
Micheline O. Gauthier 295-5355

**Faites une offre**

6, Lac Frigon  
Micheline O. Gauthier 295-5355

**Clé en main**

8, des Trembles, Franquelin  
Paul Lavoie 296-4777

**Première de construction**

6, Rouville  
Paul Lavoie 296-4777

**À voir**

37A, Albanel  
France Pelletier 295-5344

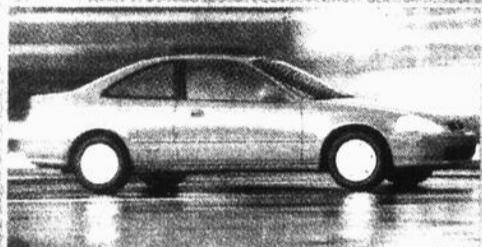
**3 chambres à coucher**

1, Hébert  
Paul Lavoie 296-4777

**182, Crémazie**

182, Crémazie

# Le choix est clair.



Une Honda Civic  
financée  
à un taux de **4,8%**\*

C'est la garantie d'avoir un véhicule  
passionnant à des conditions avantageuses.

\* Taux de financement offert par Honda Canada Finance Inc. pour une  
période allant jusqu'à 60 mois. Sujet à l'acceptation du crédit.

*On revient toujours chez Honda*  
pour faire l'entretien de son véhicule parce que :

Le choix est clair, une vidange  
d'huile et le changement du  
filtre ne coûtent que

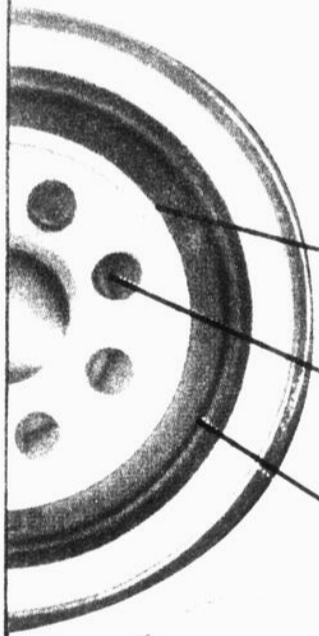
**19,95\$**

## LE FILTRE HONDA D'ORIGINE

### Un filtre protégé par la garantie Honda

Le filtre à huile de rechange Honda d'origine est  
parfaitement adapté à nos automobiles.  
C'est le SEUL FILTRE approuvé et garanti à 100%  
par Honda Canada Inc.

Protégez votre investissement. Assurez-vous que  
seuls les filtres à huile Honda d'origine sont installés  
dans votre véhicule.

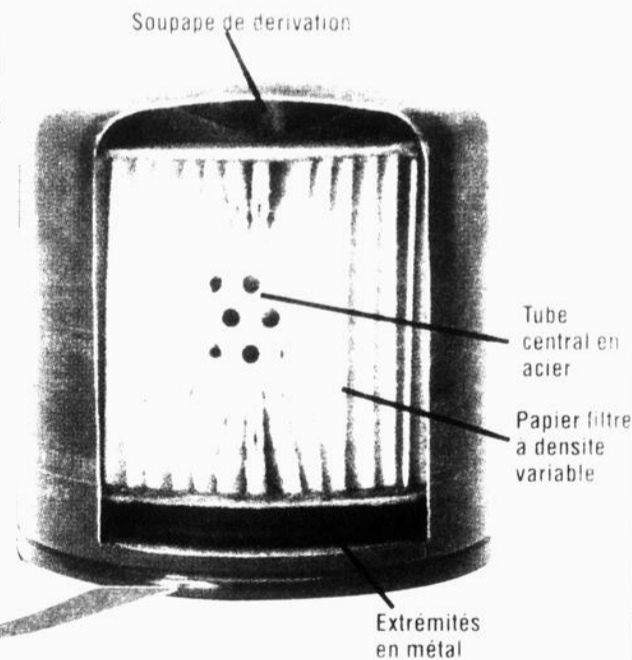


Joint d'étanchéité  
en résine époxy

Clapet anti-retour  
en silicone

Joint torique

N'OUVREZ PAS  
VOTRE CAPOT  
À DES INCONNUS.



**AUTO  
MANIC  
HONDA**

**HONDA**

276, boul. La Salle  
**296-4938**

CONÇUES ET CONSTRUITES  
SANS CONCESSION

